



## El Burgos empató a cero en Gijón y mantiene las distancias

**Los burgaleses, terceros a cuatro puntos del líder, recibirán el domingo al Madrid**

El Real Burgos sumó un positivo, ya tiene cinco, y se afianza en el tercer puesto de la Liga al empatar ayer a cero goles en el Molinón con el Sporting de Gijón.

Los dos equipos ofrecieron una bonita primera parte, con constantes ataques de los asturianos, que gozaron de varias oportunidades claras de marcar, y un Real Burgos que lanzó contraataques rápidos que desbordaron en ocasiones a la defensa rojiblanca.

En la segunda mitad, los hombres entrenados por José Manuel Díaz Novoa se dedicaron a defender su portería, dando por bueno el empate, aunque en un par de acciones intentaron contragolpear sin llegar a sorprender a la zaga sportinguista.

Fue tras el descanso cuando Agustín Elduayen volvió a



Manolo Jiménez volvió al Molinón y cumplió sobradamente. (Foto: Jesús Matías).

demostrar que se encuentra en un buen momento, deteniendo dos remates de cabeza, de Juanele y Abelardo.

El Real Burgos suma ahora trece puntos, uno menos que el Atlético de Madrid, y está a cuatro del Real Madrid, líder

de Primera División, al que el próximo domingo recibirá en El Plantío.

DEPORTIVO

## Según Aznar, el socialismo es una losa para Europa

El presidente del Partido Popular (PP), José María Aznar, afirmó que los gobiernos socialistas de España y Francia representan una losa para Europa, en unas declaraciones hechas ayer en París donde pidió un mayor apoyo para la lucha contra el terrorismo.

Aznar, que fue invitado al Consejo Nacional de la Unión para la Democracia Francesa (UDF) por el presidente de este Partido, Valéry Giscard d'Estaing, dijo que «el socialismo ha fracasado en todas partes».

«Tanto en Francia como en España representan una losa para su desarrollo, su futuro y su prosperidad».

«Cuanto antes nos sacudamos en Francia y España la losa que suponen los gobiernos socialistas será mejor» para ambos, y supondrá «más provecho para la construcción europea», comentó.

Aznar consideró que existe una «identidad de criterios importante» entre la UDF y el PP sobre «la defensa de las libertades, los derechos humanos, el sistema democrático, la economía del mercado, la democracia liberal y el desarrollo europeo».

PAGINA 14

## Murió la escritora Montserrat Roig

La escritora y periodista catalana Montserrat Roig, de 45 años de edad, falleció ayer mañana en la clínica del Pilar de Barcelona como consecuencia de un cáncer, enfermedad que le fue detectada hace algunos años. Montserrat Roig, una de las escritoras catalanas actuales más conocidas, nació en Barcelona en 1946. Se licenció en Filosofía y Letras y fue lectora de castellano en la Universidad de Bristol. En el campo de la novela, obtuvo en 1971 el premio Víctor Català con su obra «Molta roba i poc sabó». Posteriormente, en 1976, ganó el premio Sant Jordi con «El temps de les cireres», obra a la que siguió «L'Hora Violeta», de 1980, «L'òpera quotidiana», de 1982 y «La veu melódica». Su última novela publicada era «Diques que m'estimen», encara que siguió escribiendo sobre el oficio de escritor.

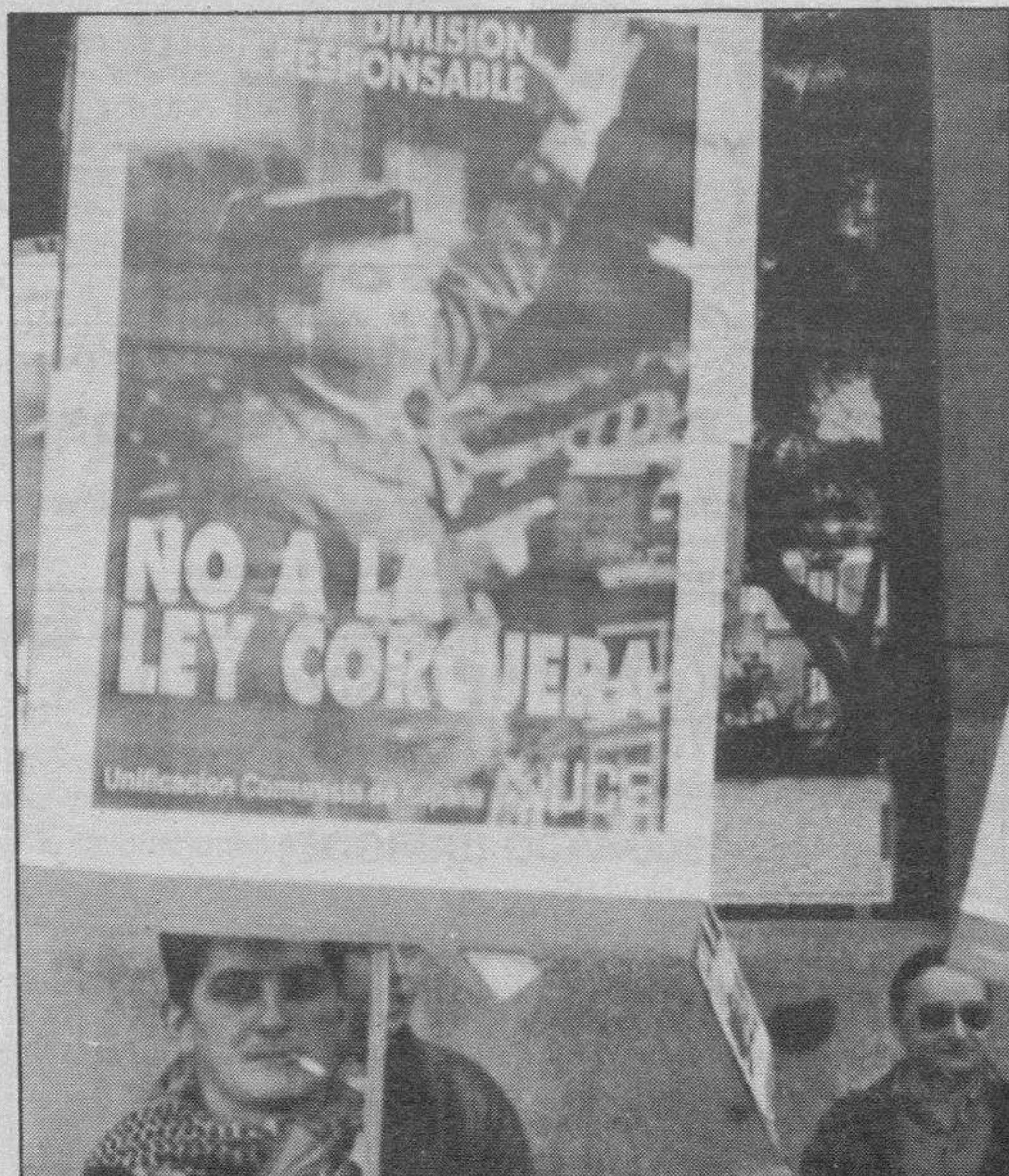
PAGINA 31

## Varios miles de personas se manifestaron contra la «Ley Corcuera»

**Al final, los manifestantes prorrumpieron en gritos contra el ministro del Interior**

Entre 3.000 y 5.000 personas se manifestaron ayer en Madrid para protestar contra el proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana, que será remitida en los próximos días a las Cortes. La manifestación dio comienzo a las 12,15 horas, en la esquina de las calles Marqués de Cubas y Alcalá, de Madrid. La manifestación, que trascurrió sin ningún incidente, estaba convocada por la Plataforma de las Libertades Públicas -integrada, entre otros colectivos, por UGT, CC.OO, las juventudes de estas organizaciones y del CDS, la Unión Progresista de Secretarios judiciales, la Asociación contra la Tortura, la Asociación pro Derechos Humanos y Jueces para la Democracia-. Abrió la marcha una gran pancarta.

PAGINA 14



Una de las pancartas que se vio en la manifestación.

## HOY EN DB

**3** Manuel Pérez, decano de Tecnología de los Alimentos

**3** Tres personas muertas en accidente

**10** Uno de cada tres niños de Miranda tiene alto colesterol

**25** Sainz mantiene las esperanzas del título

**30** Roberto Porras, campeón provincial de caza menor

## EDITORIAL

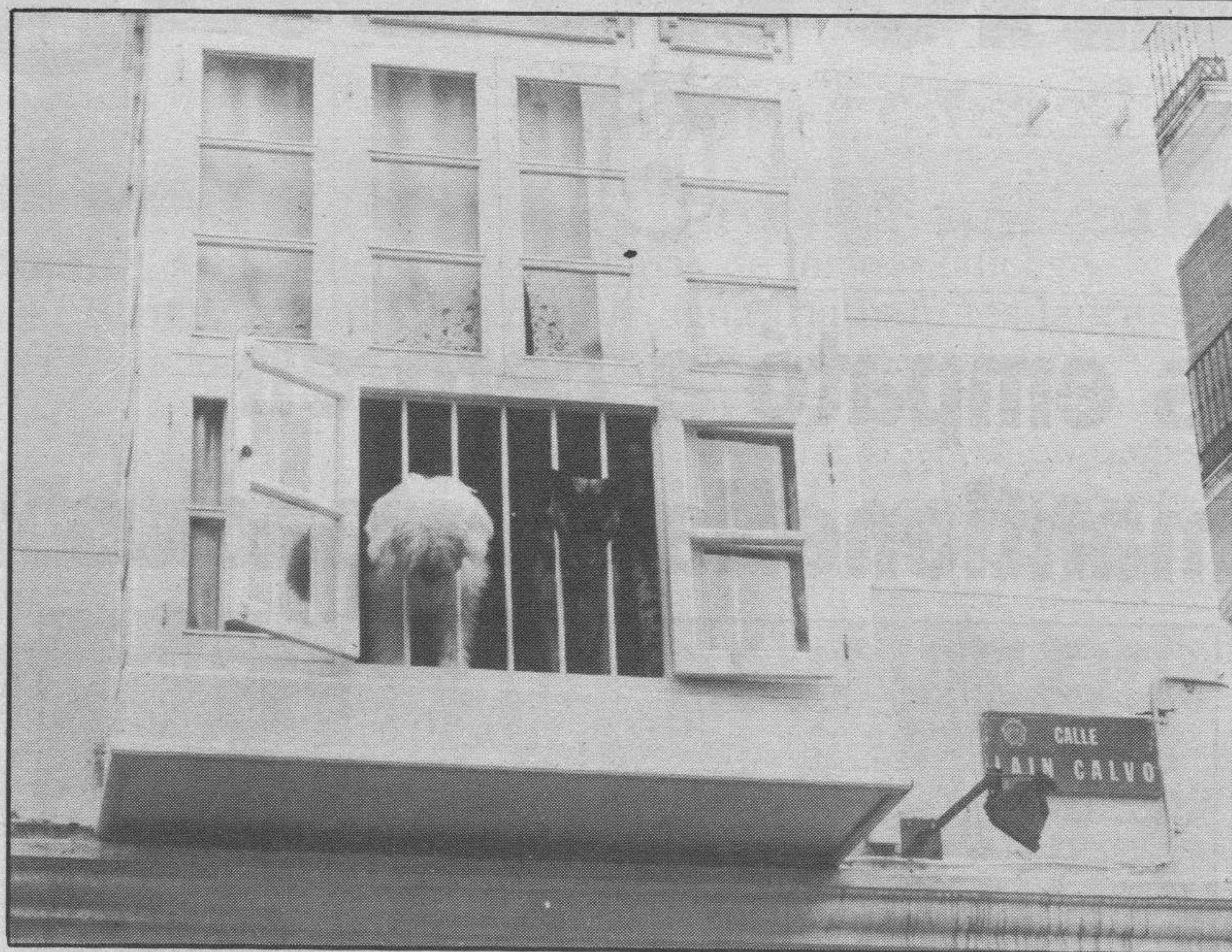
## Un auditorio musical para Burgos

**D**ESDE hacía algún tiempo el Ayuntamiento estaba tratando de ofrecer a la ciudad la construcción de un auditorio musical. La necesidad de contar con un escenario adecuado para la presencia de un conjunto de más de cien profesores es evidente. Ha habido infinidad de problemas en todo momento en el que se ha organizado en Burgos algo parecido. Por ello, el Concejo ha sentido esa necesidad. El proyecto ha pasado siempre por el Teatro Principal, pero la polémica por una parte, la capacidad de la sala y la falta de voluntad de afrontar de una vez por todas este asunto ha dejado ahí, sobre la mesa el proyecto. El teatro no está precisamente en alza. Gala lo decía no hace muchos días en un medio de comunicación, quejándose de que la producción literaria no va precisamente por el teatro, lamentablemente.

Y ahora sí se vende la música clásica como la joven, sin que ello en contra de algunos argumentos quiera decir que sean antiguas ni viejas ninguna de las dos ni quien se detiene a valorarlas. Se llenan los grandes conciertos de música, de la que sea. Por ello se proyecta hacer un auditorio moderno que reúna las condiciones necesarias para poder oír música sin los graves inconvenientes que hay en la inmensa mayoría de las salas de la ciudad. Y se ha dicho que el emplazamiento más adecuado es el solar de La Quinta. Nos imaginamos que basta que sea este Ayuntamiento gobernado por el PP y con el alcalde se alzarán todas las voces en contra para reavivar la iniciativa del Teatro Principal. Es muy probable, pero creemos que debe haber en los bugaleses una responsabilidad para comprender o rechazar razonadamente si lo que se propone es acertado o no, si nuestro empeñamiento no es tan grande que nos impide avanzar en ninguna dirección. Con lo que incuestionablemente hemos de estar de acuerdo es con aquello de que hace falta un auditorio para conciertos.

**DB**

## RETINA



**DESDE EL MIRADOR.**— Los protagonistas de la instantánea, curiosos observadores del trasiego ciudadano, parecen no perderse detalle de lo que en la calle acontece. Da la impresión que para estos dos «privilegiados espectadores», nada ni nadie quede fuera de su atención, aunque su presencia sí puede pasar desapercibida para muchos transeúntes, a los que sin duda, las prisas reducen su capacidad de observación. La curiosidad no es exclusiva del ser humano. (Foto: L. L. Araico).

## QUISICOSAS

## MARTINILLOS

### El Hermano Rafael

□ Se está comentando, y además mucho, lo que se publicó sobre el Hermano Rafael (Rafael Arnaiz Barón), el burgalés que va camino de los altares. A los muchos seguidores que tiene su fama de santidad les ha agradado que la Comisión Médica «ad hoc» haya aprobado, en Roma, por unanimidad, un milagro de este paisano nuestro.

### La N-120 sigue igual

□ O sea: para el Ministerio de Obras Públicas no existe Melgar de Fernamental. Lo hemos denunciado muchas veces y como si le hablamos a la pared, que, por cierto, en ocasiones tiene más sentido común que algunos políticos. No es porque lo denunciemos nosotros, hombre. Es porque Melgar sí se merece que se sepa dónde está. Supo-

niendo que el señor ministro de la cosa y sus asesores de aquí lo sepan, que eso ya sería otro cantar, desde luego. En fin, que en la N-120 hay que poner alguna señal indicando que por ahí se va a una de las localidades más importantes de la provincia.

### Eutanasia

□ Pues ya ven: en el Parlamento, según se nos ha soldado como globo sonda que dicen, se está estudiando o algo parecido el tema de la eutanasia, a la que se matiza con palabras y conceptos que recuerdan los albores de eso trágico, siniestro y demás que se llama aborto. Se matiza como en esto último se matizó diciendo de casos, circunstancias, todo eso que ha llevado, ni más, a la práctica liberada absoluta a la hora de matar el no nacido. Repasen, aunque sea mentalmente, lo que se dijo

y exclamen tan alto que hasta se enteren las piedras: ¡Cuidado, abuelos, que ahora van a por vosotros! Pero, ¿en qué manos nos han dejado?

### Auditorio

□ Pues ya ven: tendremos auditorio en el lugar donde, hasta hace pocos años, parecía impensable. Costó lo suyo, ¿recuerdan?, la solución del asunto de Sementales, pero se logró tras mil años y un día de insistir. Ahora irá allí el auditorio. Habrá que convenir que es una gran idea.

### Teatro Principal

□ Aunque la cosa sea tangencial (expresión nacida y acunada en los tiempos de ahora mismo), es cierto que lo del auditorio nos lleva a recordar que existe el Teatro Principal. Por

## HOY

**11**

Martín, Valentín, Feliciano, Victorino, Antonio, Bartolomé, Menas. Misa de San Martín.

## AGENDA

- Semana de los mayores en la Residencia de Fuentes Blancas: A las 10,30 horas, misa seguidamente imposición de basdas. A las 6 de la tarde, proyección de una película.
- A las 5 de la tarde, en el salón de la Caja Municipal, Plaza Santo Domingo de Guzmán, charla-coloquio a cargo de Sergio González Reyes, sobre «Apuntes para una actualización del comercio burgalés», organizado por la Asociación de Amas de Casa «Jimena».
- Actividades del CIE y Oscar Romero: A las 8,15 de la tarde, en el Centro Ignaciano de Espiritualidad, Merced, 13, «El inmovilismo, la involución y otros males».
- Cursos Municipales-Proyessa: A las 5,15 de la tarde, en la Casa de Cultura, plaza de San Juan, ponencia de José M<sup>a</sup> Movilla Cuadrado sobre «Trastornos de sueño».
- Ciclo «La época de Alonso Martínez en el cine español»: A las 20,15 horas, en el salón teatro de la Caja Municipal de General Vigón, proyección «La vida de provincias» La Regenta.

ahora hace veinticinco años se puso de moda, para los que andaban en la onda de la cosa, los anteproyectos del edificio que había de sustituir al que todavía existe. Ahí se quedaron las cosas: se falló, se premió, se expuso la famosa maqueta y, en definitiva, el Teatro Principal siguió y sigue tal cual quedó cuando lo cerraron.

### ¿Es éste el momento?

□ En definitiva: con un auditorio nuevo y acorde con las necesidades reales, ¿no habrá medio, modo y manera de dar al bello edificio del Espolón el destino que requieren los tiempos actuales? Todo menos, de una repajolera vez, seguir hablando mientras continúan las cosas irrimablemente muertas, lamentable situación en que están desde hace ya demasiadas décadas. Hay que pensarlo en serio.

**APARTAMENTOS**  
desde **1.990.000** TOTAL  
en **TORREVIEJA** (Alicante)  
Teléf. 27 49 86  
**BURGOS**

**PANADERIA UBICADA EN GETXO (VIZCAYA)**  
NECESITA

**2 PROFESIONALES PANADEROS**

SABIENDO BIEN EL OFICIO Y TRABAJAR A MANO

Promoción a encargado. Buen ambiente de trabajo. Sueldo a convenir. Edad de 25 a 35 años. Absoluta reserva a colocados. Abstenerse medianías.

Interesados escribir al apartado n.º 50. 48990 ALGORTA (Vizcaya)

### FRANQUICIA

Si Vd. dispone de un local entre 90 y 120 m.<sup>2</sup>, en zona comercial céntrica, le ofrecemos franquicia especializada en niños de 1 a 16 años, dentro de una Organización con más de 70 puntos de venta en España.

Interesados llamar al teléfono (952) 23 28 30.  
Atenderá Srta. M.<sup>a</sup> Carmen Reus

### EL PROGRAMA DE DESARROLLO RURAL INTEGRAL

«Comarca Montes de Oca»  
**BELORADO (BURGOS)**

PRECISA

cubrir un puesto de

**INGENIERO AGRONOMO**

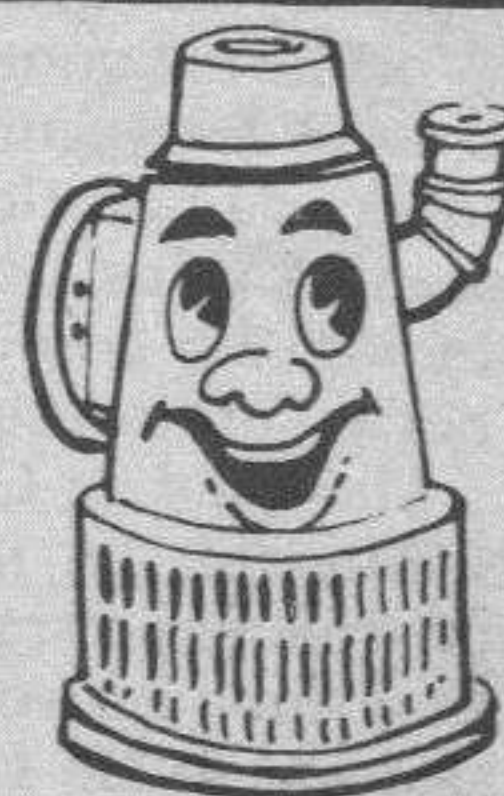
Mandar Curriculum Vitae hasta el día 18 incluido a:

**PROGRAMA DE DESARROLLO R.I.**

C/. Martínez del Campo, s/n. 09250 BELORADO. (BURGOS).  
Telf: 581012. Fax: 581000

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia  
**Anúnciate en tu Diario**

## ¡ALQUÍLEME!



Alquile una bomba sumergible Flygt. Si no la necesita permanentemente, ¿para qué comprarla? TFB tiene, muy cerca de usted, el equipo que necesite para bombeo.

- ACHIQUES • AGUAS RESIDUALES
- FANGOS • OBRAS PUBLICAS
- CONSTRUCCION • AGRICULTURA
- MINERIA

FLYGT es, en España:  
**TECNICAS DE FILTRACION TFB Y BOMBEO, S.A.**

MADRID BARCELONA BILBAO VALENCIA SEVILLA

En Burgos: **ELECTRO CAOR, S.A.**

Pol. Industrial Villayuda  
Alcalde Martín Cobos, s/n.  
Naves CYFISA, 16 — Telf. (947) 22 22 22

## Pérez Mateos, Decano Comisario de Tecnología de los Alimentos

□ **BURGOS.-** Manuel Pérez Mateos ha sido nombrado por la Universidad de Valladolid Decano Comisario de la recién creada Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, ubicada en el campus burgalés. Pérez Mateos, hasta ahora secretario del Colegio Universitario Integrado y profesor de Bioquímica, forma parte de una Comisión Gestora que se encargará del gobierno y buen funcionamiento del centro. Esta comisión está integrada también por José Luis Cabezas Juan, que será el secretario de la misma, y que es profesor de Ingeniería Química del CUI.

Las clases en la citada Facultad, que fue motivo de quejas por parte de los Colegios Profesionales de Médicos, Veterinarios y Farmacéuticos, comenzarán, según han confirmado fuentes próximas a la Universidad, esta semana.

Los profesionales de estos tres Colegios calificaron de discriminatorio el trato recibido a la hora de incorporarse a los citados estudios, en favor de los químicos.

**José Luis Cabezas será el secretario de la Comisión Gestora de la nueva Facultad**

**Las clases, que se impartirán en el CUI, comenzarán esta semana**

Los requisitos establecidos para acceder a Ciencia y Tecnología eran haber superado el primer ciclo de Químicas, Farmacia, Veterinaria, Biológicas, Medicina o Ingeniero Agrónomo, o también los estudios de Ingeniero Técnico en Industrias Agrarias y Alimentarias, Ingeniero Técnico en Hortofruticultura y Jardinería o en Explotaciones Agripecuarias.

El director del CUI, Juan

José García González, explicó en un escrito los pasos que se habían seguido para asignar las 900 plazas disponibles (100 para cada una de las nueve materias), para lo que se habían presentado un total de 1.735 solicitudes.

Informó también que cada colectivo debe cursar asignaturas diferentes, aquéllas que no han cubierto en sus respectivas especialidades. Así, los licenciados en Medicina deben matricularse en seis; los de Farmacia, en una; los de Veterinaria, en cinco; los de Biología, en siete; los de Química, en tres; los Ingenieros Agrónomos, en seis; los Ingenieros Técnicos Agrícolas, en todas. Los estudios de Ciencia y Tecnología de los Alimentos, integrados dentro de los llamados de segundo ciclo, fueron aprobados por el Consejo de Universidades reunido en Alicante en el mes de febrero de 1990. El Pleno del Consejo, reunido en el mes de junio de ese mismo año, aprobó las directrices de las nuevas titulaciones. Tres meses después, en septiembre, el CUI empezó a impartir



Los nuevos estudios de Ciencia y Tecnología de los Alimentos se impartirán en el CUI. (Foto: DB).

el curso de adaptación.

Un año más tarde se daba el último paso para la ubicación definitiva de Ciencia y Tecnología de los Alimentos en Bur-

gos: la aprobación de la nueva Facultad en el Consejo de Ministros del 27 de septiembre. Las clases están a punto de iniciarse.

### SUCESOS

## Tres personas muertas en dos accidentes de circulación

□ **MIRANDA/M.A. CRESPO.-** Dos ciudadanos mirandeses, ambos de 45 años de edad, resultaron muertos en la noche del sábado a causa de un accidente de circulación.

Los hechos ocurrieron a las diez de la noche del sábado, en el punto kilométrico 36,300 de la carretera nacional N-232 (Miranda-Logroño), en el término municipal de La Bastida, en La Rioja alavesa. En ese lugar colisionaron dos turismos, un Renault-5 matrícula BU-8011-G y un Mercedes 260, matrícula VI-0706-L.

En el primero viajaban Pedro María M.V., de 45 años, y Fernando A.M., de la misma edad. Por su parte, en el coche matrícula de Vitoria iban Esther B.G., de 33 años de edad, que

resultó con heridas de carácter grave, y Juan Antonio C.P., de 37 años, que resultó herido leve.

### ATROPELLO EN LA CALLE VITORIA

Carmen Alfombra Martínez de 65 años de edad, con domicilio en la Barriada de la Inmaculada C-I falleció anoche al ser arrollada por el vehículo matrícula BU-5716-N cuando se disponía a cruzar la calle Vitoria a la altura de la parroquia de Santa María la Mayor.

El turismo, conducido por P.G.A. se dirigía de la Plaza del Rey a Villafraja cuando se produjo el atropello de la anciana por causas que por ahora se desconocen.



Al hospital «Santiago Apóstol» fueron trasladados los heridos. Los dos mirandeses murieron poco después de ingresar, mientras que uno de los ocupantes del otro turismo sigue internado.

## ¡DISTANCIÉSE AUN MAS CON BMW!

### NUEVA SERIE 3

**BMW desde 2.595.000 Ptas. (I.V.A. incluido)**

CON EL MEJOR EQUIPAMIENTO DE SERIE

- Cristales en tono verde
- Cuenta revoluciones económetro
- Preparación de radio
- Espejos retrovisores eléctricos
- Llantas perfil bajo
- Cierre centralizado (a partir del 318i)
- Dirección asistida
- Cinturones traseros
- Elevalunas eléctrico (a partir del 320i)
- Pre-equipo catalizador



**Ruera Sport S.A.**

Ctra. de Logroño, Km. 109 Telf. 22 42 50 Fax 23 83 41 BURGOS



Abierto sábados por la mañana

# Medio centenar de personas exigieron el cierre de la central nuclear de Garoña

□ **BURGOS/B.D.**-Medio centenar de personas se concentraron en la mañana de ayer en la Plaza Mayor, para pedir el cierre de la central nuclear de Garoña, acto que fue convocado simultáneamente en Bilbao, Miranda de Ebro y Vitoria por la asociación ecologista AEDE-NAT y la Coordinadora contra Garoña.

Bajo pancartas en las que podía leerse «Castilla sin nucleares», «Garoña, peligro de muerte» ó «Cierre ya», miembros de ambos colectivos corearon durante algo más de una hora frases contra dicha central.

Bernardo Martínez, miembro de AEDENAT, manifestó que «en la central se está operando en unas condiciones que desconocemos totalmente. En la memoria semestral del Consejo de Seguridad Nuclear aparecía reseñado un incidente que tuvo lugar el pasado 18 de abril, anomalía calificada de nivel 1, muy grave, que en caso de posible accidente sería similar al de la central de Chernobyl».

Directivos de Nuclenor, en relación con este asunto, insisten en que lo acontecido en la central, fue oficialmente clasificado en el nivel más bajo de los sucesos nucleares. La Escala Internacional de Sucesos Nucleares, que se ha comenzado a aplicar recientemente en España, establece una clasificación que va del Nivel 1 (anomalía) al 7 (accidente grave).



La Coordinadora contra Garoña y AEDENAT convocaron dicha concentración. (Foto: A. Ayala)

Bernardo Martínez apuntó «que los arreglos de sustitución efectuados entre 1985 y 1986 en el sistema de refrigeración de la Central no solucionaron los problemas».

Por otra parte, Jon Kepa Iradi, portavoz de la Coordinadora contra Garoña, señaló «que es un asunto de máxima gravedad

que el Consejo de Seguridad Nuclear no dé información sobre las centrales o la de sesgada».

Kepa Iradi añadió que el río Ebro está contaminado. «La propia Confederación Hidrográfica del Ebro elaboró un informe, tras recoger muestras del río, en el que aparecían hisó-

topos radiactivos, cesio y cobalto. Lo hemos denunciando ante la Consejería de Medio Ambiente de la Junta y aún no hemos recibido una respuesta», apuntó.

«Vamos a seguir insistiendo por el cierre de Garoña con movilizaciones conjuntas en todas las zonas afectadas», puntualizó.

## PERSONAS



**CESAR HUIDOBRO**, consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León, quien declaró en respuesta al procurador de IU Antonio Herreros, que el Gobierno autónomo no puede hacer nada sobre las anomalías en la central nuclear de Garoña.

Huidobro justificó la postura de la Junta en su carencia de competencias en materia nuclear, ya que el Ejecutivo regional «no se le solicita autorización ni se le pide informe alguno».

El consejo de Presidencia aseguró, finalmente, que pedir el cierre de la central nuclear de Garoña por parte de la Junta de Castilla y León «sería pura demagogia».

**MANUEL PEREZ MATEOS**, nuevo decano comisario de la Facultad de Ciencia y Tecnología de los Alimentos.

El rector de la Universidad de Valladolid ha nombrado a dos miembros para que saquen adelante este nuevo centro.

Manuel Pérez no es nuevo en esto de formar parte de equipos de gobierno de centros universitarios, ya que hasta ahora era el secretario del Colegio Universitario, colaborando activamente con su director Juan José García.

**MARIA JOSE CASTAÑO**, ganadora del concurso de pintura de Jóvenes Artistas de Castilla y León, que bianualmente convoca el Ayuntamiento de la ciudad, es burgalesa de nacimiento, aunque actualmente se encuentra en Madrid, realizando sus estudios.

A pesar de que las primeras informaciones facilitadas por el Ayuntamiento, una vez conocido el fallo del jurado, la situaban como madrileña, ella misma se encargó de aclararnos ayer mismo que nació en nuestra ciudad, en la clínica de San Juan de Dios, para más señas.

Si antes nos alegrábamos por su éxito, así como por el de Ana Isabel Garrido, que logró el accésit en este mismo apartado, ahora nuestra satisfacción es aún mayor, pues las dos ganadoras de este premio de Jóvenes Artistas de Castilla y León son paisanas.

**GALO BARAHONA**, delegado territorial de la Junta, está que no para últimamente.

Si el sábado se encontraba en Valdeande, para participar en los actos de inauguración de diversas obras en dicha localidad, hoy acudirá a despedir a los miembros de una excursión de miembros de la Tercera Edad burgaleses que realizarán una visita de cuatro días por la provincia de Barcelona.

## El anuncio de «Magic» perjudica a Campofrío

□ **BURGOS/ICAL.**- La empresa Campofrío, con sede social y dos factorías en Burgos, ha resultado muy perjudicada por el anuncio de la retirada de «Magic» Johnson del deporte activo al ser portador del Sida.

El líder del sector cárnico desarrolla toda su campaña publicitaria como patrocinador de los Juegos Olímpicos del 92 con la imagen del jugador.

La retirada de «Magic» Johnson supone un serio revés para la campaña de marketing de Campofrío, cuya inversión estimada supera los mil millones sin incluir la ficha pagada al jugador, según «Expansión». La

campana incluía la puesta en circulación de miles de camisetas, carteles y artículos de promoción de Campofrío, que ahora no serán utilizados.

Los responsables de Campofrío han acogido la noticia de la retirada de Johnson con gran preocupación, según un portavoz de la sociedad burgalesa, quien ha informado de la urgente celebración de reuniones con asesores jurídicos y publicitarios para estudiar el contrato y rediseñar la campaña.

Campofrío firmó el 18 de julio de 1989 un contrato como patrocinador oficial de los Juegos Olímpicos de Barcelona,

que ha supuesto hasta ahora un desembolso mínimo de 600 millones por la empresa, y encargó el diseño de la campaña a la agencia publicitaria norteamericana Young & Rubicam.

El precio del «fichaje» de Johnson por el líder del sector cárnico español no ha sido desvelado, pero el presidente de Campofrío, Pedro Ballvé, llevó hace meses a uno de los mejores jugadores de la historia del baloncesto estadounidense a Barcelona para que realizara la «canasta cero» de inauguración en el Palau Sant Jordi.

Campofrío organizó en el

viaje de «Magic» a España varios actos de exhibición y también sesiones de formación dirigidas a los niños españoles, para que admiraran el espectacular juego de «Magic».

La campaña publicitaria podría ser rediseñada a partir del anuncio realizado por el ex-jugador sobre su dedicación futura -desde su retiro- a la defensa de los derechos de las personas afectadas por el Sida.

Esta empresa de Burgos, uno de los principales grupos españoles por inversión publicitaria, destinó a este capítulo 1.043 millones en 1990, un 16,4% más que en el año anterior.

### EMPRESA SECTOR AUTOMOCION NECESITA

### INGENIERO MECANICO

#### SE REQUIERE:

- Amplios conocimientos del automóvil (mecánica en general, sistemas de frenos, sistemas de suspensión...).
- Idioma inglés.

### Y TECNICO MONTADOR

#### SE REQUIERE:

- Formación a nivel FP 2 eléctrica-electrónica o bien mecánica con experiencia en máquinas-herramientas.

Para ambos puestos es necesario disponibilidad para viajar y estar libre del servicio militar.

#### SE OFRECE:

- Integración inmediata en plantilla.
- Óptimas perspectivas de desarrollo profesional.
- Formación a cargo de la empresa.
- Remuneración económica a convenir.

Interesados llamar en horas de oficina para concertar entrevista, al teléfono 29 82 00, preguntar por la Srta. Elsa

### SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO «PISCINAS DE SAN AMARO»

#### AVISO

Una vez inaugurada la temporada de invierno en estas Piscinas de San Amaro, se pone en conocimiento de los Colegios de E.G.B. que se abre un plazo de matrícula para CURSOS DE NATACION; en las mismas condiciones que se establecieron para las de «EL PLANTIO», salvo las siguientes modificaciones:

- 1.ª) Duración: Del 2/12/91 al 29/5/92.
- 2.ª) Horario: De 13 a 14 y de 18 a 19 horas.
- 3.ª) Importe: 2.300 pesetas.
- 4.ª) Capacidad: 2 cursos de 20 niños/as por cada hora.
- 5.ª) El plazo de solicitudes finaliza el día 22 de Noviembre, en cuya fecha y a las 13 horas se realizará el sorteo.

Burgos, 8 de Noviembre de 1991

EL PRESIDENTE ACCTAL. DEL  
CONSEJO DE ADMON.,  
Fdo.: Germán Pérez Ojeda

BREVES

Amas de Santa Bárbara

**BURGOS.**—La Asociación de Amas de Santa Bárbara pone a conocimiento de sus asociadas que el próximo día 13, a las 18,45 horas, se celebrará una Junta general en la Residencia Militar de Oficiales.

Viaje a Barcelona para la Tercera Edad

**BURGOS.**—Organizado y patrocinado por la Junta, a través de la Dirección General de Servicios Sociales, partirá de Burgos (plaza de España) el lunes 11, a las diez, una excursión para la Tercera Edad que visitará Barcelona.

El viaje tendrá una duración de cuatro días, en los que visitarán Lloret de Mar y harán un recorrido por las instalaciones deportivas y la Barcelona monumental. En todo momento estarán acompañados por personal de la Junta, monitores, y personal sanitario.

El delegado territorial, Galo Arachona, y el jefe del Servicio Territorial de Bienestar Social, Juan Carlos Acosta, despedirán a los excursionistas.

Ciclo de cine dedicado a la obra de Alonso Martínez

**BURGOS.**—«La Regenta», basada en la novela homónima de Leopoldo Alas «Clarín», dirigida por Gonzalo Suárez, será la película que se proyectará hoy, a las 20,15 horas en el salón-teatro de la Caja de Ahorros Municipal.

Dicho filme es el primero del ciclo «La época de Alonso Martínez en el cine español», que a organizado la Caja de Ahorros Municipal y que coordina Antonio Gregori.

Durante todos los lunes de noviembre y de diciembre habrá proyecciones cinematográficas, se recogerá diferentes aspectos de la vida española en el tiempo en el que el jurista burgalés vivió, tales como «La vida en provincias», al que corresponde la película de hoy; «La crónica de sucesos», con «El crimen de la calle de Bordadores»; «El bandolerismo», «Las guerras carlistas», «El Madrid galdosiano», «Del Romanticismo al Cosmismo» y «La investigación científica».

Semana de Teología en el CIE

**BURGOS.**—El Centro Ignacio de Espiritualidad (CIE) y el sacerdote Oscar Romero ha organizado una Semana de Teología, coincidiendo con el segundo aniversario del asesinato de los jesuitas en la UCA de El Salvador.

La semana lleva por título genérico «El seguimiento de Jesús» y correrá a cargo del profesor José M<sup>o</sup> del Castillo.

Las seis intervenciones comenzarán a las 20,15 horas, en el CIE (Merced, 13).

La conferencia de hoy estará dedicada a «El inmovilismo, la evolución y otros males...»; mañana a «El destino de Jesús la experiencia esencial».

«Mística y compromiso», «Seguimiento y liberación. Un mensaje de alegría», «Los cristianos y la utopía» serán otros temas a debatir, mientras el sábado se oficiará la Eucaristía en el segundo aniversario de los asesinatos.



A la asamblea extraordinaria asistieron los presidentes de las Peñas. (Foto: A. Ayala)

## La Hermandad de Peñas realizó un balance de su gestión

**Aranzana señaló que no es bueno depender económicamente del Ayuntamiento**

**BURGOS/B.D.**—La junta directiva de la Hermandad de Peñas celebró ayer una asamblea general extraordinaria a la que asistieron los presidentes de las más de 80 Peñas, Sociedades y Casas Regionales que existen en la ciudad.

En dicha asamblea, en la que se nombró al presidente de la Peña «Jóvenes de Gamonal», Angel Ortega, como nuevo miembro de la junta directiva, se hizo un balance de las actividades desarrolladas entre septiembre de 1990 y octubre de 1991.

El presidente de la Hermandad, José Antonio Aranzana, manifestó que «dicho período tendríamos que calificarlo de consolidación en todos los órdenes. Hemos realizado un saneamiento en lo económico, puesto que había una serie de embargos y deudas que debíamos liquidar», señaló.

En ese sentido, la Hermandad de Peñas realizó, en los diez primeros meses de este año, gastos por un importe de 4.892.089 pesetas, dinero destinado principalmente al pago

de embargos, fiestas de San Pedro, actividades culturales, deportivas y recreativas, así como al mantenimiento del local social.

Los ingresos de la Hermandad se cifraron, durante el mismo período, en 5.307.972 pesetas, partida procedente de las cuotas de inscripción de las Peñas, el alquiler de la sala de bingo «Rex», fianzas deportivas y subvenciones diversas de Ayuntamiento, Cajas y empresas burgalesas.

José Antonio Aranzana adelantó que se habían solucionado algunos de los problemas existentes con la empresa «Juegos Burgaleses, S.A.», «aunque les debemos 70.384 pesetas. Hemos conseguido actualizar el cánon de

arrendamiento de nuestra Licencia de la sala de bingo a pesar que, según contrato, nada podíamos exigir puesto que se firmó en su día hasta el año 1997».

**SALDAR LAS DEUDAS**

El presidente de la Hermandad afirmó durante su intervención que «en los próximos meses, una vez saldadas las deudas, potenciaremos la participación de todos los miembros de las Peñas en las actividades deportivas y culturales».

Asimismo la Hermandad de Peñas adeuda el pago de diversos impuestos al Ayuntamiento de la ciudad.

Aranzana del Diego apuntó que «no es bueno depender mucho del Ayuntamiento económicamente. Para poder juzgar bien una gestión no debemos depender a nivel económico de una institución», manifestó.

«Si organizamos una actividad, que se nos subvencione como a cualquier otra asociación», añadió.

## Programa de Proyessa sobre Escuela de Familia

**BURGOS.**—Un nuevo ciclo del programa Proyessa de Escuela de Familia de los Cursos Municipales Proyessa bajo el denominador de «Calidad de vida y relaciones sociales», comienza hoy a las 17,15 horas en la Casa de la Cultura.

Se empezará por valorar las relaciones más cercanas, pero habida cuenta que la familia trasciende la propia individualidad de sus miembros.

El doctor José María Movilla Cuadrado, psiquiatra, jefe del Servicio de Neurofisiología de la Residencia Sanitaria y miembro del Consejo Asesor Municipal de Acción Social, desarrollará la primera ponencia sobre «Trastornos del sueño».

Entre otros puntos, analizará los estados neurofisiológicos del sueño; las causas más frecuentes del insomnio; el insomnio y la edad; cómo conseguir que el sueño sea más reparador; qué hacer ante una persona que se duerme de día; y qué valoración puede darse a los sueños interpretados.

La entrada será libre.

**COLOQUIO «APUNTES PARA LA ACTUALIZACION DEL COMERCIO»**

La Asociación de Amas de Casa Consumo «Jimena», que está participando en la discusión de un estudio encargado por la Junta de Castilla y León sobre la situación y perspectivas del comercio burgalés, ha organizado para hoy lunes, día 11 de noviembre, una charla-colquio bajo el título «Apuntes para una actualización del comercio burgalés».

Estará a cargo de Sergio González, secretario general de la FEC, quien tras una introducción al tema, comentará la problemática del sector; integración urbana del comercio; nuevos centros comerciales y revitalización de los existentes.

Al finalizar su exposición se abrirá un coloquio tendente a recoger las opiniones de los usuarios de cara a mejorar las estructuras comerciales, sus ofertas y los hábitos de compra.

El acto, abierto a todo el público, dará comienzo a las 17,00 horas en el salón de la Caja Municipal, en Santo Domingo de Guzmán.

**CICLO DE CONFERENCIAS  
AÑO DE LA DOCTRINA SOCIAL DE LA IGLESIA**

**«LA NUEVA SITUACION DE EUROPA A LA LUZ DE LA CENTESIMUS ANNUS»  
por P. CARLOS CONDE, S.J.**

DÍA: Martes, 12 Noviembre 1991  
LUGAR: Salón de Actos - CIRCULO CATOLICO DE OBREROS C/. Concepción, 17  
HORA: 8,15 tarde

**NO SE PRECISA INVITACION**

Con la colaboración de la



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

**LA DIRECCION DEL MESON LA CUEVA**

Comunica a sus clientes y público en general que permanecerá cerrado del 11 al 28 de noviembre, ambos inclusive.

**6.143 PLAZAS AUXILIARES DE CORREOS**

Convocadas 6.143 PLAZAS para el CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACION (Escala de Clasificación y Reparto). Desde 18 años (hasta 65). Graduado Escolar, FPI o equivalente.

Prueba sencilla y asquible; 1 solo ejercicio (sin mecanografía): cuestionario-test sobre el Temario (13 temas) y psicotécnicos-culturales.

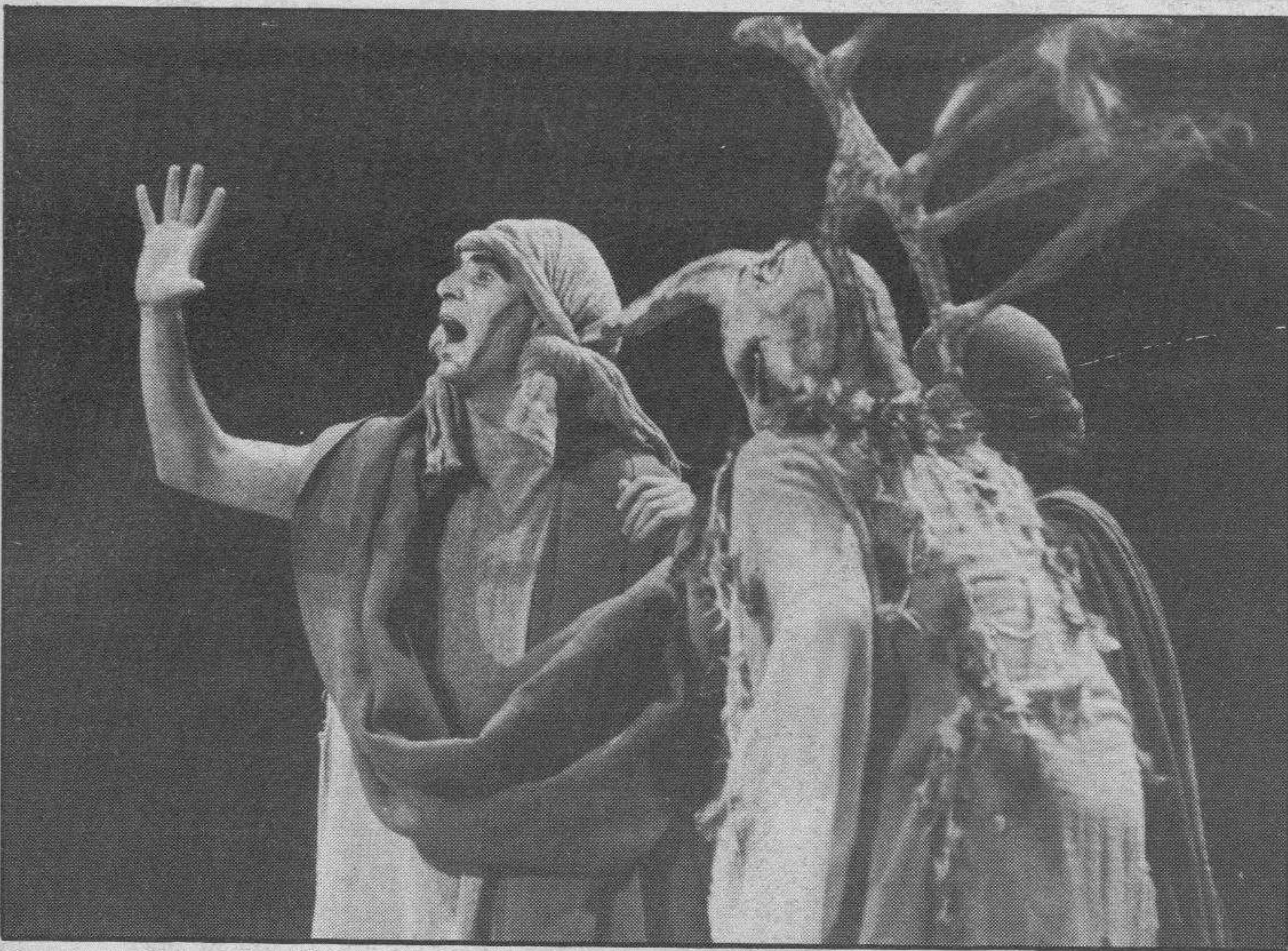
**INSTANCIAS HASTA 25 DE NOVIEMBRE**

Iniciamos la preparación y curso a distancia con TEXTOS COMPLETOS (Ed. Noviembre 1991). Exámenes a primeros de 1992.

Pidan información gratuita (con modelo oficial de instancia) y sin compromiso a

**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS**

MADRID: Sagasta 23 y 20. Tel.: (91) 4459335. 28004 Madrid.— BARCELONA: Rbla. Cataluña, 121. Tel.: (93) 2180716. 08008 Barcelona.— VALENCIA: Pza. de Mariano Benlliure, 5. Tel.: (96) 3942428. 46002 Valencia.— SEVILLA: Lineros, 8. Tel.: (95) 4228823. 41004 Sevilla.



Los integrantes de «Thiasos» actuaron ayer en el salón-teatro de Vigón. (Foto: L.L. Araico)

## «Thiasos» clausuró las Primeras Sesiones de Teatro Clásico

**Entre el lunes y el sábado se debatieron las de nueve ponencias programadas**

□ **BURGOS.**— Con el montaje «Las Aves», de Aristófanes, a cargo del prestigioso grupo de teatro madrileño «Thiasos», se cerraron definitivamente las Primeras Sesiones de Teatro Clásico y Teatro Europeo, que desde el pasado día 7 se han celebrado en Burgos.

Un total de nueve ponencias se han debatido a lo largo de estas jornadas, correspondiendo a «Thiasos» poner el broche final.

El salón-teatro de la Caja de Ahorros Municipal fue el

escenario elegido para la representación de ayer, último acto previsto.

La organización ha corrido a cargo del Instituto de Ciencias de la Educación de la

Universidad de Valladolid, a través de las Secciones departamentales de Filología Clásica y Literatura Española del CUI.

El patrocinio correspondió al Aula Universitaria de Filología e Historia (convenio CUI-Caja Municipal).

A lo largo de las sesiones se trató de valorar, desde diversos aspectos, la tradición y realizaciones modernas del espectáculo teatral, por lo que se dirigían a profesores y alumnos.

### CRONICA JUDICIAL

## Señalamientos para esta semana en la Audiencia

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA  
BURGOS

□ Diversos juicios, vistas orales, apelaciones, etc., han sido señalados para la presente semana en la Audiencia Provincial y en los Juzgados de los Penal.

Entre los mismos se encuentra la vista oral en el sumario 1/91, procedente de Miranda de Ebro, en la que se verá un presunto delito de violación, que se celebrará mañana martes, a las 11 de la mañana, en la Sección Primera de lo Penal. En el Juzgado número 1 de lo Penal también se verán diversas vistas orales a lo largo de la presente semana.

#### SECCION PRIMERA-PENAL

Los días, 11, 12, 13 y 14 apelaciones de juicios de faltas a las 10,15 y 10,30.

Día 12.— Vista oral en el sumario 1/91 procedente del Juzgado de Miranda de Ebro número 2 por delito de violación y señalado para las 11 de la mañana.

#### SECCION SEGUNDA-CIVIL

Día 12.—A las 10, apelación del rollo 51/91; a las 10,30, del 42/91; a las 11, del 27/91; a las 11,30, del 144/91 y a las 12,15, del 58/91.

Día 13.—A las 10, apelación del rollo 45/91; a las 10,30, del 49/91; a las 11, del 25/91; a las

11,30, del 178/91 y a las 12,15, del 136/91.

Día 14.—A las 10, apelación del rollo 230/91; a las 10,30, del 123/91; a las 11, del 197/91; a las 11,30, del 238/91 y a las 12,15, del 307/91.

#### SECCION TERCERA-CIVIL

Día 12.—A las 10, apelación del rollo 149/91; a las 10,30, del 529/90; a las 11,30, del 534/90 y a las 12,15, del 15/91.

Día 13.—A las 10, apelación del rollo 45/91; a las 10,30, del 33/91; a las 11, del 48/91; a las 11,30, del 40/91 y a las 12,15, del 22/91.

Día 14.—A las 10, apelación del rollo 10/91; a las 10,30, del 99/91; a las 11,30, del 98/91 y a las 12,15, del 11/91.

#### JUZGADO DE LO PENAL NUMERO UNO

Día 12.—Vistas orales en Miranda de Ebro: A las 11, por robo; a las 11,15, por robo; a las 11,30, por hurto; a las 11,45, por robo; a las 12, por lesiones y a las 12,15, por delito contra la seguridad del tráfico.

Día 14.—Vistas orales en Burgos a las 10, por utilización ilegítima de vehículo de motor; a las 10,15, por quebrantamiento de condena; 10,20, por utilización ilegítima de vehículo de motor; a las 10,40, por delito de la ley de caza; a las 10,50, por falsedad documental y a las 11, por amenazas y coacciones.



CAMARA OFICIAL DE COMERCIO  
E INDUSTRIA DE BURGOS

#### ORGANIZA:

### MISION COMERCIAL A BRUSELAS

#### FECHAS:

Del 10 al 15 Diciembre de 1991.

SECTORES: MULTISECTORIAL

#### INSCRIPCIONES:

Hasta el 15 de Nov. de 1991.

### MISION COMERCIAL A NUEVA YORK

#### FECHAS:

Del 11 al 18 de Enero de 1992.

SECTORES: MULTISECTORIAL

#### INSCRIPCIONES:

Hasta el 20 de Nov. de 1991.

#### SUBVENCION:

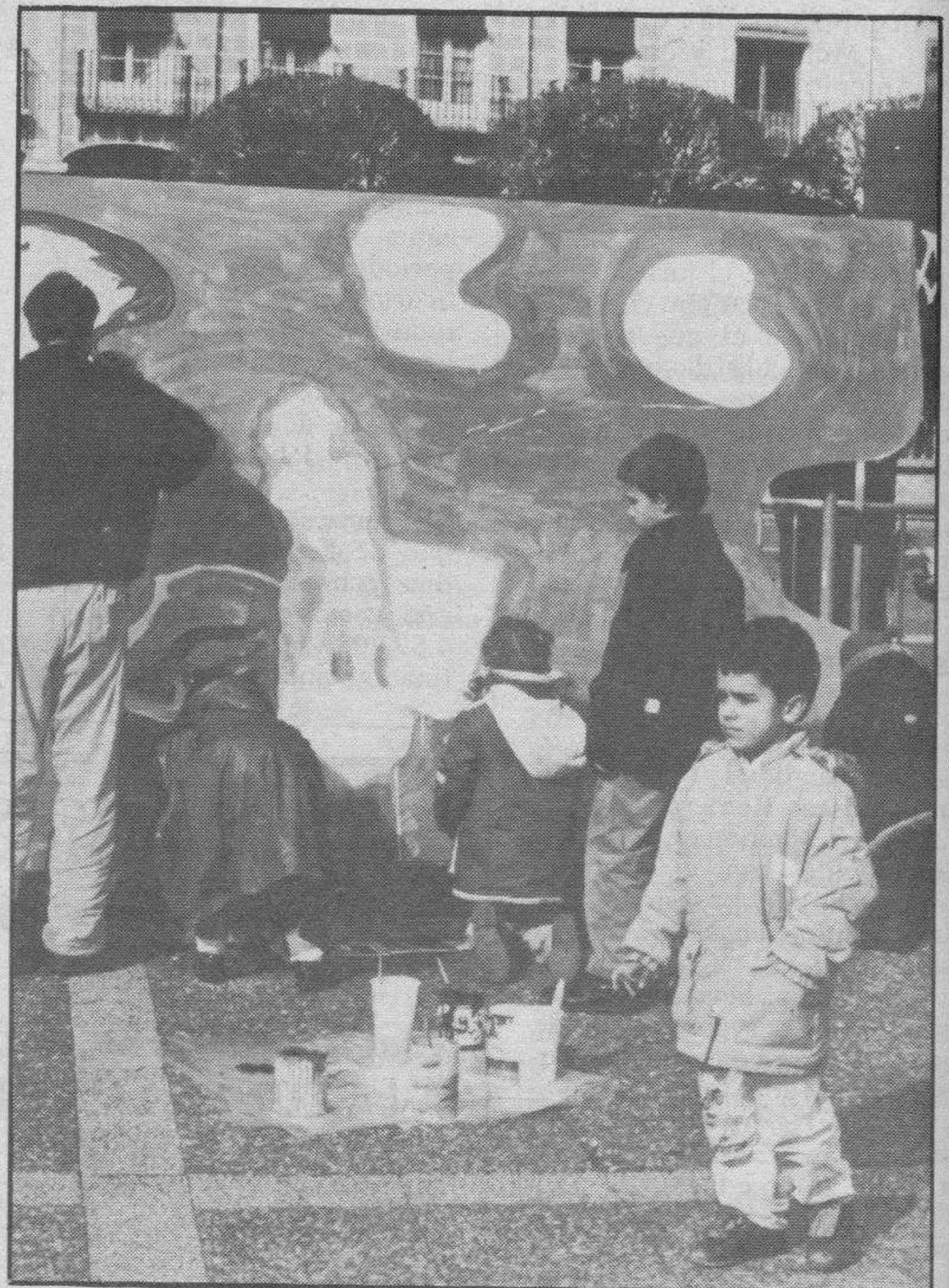
Las empresas de la demarcación de la Cámara de Burgos contarán con una ayuda que cubra el importe del viaje en avión.

#### INFORMACION Y SOLICITUDES:

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA

C/ San Carlos, 1 - 1º.

☎ 20 18 44 y 20 89 60. FAX: 26 36 26.



**MURAL PICTORICO DE «EL ALFAR».**— Dentro de los actos de la Otoñada Cultural «Fortunato Julián», a lo largo de la mañana de ayer se procedió a la realización de un mural de pintura, a cargo de la Escuela de Cerámica y Pintura «El Alfar». Los trabajos comenzaron a las diez de la mañana, y las medidas del trabajo fueron de 3,5 metros de anchura por dos metros de altura. Previamente se procedió a bocetar el mural, y se admitió la colaboración de todos los burgaleses en su elaboración. Será donado a un colegio de la ciudad. (Foto: A. Ayala)

# Danzas Burgalesas «Justo del Río» celebraron su XXIII Aniversario

**La Entidad honró en el cementerio la memoria del fundador y socios fallecidos**

□ **BURGOS.**— Los actos con que Danzas Burgalesas «Justo del Río» han celebrado este año el aniversario de su fundación (exactamente, el XXIII), culminaron ayer, según lo previsto.

A las once y media de la mañana, la Junta directiva, «reina» y damas y componentes de la entidad, se trasladaron al cementerio municipal de San José, donde honraron la memoria del fundador y la de los socios fallecidos, rezándose responsos y colocando ramos de flores en las tumbas donde reposan sus restos mortales.

Este acto, lo mismo que los demás que se llevaron a cabo ayer domingo, estuvieron presididos por el vicepresidente, señor Plaza, por ausencia del presidente, señor Sánchez de la Hoz.

Tras la visita al cementerio, se tuvo la santa misa, que se celebró en la iglesia parroquial de San Gil, en cuyo ámbito está ubicada la sede del Grupo. La representación del Ayuntamiento la ostentó el capitular señor Hervás, ocupando la presidencia con el señor Plaza, la «reina», señorita María del Rosario Alamo Sierra, y las damas de ésta,



Oraciones y flores ante la tumba de Justo del Río. (Foto: L. L. Araico).

Marta Santamaría Moreno y Olga Martínez Alonso, así como la «reina» infantil, Laura Puente Frías, con sus damas, Elena Antón Sáez y Nuria Amor Arroyo.

Al ofertorio se presentaron flores por una pareja de la entidad, bailándose la danza del santo en los momentos señalados por la costumbre.

Debemos reseñar la presencia de numerosos invitados de

otras Peñas y entidades, así como la de admiradores y simpatizantes de Danzas Burgalesas «Justo del Río».

A la salida del santo sacrificio, en las escalinatas de acceso al templo, los integrantes de las danzas, ataviados con sus trajes regionales, formaron el clásico arco, bajo el cual pasaron todos los asistentes.

Terminaron los actos con el celebrado en la sede (ubicada

en el arco de San Gil, como es sabido). En él se hizo entrega de la castañuela de recuerdo a José Ignacio Santamaría, al cumplir los tres años de estancia en el Grupo; así como cofres del Cid a Teresa Rodríguez y Marta Rodríguez, que han contraído matrimonio este año.

Esta conmemoración tuvo otros actos días pasados, según el programa que ya hemos publicado.



## La Sociedad Recreativa Cultural «Los Titos» celebró su cumpleaños

□ **BURGOS.**— La peña «Los Titos» culminó ayer los actos conmemorativos del décimo aniversario de su fundación.

Comenzaron la jornada con una pasacalles por el barrio para asistir, a partir del mediodía, a misa en la «Real y Antigua de Gamonal», donde las reinas de la sociedad, Sofía y Fátima Alonso, realizaron la ofrenda floral.

A partir de la una se sirvió un vino español en la sede social, al que asistieron los ediles Miguel Vallecillo y José Sagredo.

Por la tarde tuvieron lugar el gran concurso de tortilla española y el de repostería. (Foto: A. Rodrigo)

**Páginas Amarillas Electrónicas**  
 Más información llamando al 900 100 031  
 Para buscar productos y servicios a través de la Red IBERTEX.

### OPOSICIONES

¡AHORA preparación completa para opositores!  
Temarios y test actualizados.

Y las materias de siempre:  
MECANOGRAFIA  
TAQUIGRAFIA  
INFORMATICA

ESTADO y S.S. - JUNTA  
Auxiliares



**meca-rapid**

C/ Santander 19, 2º drcha. - Tel. 20 53 59 - BURGOS  
TEMARIOS Y TEST ACTUALIZADOS. PLAZAS LIMITADAS

**6.143** AUXILIARES POSTALES  
plazas E. CLASIFICACION Y REPARTO

CONVOCADAS POR LA DIRECCION  
GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Requisitos: Mayores de 18 años y Graduado Escolar. Abierto el plazo de presentación de instancia hasta el 25 de Noviembre 1991.

Recoja hoy mismo las bases de la convocatoria y los textos para la preparación en:

**LIBRERIA UTOPOS**  
HUERTO DEL REY, 14 - BURGOS

■ BRIVIESCA

# La firma láctea «Ovejero» planea su futura expansión

MARIA JOSE FERNANDEZ  
BRIVIESCA

□ La empresa láctea «Ovejero» tuvo su origen, hace aproximadamente cuarenta años, cuando Severino Ovejero, padre de los actuales propietarios, recoogía los quesos que se elaboraban en los pueblos para posteriormente venderlos.

Pocos años después, debido a la obligatoriedad de la pasteurización de la leche, decidió instalar una pequeña fábrica en Briviesca que posteriormente cambió de ubicación.

El biólogo Alvaro Ovejero, nieto del fundador de la empresa y responsable del laboratorio explica distintos aspectos de la misma. «Nosotros fabricamos queso fresco y cuajada y adicionalmente una o dos veces al año se fabrica queso manchego. Utilizamos leche de vaca y de oveja que recogemos en La Bureba, dentro de un radio de aproximadamente cuarenta kilómetros», explica.

«Una vez que tenemos la leche aquí, la sometemos a un proceso una higienización, homogeneización y enfriamiento dentro de un intercambiador de placas de frío a cuatro grados. A continuación», señala Alvaro Ovejero, «pasa a la zona de fabricación donde se pasteuriza y se le añade coagulante de origen animal para finalmente dar unos cortes con la «lira» para que suelte el agua y vaya compactando la masa cuajada. Una vez realizado todo esto, va a unos moldes para que adquiera cierta prensa, se rodea con una venda y se envasa».

Sobre los proyectos a corto o largo plazo de esta empresa, el señor Ovejero explicó que a corto plazo tienen previsto trasladar la fábrica al polígono industrial «La Vega» una vez

**La empresa tiene previsto trasladarse al polígono industrial «La Vega»**

**El principal mercado está en el País Vasco**

que se abra la nueva fase de éste. «Nos vamos allí por cuestión de espacio. Ahora que nos vamos a mecanizar la empresa requiere mayor espacio», comenta.

En la actualidad se está fabricando los productos muy artesanalmente, pero en futuro, añade el directivo, «con el fin de evitar la mayor parte de la manipulación de éstos, instalaremos una mayor mecanización».

#### CINCO PROPIETARIOS

Actualmente, la empresa constituye una sociedad anónima integrada por los cinco hijos de Severino Ovejero, cada uno de los cuales dispone de unas acciones proporcionales y todos ellos forman la junta directiva. «No disponemos de departamento de distribución ya que, hay una serie de personas que tras recoger aquí los pedidos se encargan de distribuirlos a los distintos puntos de venta en La Rioja, León, Burgos, Soria y País Vasco. Esta última región acapara el ochenta por ciento de nuestra producción», cuenta Alvaro Ovejero.



La firma «Ovejero» fabrica principalmente queso fresco y cuajada. (Fóto: Lourdes Cantera)

Los cinco propietarios de la empresa se van rotando en la gerencia. «Ahora», confirma, «está al frente Santiago Ovejero. Pero esto no quiere decir que los demás no intervengan en las decisiones, al contrario».

«Santiago Ovejero», indica, «es una persona con bastante carisma y simpatía. No lo digo por ser su sobrino, sino que realmente es así».

#### BUENAS RELACIONES

En cuanto al programa de personal de la empresa, el responsable del Laboratorio explica que a la hora de seleccionar a los trabajadores, todo lo que se les exige es que posean el carnet de manipulador por tratarse ésta de una empresa alimenticia. «En realidad, no se requieren trabajadores especializados dado que el proceso de fabricación como hemos visto es relativamente sencillo», manifiesta.

En cuanto al tipo de recursos se utilizan para motivar a los empleados, Alvaro Ovejero indica que ésta, al ser una empresa que trabaja en función de los pedidos, no existe prima por

fabricación. «Un recurso motivador», comenta, «puede ser que si el pedido de un día determinado es pequeño, la jornada laboral acaba antes de lo establecido».

La toma de decisiones dentro de la empresa, explicó, corre a cargo de la junta directiva exclusivamente, sin asesoramiento externo. «En cuanto a los conflictos, la verdad es que de tipo laboral o interno no hay. En cambio, sí ha ocurrido alguna vez que la demanda de nuestros productos supera a la cantidad de leche disponible», recuerda.

#### BUEN MERCADO

El mercado, según Ovejero, responde bien. «Yo creo», comenta, «que la gente tiende al consumo de alimentos tradicionales en detrimento de los envasados y preparados. Nuestra producción no oscila grandemente de un año a otro. Se puede decir que el mercado es estable. La producción diaria está entre ocho mil y doce mil litros de leche para queso fresco».

En cuanto a la materia pri-

ma, el directivo de la firma láctea recuerda que hubo un momento en que la Junta de Castilla y León «propició la disminución de ganadería y como consecuencia algunos eliminaron las pocas vacas que tenían, pero otros fueron ampliando. No solemos tener problemas para obtener la leche».

Los controles de calidad y sanitarios son frecuentes. «En el laboratorio analizo sigela, salmonela, entre otras, dos veces por semana y cada quince días Sanidad toma muestras para su estudio», indica.

En cuanto a la seguridad, Alvaro Ovejero señala que en la empresa no hay accidentes dado que «el proceso de fabricación empleado no los provoca». En cuanto a las relaciones con los sindicatos, afirma que éstas «son buenas» y que «no ha habido problemas importantes hasta el momento».

Sobre las áreas en las que la firma tiene más éxito, Ovejero comenta que es «en el propio nombre, fruto, sin duda alguna, de la buena calidad que hemos logrado en los productos. Nuestro queso son conocidos en todo el país».

■ VILLARCAYO

## Ricardo Frazer actúa el miércoles en la Residencia «Las Merindades»

□ VILLARCAYO.- El actor Ricardo Frazer presentará su espectáculo teatral el miércoles en el salón de actos de la Residencia «Las Merindades».

La actuación, que se inscribe dentro de la gira que está realizando por la provincia burgalesa, tendrá lugar a las ocho de la tarde.

Este juglar del siglo XX, que lleva recorrida ya media España con su unipersonal «Tempestades», logra inteprestar en escena a catorce personajes diferentes, unos llenos de comicidad y otros de dramatismo.

A través de su trabajo pretende acercar al público los grandes clásicos de la literatura universal. Obras de Calderón, León Felipe, García Lorca, Ibsen, Shakespeare, O Neil o Neruda conforman generalmente su programa.

### IGUALATORIO DE ASISTENCIA MEDICA COLEGIAL DE BURGOS, S.A.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS, en el Salón de Actos del Ilustre Colegio de Médicos de Burgos, calle Vitoria, n.º 13, 1.º, el día 28 de Noviembre próximo, a las diecisiete horas en primera convocatoria, y al día siguiente, 29 de Noviembre, a la misma hora y lugar, en segunda convocatoria, con el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

- Aprobación de cuentas anuales e informe de gestión del ejercicio 1990.
- Aprobación del Acta de la sesión.
- A partir de la convocatoria de la Junta General, cualquier accionista podrá obtener de la Sociedad, de forma inmediata y gratuita, los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la misma.

Burgos, 4 de Octubre de 1991

EL SECRETARIO DEL CONSEJO,  
Miguel Campo Millán

## EDICTO

DON CARLOS MIGUELEZ DEL RIO, MAGISTRADO-JUEZ DEL JUZGADO DE 1.ª INSTANCIA E INSTRUCCION NUMERO TRES DE LOS DE BURGOS.

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue Expediente de Dominio número 391/91, seguido a instancia de DON JUAN RAMON MIGUEL VELASCO y DON JESUS ESTEBAN MIGUEL VELASCO, vecinos de Madrid, sobre reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca urbana, sita en Burgos:

«Casa en la calle de San Cosme, señalada con el número 19, antes 32, que ocupa una superficie de ciento veintinueve metros cuadrados, con inclusión de un corral a la misma unido, que linda por la derecha, entrando al Sur, con herederos de DON RAMON GIMENEZ; por la izquierda o Norte, con la finca número 320, hoy número 17, propiedad de DON VICENTE y DOÑA JOSEFA ARNAIZ; por la espalda el corral de la testamentaría de DOÑA INES TRESPADERNE; y por el frente con calle de su situación».

Adquirieron la propiedad de la referida finca los promotores del expediente, por mitad e iguales partes proindivisas, por virtud de los siguientes títulos: Una cuarta parte indivisa cada uno, por herencia de su padre DON JUAN MIGUEL SANCHEZ, conforme a escritura otorgada ante el Notario de Burgos, DON JOSE MARIA MARTIN ALVAREZ el 17 de Febrero de 1990, al número 490 de su protocolo. Y la restante cuarta parte indivisa cada uno de los promotores, por compraventa a su anterior propietaria DOÑA MARIA JOSEFA MIGUEL SANCHEZ, mediante escritura otorgada el 24 de Febrero de 1979 ante el Notario de Burgos DON GERMAN CABRERO GALLEGU, al número 594 de su protocolo.

Por resolución de esta fecha se ha admitido a trámite el expediente, al haberse cumplido los requisitos legales, habiéndose acordado citar por Edictos a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada, con el fin de que dentro de los DIEZ DIAS siguientes, puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho convenga.

En Burgos, a seis de Noviembre de mil novecientos noventa y uno.

EL MAGISTRADO-JUEZ,  
llegibleEL SECRETARIO,  
llegible

## EDICTO

EL SECRETARIO DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO TRES DE BURGOS.

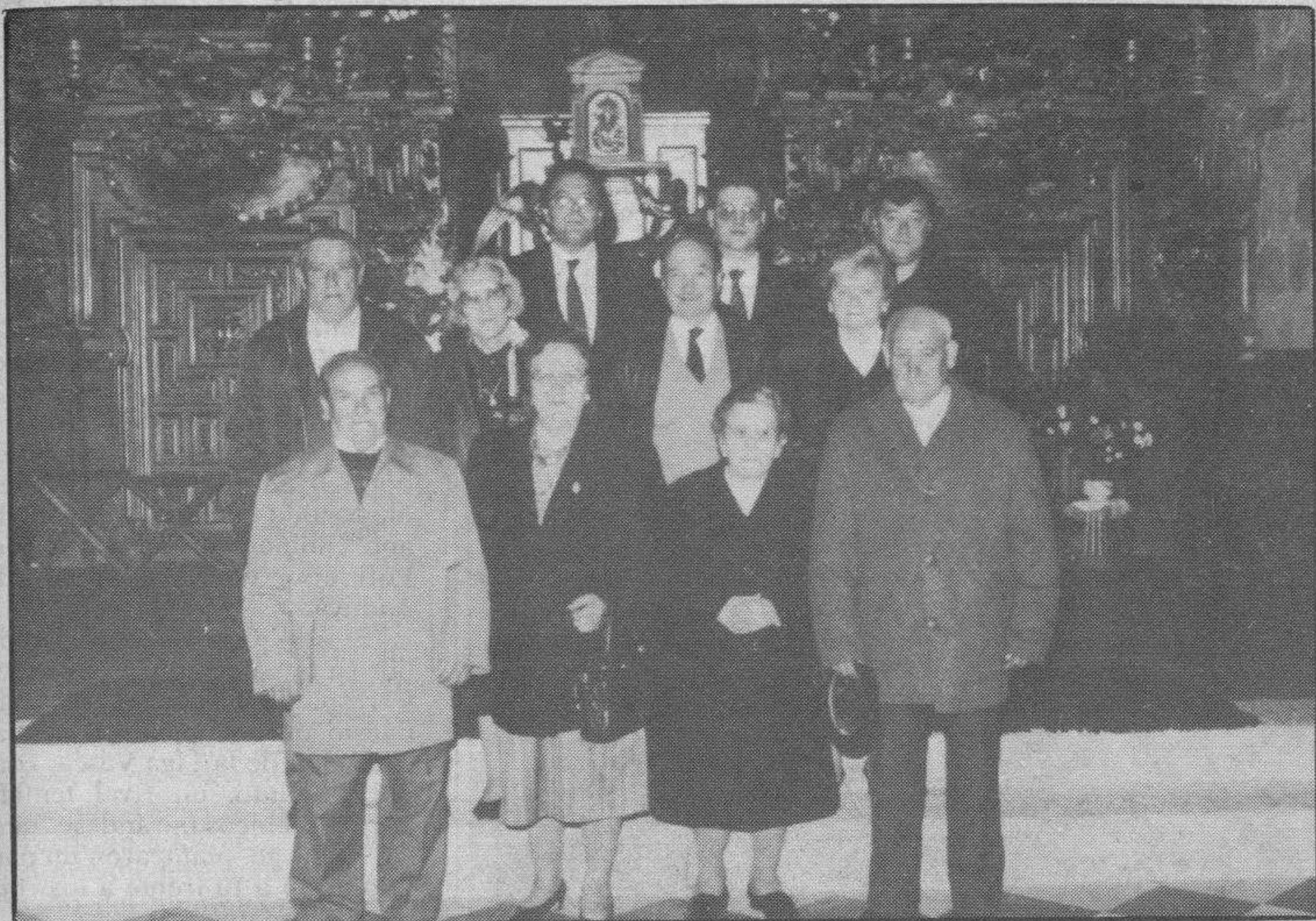
HACE SABER: Que en este Juzgado y promovido por DOÑA ANGELA PEREZ COBOS, mayor de edad, viuda y vecina de Burgos, calle Padre Silverio, número 4, 4-B, se tramita expediente sobre Declaración de Herederos abintestado número 459/91, de su hermana DOÑA PILAR PEREZ COBOS, nacida en Belbimbre (Burgos), el 9 de Noviembre de 1914, inscrita originariamente en el Registro Civil como AQUILINA PEREZ COBOS, y fallecida en Burgos en día 7 de Agosto de 1991, en estado de viuda de DON JOSE CALVO Y CALVO, sin descendientes ni ascendientes en línea directa, y como única familia sus hermanos de doble vínculo DOÑA ANGELA PEREZ COBOS y DON CLAUDIANO PEREZ COBOS, los cuales reclaman la herencia, y por el presente se cita a lo que se crean con igual o mejor derecho a la herencia, para que en el plazo de TREINTA DIAS siguientes a la publicación del presente comparezcan ante este Juzgado, bajo la prevención de parales, en otro caso, el perjuicio a que hubiere lugar en derecho.

Dado en Burgos, a veintiocho de Octubre de mil novecientos noventa y uno.

EL SECRETARIO,  
llegible



## ■ POZA DE LA SAL



Varios matrimonios recibieron premios con motivo de sus «bodas de oro».

## La Caja del Círculo rindió homenaje a varios matrimonios

□ **POZA.**—Un año más, y como ya viene siendo tradición en la villa de Poza de la Sal, la Caja de Ahorros del Círculo Católico celebró también el 67 Día Universal del Ahorro, con distintos actos.

Los vecinos, como en ediciones anteriores, se congregan en la inmediaciones de la oficina de la entidad para acompañar junto a la Banda Municipal de Poza así como los matrimonios que este año celebran sus «bodas de oro».

Por lo que se refiere a la villa de Poza fueron obsequiados en este acto popular Gregorio Sáiz Sáiz y señora, José María Arana San Martín y esposa. De Salas de Bureba, Pablo Cuevas Prado y señora y Luis Tudanca Rodríguez y esposa.

También fueron homenajeados Luis Cereceda Saiz y

### También fueron premiados asociaciones, parroquias y ayuntamientos

señora y Máximo Sanz Huidobro y señora. De Padrones de Bureba, Rafael Díez García y esposa.

También recibió la correspondiente distinción por sus cincuenta años como religiosa Sor Lidia Peña González, del Convento de las Madres Clarisas de Castil de Lences.

Apartado especial merecen los donativos en metálico que la entidad de ahorro otorgó a parroquias y ayuntamientos para aliviarlas un poco sus

arcas generalmente casi vacías. La Asociación AREPO del Hospital de Oña así como las parroquias de Poza de la Sal y Barcina de los Montes así como los ayuntamiento de Aguas Cándidas y de Salas de Bureba recogieron las ayudas de este año.

Todos los premios fueron entregados en la oficina que la Caja de Ahorros del Círculo tiene en Poza de la Sal por el delegado, Federico Núñez Gutiérrez y José Antonio Marina Sarasua, representante de la entidad en Oña.

Tras este acto público, fue oficiada una misa por el párroco de Poza, P. Alberto Rodríguez García. En la homilía tuvo unas cariñosas palabras para con los homenajeados.

La jornada de celebración se cerró con un vino español.

## ■ MEDINA DE POMAR

## El Centro de Iniciativas Turísticas prepara nuevas publicaciones medinesas

EMILIO GONZALEZ TERAN  
MEDINA DE POMAR

□ Cuando tan sólo hace un par de meses que acaba de concluirse la colección de videos y cuadernillos de las rutas turísticas, otras dos nuevas publicaciones se encuentran en marcha. Una abordará exclusivamente el término municipal y otra, partiendo de este solar de Las Merindades, recoge los aspectos de interés del itinerario que enlaza con Burgos.

Antonio Gallardo, José Angel Unanue, Juan Jesús Rodríguez Serna, en esta ocasión acompañados por Toñín Resines, emprendieron este fin de semana un nuevo itinerario por este término municipal recogiendo datos y tomando fotografías de lo que será la primera de las publicaciones citadas, un cuaderno ilustrativo de seis y ocho hojas en las que se insertarán, sucintamente, la descripción y los datos más significativos de cada uno de los 36 asentamientos del Ayuntamiento. Junto con este cuaderno, el video correspondiente.

Se espera que esta primera fase de recopilación de información esté concluida en cuatro fines de semana y su presentación al público en la Semana Santa de 1992.

## ■ AMAS DE CASA

La Junta Directiva de la Asociación de Amas de Casa «Reina María Cristina» en una reunión celebrada en el aula de la Caja de Ahorros del Círculo dio a conocer el programa de actividades correspondiente a este curso.

En gimnasia, desde primeros del mes han dado comienzo las clases en el Club Olímpic. Tendrán lugar tres días a la semana. Dentro del área de decoración, hoy lunes dará comienzo un cursillo de escayola dedicado a elaborar figuras para los bele-

nes. Se desarrollará en una de las aulas del Centro de Idiomas, de 4 a 6 de la tarde, todos los lunes.

Por lo que se refiere a arte culinario, está previsto un curso de cocina que será impartido por las asociadas en fechas que se comunicarán.

La primera conferencia del nuevo curso, que correrá a cargo de José Pablo Arévalo García-Galán, Jefe de Protocolo del Ayuntamiento de Burgos, y versará sobre relaciones sociales. Está prevista para el jueves 14, a las siete de la tarde, en la sala de la Caja del Círculo.

En costura, la misma monitora que el pasado año impartirá el curso, de 5,30 a 7,30 de la tarde, los lunes, miércoles y viernes, en el mencionado Centro de Idiomas.

A partir de principios del próximo mes darán comienzo las revisiones ginecológicas a cargo de la doctora Inmaculada Pazos. Las interesadas pueden pedir consulta al teléfono 11.18.05.

En el taller de Carlos y Rosa Mari, la Asociación ha concertado un curso de cerámica, de siete semanas de duración y se iniciará tan pronto se alcance el número de las diez inscripciones.

Por otro lado, la directiva repartió una circular con el propósito de conocer el interés de las asociadas respecto al aprendizaje y ampliación de conocimientos de música, inglés, pintura y mecanografía. Con ello, adicionalmente, la nueva Junta se propone ofrecer una salida profesional al campo laboral. Esta circular, a la que se dará, según las directivas, la máxima divulgación para que el conocimiento sea general, se espera llegue a todas las asociadas y aquellas señoras y chicas interesadas en los cursos. Para poder beneficiarse de estas clases es necesario pertenecer a la Asociación.

## ■ SOTOPALACIOS

## Numeroso público acudió ayer a la «Fiesta de la Matanza»

□ **SOTOPALACIOS.**— Con motivo de la festividad de San Martín se viene celebrando en esta localidad la «Fiesta de la matanza». Tanto el domingo como el sábado centenares de personas se acercaron a las inmediaciones del Hostal Sotopalacios para participar en los actos y saborear el tradicional picadillo, costillas o la morcilla, todo ello regado con vinos de la tierra.

El hostel, organizador de desde hace 15 años de este evento gastronómico, tiene previsto sacrificar siete cerdos, cuatro se han reservado para el próximo fin de semana, durante el cual continuará esta fiesta de la matanza, según informaron los organizadores.

Durante la jornada de dominical, tanto por la tarde como por la noche y paralelamente a los bailes populares, se distribuyeron entre los asisten-

tes casi un millar de kilos de carne y una cantidad superior de litros de vino. Los presentes también pudieron saborear los pinchos de chorizo y patatas bravas.

Para hoy lunes, festividad de San Martín, en el programa figura la celebración de una misa en la parroquia de la localidad. Asimismo, están previstos bailes y se repartirán igualmente pinchos.

Durante el próximo fin de semana seguirá la fiesta de la matanza. El jueves está previsto el sacrificio de los cuatro cerdos que restan y su carne será distribuida gratuitamente entre todos ellos que acudan a Sotopalacios.

Dentro del programa festero también se contempla un campeonato de mus con premios que van desde las 100.000 a las 5.000 pesetas.



Los asistentes pudieron saborear pinchos picadillo, morro, morcilla y costillas. (Foto A. Rodrigo)

## Un tercio de la población infantil mirandesa tiene alto el colesterol

**La proporción en hombres y mujeres, sobre 72 casos analizados, es de un 59,46% y un 42,86%, respectivamente**

INMACULADA LOPEZ  
MIRANDA DE EBRO

Desde hace unos meses un equipo médico del Centro de Salud Miranda Este está colaborando en un estudio sobre dieta y riesgo de enfermedades cardiovasculares en nuestro país.

Este estudio se está llevando a cabo a través de la Dirección General de Salud Alimentaria y están participando 50 centros sobre un número de 5.000 casos analizados.

El equipo lo forman el doctor Ramiro Pérez Madrazo y los ATS Begoña Alonso Yárritu y José Luis Ortiz de Pinedo. El estudio se está desarrollando, en nuestra ciudad, realizando entrevistas a los mirandeses sobre los hábitos alimentarios y de ejercicio, teniendo en cuenta los antecedentes familiares en cuanto a enfermedades, además de efectuar extracciones de sangre.

Hasta el momento el equipo de Miranda ha evaluado 72 casos que ya pueden dar una idea de cómo está la situación en nuestra ciudad en cuanto



El Centro de Salud Miranda Este colabora en un estudio a nivel nacional. (Foto: Truchuelo).

al colesterol, uno de los factores que influyen en el riesgo de enfermedades cardiovasculares.

Según los datos proporcionados por el equipo del Centro de Salud Miranda Este, y basándose en los 72 casos estudiados, la proporción de los varones que tienen un colesterol alto es de un 59,46% y en las mujeres es de un 42,86%.

Por grupos de edades, el 42,85% de los niños entre cinco y doce años tienen el colesterol elevado, y en las niñas

de un 25%. Entre los 20 y los 19 años, la tasa alta de colesterol alta se da en un 37,5% de los varones y en un 40% de las mujeres.

### ALIMENTACION SANA

Continuando con este estudio la proporción de varones que tienen el colesterol elevado, entre los 30 y 39 años, es de un 57,14% y un 37,5% en las mujeres. En el grupo de edad que va desde los 40 a los 49 años, las proporciones de hombres y mujeres son de

un 87,5% y un 62,5%, respectivamente. Finalmente un 71,43% de los hombres y un 50% de las mujeres, entre los 50 y los 59 años, poseen una tasa elevada de colesterol.

De acuerdo a estos datos, y tal como se ha informado por parte del equipo médico que está realizando este estudio, la dieta en nuestra ciudad deja mucho que desear. Hay que tener en cuenta que el colesterol sube únicamente en razón de la alimentación y que la forma de controlarlo es llevar una dieta sana.

## Nueva derrota del equipo «Barbis Carrocerías Moreno»

MIRANDA/JUAN FRANCISCO CORCUERA.- El equipo de fútbol sala «Barbis Carrocerías Moreno» sumó una nueva derrota en la Liga Vasca 1991-92, al perder por 1-4 ante el Andik Ona, en un partido celebrado el sábado ante numeroso público en el Polideportivo Municipal de Anduva.

El Andik Ona venía precedido por su fama de equipo goleador y respaldado por el segundo puesto que ocupaba en la clasificación de la Liga Vasca. Era, por lo tanto, un rival temido por los técnicos mirandeses que, sin embargo, plantearon un partido de tú a tú frente a los rojinegros vizcaínos.

Los primeros quince minutos de partido fueron de igualdad entre ambos conjuntos. Los visitantes mantenían una ordenada defensa y un excelente posicionamiento sobre el campo, saliendo en rápidos contraataques, que ponían en apuros la portería defendida por Saavedra.

En el minuto 16, el Andik Ona marcaba un bonito gol, refrendado dos minutos después por un segundo en rápido contragolpe. Con 0-2 finalizaba un primer tiempo dominado por los «carroceros» que, sin embargo, no encontraban huecos para disparar a puerta con garantías.

En el segundo tiempo, un equipo mirandés precipitado en ataque era superado por la mejor técnica y colocación de los vizcaínos, que hicieron dos goles más. El tanto local lo marcó Torres, el mejor jugador de los «carroceros», recuperado después de cinco meses de inactividad debido a una lesión.

## La pintura y la escultura conviven en la obra de Begoña Arroyo

**Los temas florales dominan en la pintura de esta artista**

**El cuerpo humano, protagonista**

INMA LOPEZ  
MIRANDA

Begoña Arroyo presenta estos días una muestra de unas treinta piezas de escultura, y otras tantas obras de pintura, en la sala de arte de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

Conocida con el sobrenombre artístico de «Barroyo», y perteneciente a la Agrupación Mirandesa de las Artes, Begoña Arroyo se dedica con el mismo ímpetu a la escultura que a la pintura, puesto que según ella misma indica «no podría escoger entre una y otra». En esta exposición nos ofrece una amplia y variada obra artística, donde los temas florales, además de los marinos, predominan en sus cuadros.

Begoña Arroyo plasma en sus obras lo que más le gusta y las flores constituyen su tema principal en los cuadros de esta exposición. Por otro lado nos explica en qué consiste su obra en escultura, donde el cuerpo humano es el protagonista principal: «Las piezas varían entre lo clásico y los diseños más

modernos, además de variaciones en texturas. Para mí el cuerpo humano es la cosa más bella del mundo y lo más expresivo, y en las más modernas me salgo un poco del clasicismo y me centro en diseños más actuales».

La técnica que emplea Begoña Arroyo en sus esculturas es bastante complicada, puesto que hay que abrirlas en varios trozos, una vez terminadas, para hacer un vaciado y poder cocerlas a una temperatura final de 1.280 grados.

Como hemos indicado los temas florales predominan en esta muestra de Begoña, unas flores que ofrecen una sensación

de soltura: «Intento que las flores sean muy livianas y suaves, que estén poco cargadas de pintura. Lo que más cuido aparte de esta textura es el color, pues intento que sean colores muy limpios».

### DEDICACION AL ARTE

Aparte de distintas exposiciones colectivas, esta artista ha expuesto de forma individual en tres ocasiones y tiene en mente el realizar dos próximas exposiciones el año que viene.

Para Begoña el arte es una total dedicación como profesión y trabajo, según nos comenta: «No sé si para mí es una profesión, sino que es ya parte de mi vida y creo que es una necesidad, un virus que me ha cogido fuerte. La verdad es que me dedico a ello totalmente, las 24 horas del día».

La exposición de Begoña Arroyo permanecerá, hasta el próximo día 17, en la sala de arte de la Caja de Ahorros del Círculo Católico y podrá visitarse en horario de siete a nueve de la tarde.



Begoña Arroyo ofrece una amplia muestra. (Foto: Truchuelo).

## Descenso de alumnos del primer ciclo y aumento de profesores en este curso

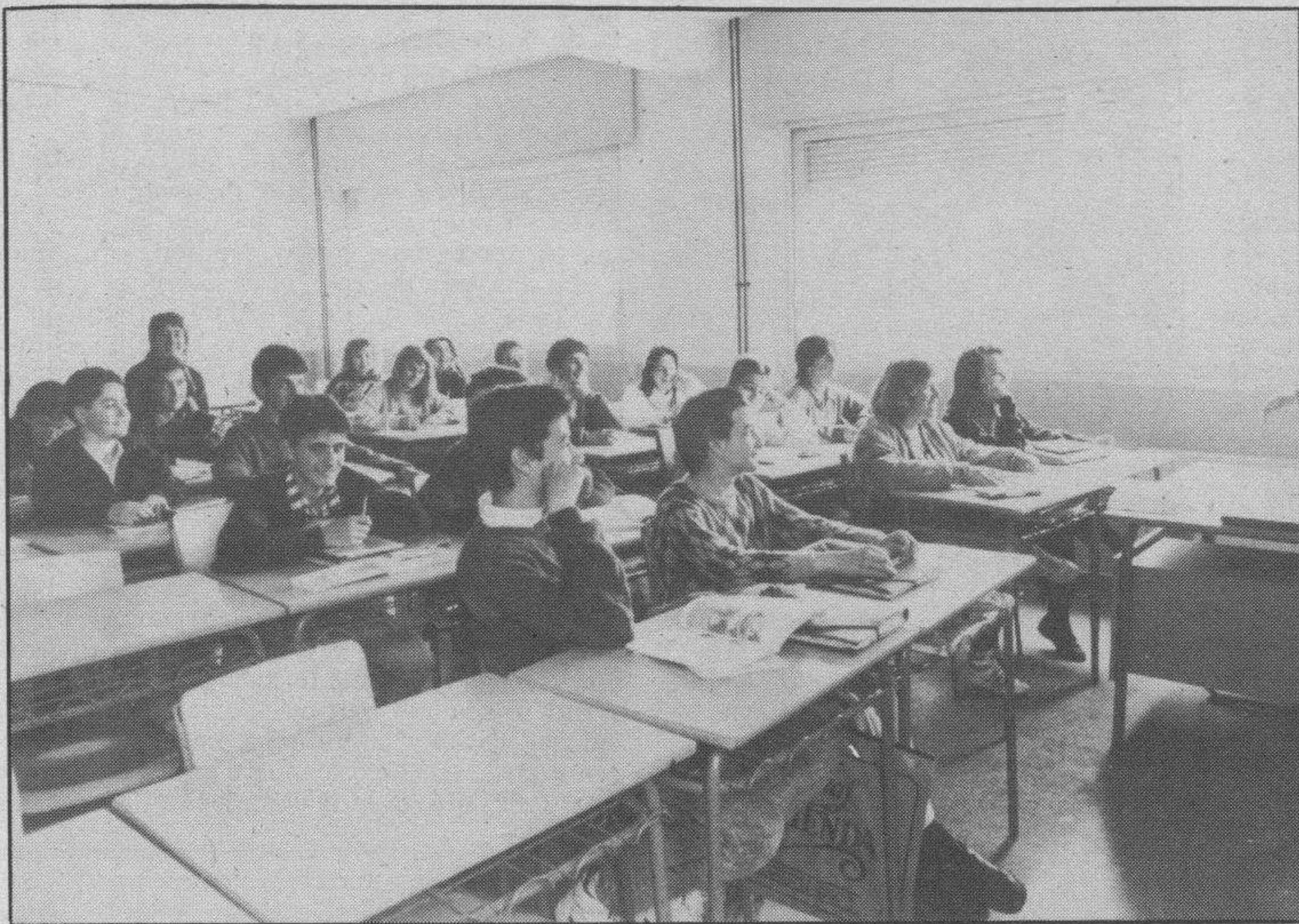
AURORA LAZARO  
ARANDA DE DUERO

El Ayuntamiento de Aranda ha realizado ya el censo de la población escolar existente en la ciudad en el curso actual, que registra una cantidad total de 9.043 alumnos.

Uno de los aspectos más destacados del censo es que se registra un descenso del alumnado tanto en la población de párvulos como en Educación General Básica, con respecto a los años anteriores. Aumenta levemente la población del alumnado que cursa el bachillerato y algo más los de COU. También es importante el aumento en la Formación Profesional 1, aunque desciende en FP 2.

En este curso se han registrado 1.206 alumnos de párvulos frente a los 1.320 del curso 1990-91, 4.243 en EGB, (en el anterior eran 4.520). 1.408 de BUP, (tres más que el año pasado), 392 en COU, frente a los 384 del 90-91, y por último 642 alumnos en FP 1 y 598 en FP 2. Además se incluyen en el censo los 40 alumnos "especiales" y los 514 adultos.

Frente al descenso del alumnado, sobre todo en los primeros cursos de los ciclos



Los alumnos de cursos superiores aumentan frente a los de inferiores. (Foto: Lara).

escolares obligatorios, el censo recoge también un aumento de los profesores, que desde el curso 1988-89 está siendo progresivo. En ese año había 447 profesores en Aranda y actual-

mente son 499.

El censo fue presentado hace unos días por la alcaldesa de Aranda, Leonisa Ull, que también llevaba hasta hace poco la delegación de Educa-

ción. La alcaldesa lamentó el descenso de la natalidad, que influía en la disminución de alumnos en párvulos, pero se alegró del incremento del profesorado en la ciudad.

## Comienzan los preparativos para la campaña de Navidad 91-92

ARANDA/A.L.- La sección de Bienestar Social del Ayuntamiento arandino está empezando ya a organizar la campaña de actos que se celebrarán en el municipio con motivo de las próximas fiestas navideñas.

Para implicar a todos los colectivos en su organización, se les ha convocado a una reunión que tendrá lugar hoy lunes a las 8 de la tarde en el salón de plenos del Ayuntamiento.

### CRUZ ROJA

Por otra parte, Cruz Roja Juventud también ha comenzado su campaña con la habitual actuación de recogida y reparación de juguetes usados. Posteriormente los jóvenes de Cruz Roja los reparten, en las fechas navideñas, entre las familias con escasos recursos, que son seleccionadas objetivamente.

Los juguetes se pueden depositar en los locales de Cruz Roja de la calle Bajada del Molino de 10 a 14 y de 16 a 20 horas.

Además se están poniendo en marcha otras actividades como la Cabalgata de Reyes, Nacimiento de barro, pintada de murales, teatro y decoración de locales, a las cuales invitan a participar a toda la juventud arandina que esté interesada en las mismas.

## El actor argentino Ricardo Frazer pone hoy en escena su espectáculo «Tempestades»

Dentro del programa de actos organizados por la Caja de Ahorros Municipal con motivo de su 50 aniversario

Teatro Colón en las óperas "Don Carlo" y "Madame Butterfly" y actuó como asistente de dirección en la obra "El Bufón", basado en textos de Shakespeare. También participó en la producción de la película "La Misión".

### ESPECIALMENTE DIRIGIDO AL PÚBLICO JUVENIL

Su espectáculo "Tempestades" está auspiciado por la Embajada de España en Argentina, y lo ha presentado en el Centro de Arte Reina Sofía, en 60 jornadas culturales de municipios de Madrid, en varias Universidades y en numerosas localidades de diversas regiones españolas.

Está especialmente dirigido a jóvenes de 15 a 19 años. El actor, creando 14 personajes diferentes en escena, intenta hacer llegar la voz de los grandes clásicos de la Literatura Universal utilizando al imaginación, sobre todo a la población juvenil, y hasta ahora ha tenido un gran éxito.

En las dos sesiones que podremos disfrutar esta tarde en Aranda, en el Aula Cultural de la Caja de Ahorros Municipal, a las 6 y a las 8,30 de la tarde, interpretará textos de León Felipe, Calderón de la Barca, Shakespeare, Henrik Ibsen, García Lorca, Pablo Neruda, Eugene O'Neil, y adaptaciones propias.

50º ANIVERSARIO DE LA CAJA  
ARANDA DE DUERO

Lunes 11 de Noviembre - 6 y 8,30 de la tarde

Espectáculo "Tempestades",  
por RICARDO FRAZER

Viernes 15 de Noviembre - 8,30 de la tarde

"Los hijos del frío"  
(Fecundación in vitro y las nuevas formas de nacer)

Conferencia a cargo del periodista científico  
RAMON SANCHEZ-OCAÑA

AULA DE CULTURA  
Pza. Primo de Rivera, 8

Aranda  
50 años  
contigo



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

## MADE IN SPAIN

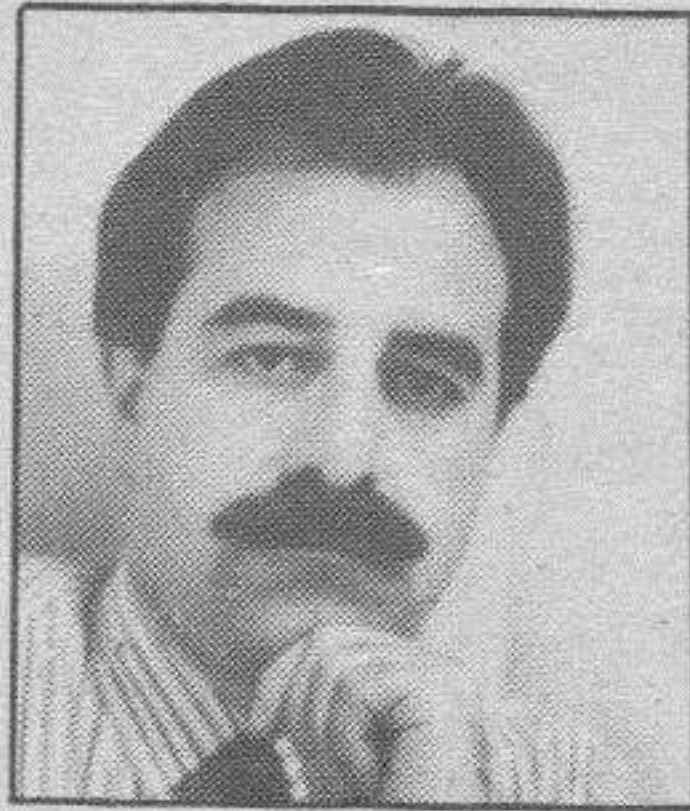
**¿S**E puede comentar la muerte de un niño de dos años a manos de ETA sin que la náusea lo invada todo? Evidentemente no.

Me niego a seguir hablando de esas alimañas inmundas que todavía se cobijan bajo el cielo de este país. ¡Fabio, reza por ellos, si puedes!

El gran zorro volvió a amedrentar el gallinero del Partido Socialista y a decir bastantes insensateces, mientras sus últimos fieles -cada vez menos- tratan de practicar la política de tierra quemada precisamente en la formación política que tiene la responsabilidad de gobernar España. Guerra se equivoca conscientemente. La única solución a sus males está en él mismo. Si en estas tierras existe alguien que entienda de «maccarthysmo» es precisamente él, el «big brother»; si queda todavía algún gran inquisidor no tiene más que mirarse al espejo. ¡Qué desfachatez la de este hombre!

Lo cierto es que el Partido Socialista se ha convertido en un inmenso gallinero con muchos capones tratando de picotear allí y acá sin demasiado orden y concierto. Guerra actúa como un taimado mamífero empeñado en hacerle la puñeta al jefe. Para colmo de males del Presidente, uno de sus hombres más eficaces, Paco Ordóñez parece que el físico no le aguanta y está dispuesto

## El zorro en el gallinero



GRACIANO PALOMO

a vivir sus últimos días entre sus libros y su perra «Thula». El espectáculo que en torno a esta enfermedad ofrecen los «compañeros fraternales» podría servir de guión para una película de Fellini. El propio ministro lo ha comentado amargamente: ¡es duro desayunarse con tu propia esquela! ¡Cuanto trepa! Esta falta de sensibilidad y humanidad puesta, incluso, de manifiesto entre los propios miembros del Gobierno que aspiran a la cartera de Exteriores no es sino el reflejo de lo que está suce-

diendo debajo de la piel del PSOE y del propio Gobierno. Alfonso Guerra habla de la miel del socialismo, en pleno declive político y personal, cuando todos sus compañeros del Gobierno le han dejado «tirado» y cuando la pugna Moncloa-Ferraz alcanza cotas nunca vistas. Está claro que Felipe González ha decidido jugar otras cartas como la de Serra, Solchaga y quién sabe si la de algún «tapado». Pero Guerra es un cadáver andante y bien haría por su propia historia personal de cara al futuro en no decir más tonterías, reconocer sus errores y tratar de recomponer su imagen y su propia vida íntima. A zorro flaco, todas son pulgas.

Lo curioso de este gran zorro es que pasaba por ser un calculador frío, maquiavélico y resulta que no tiene la necesaria altura para figurar entre los «andreottis» de turno. Le urgen la necesidad de venganza y eso lo estropea todo. Larga por doquier y ello no es muy propio de un alumno de «El Príncipe».

La Historia, esa vieja y cruel arpía, no tiene por costumbre hacer justicia y se ha especializado en privilegiar a los cerdos y coronar a los deshonestos. Por lo menos, durante un tiempo.

En la semana han pasado también muchas cosas y las últimas encuestas demuestran que algo se mueve en España. El PP aprieta el acelerador de las

contradicciones de sus adversarios políticos y Aznar mueve la cabeza cada vez que alguna pitonisa le recomienda sentarse a la puerta de su tienda. Los tiempos no están precisamente para eso.

Víctor Hugo escribió aquella bella máxima: «No hay nada tan estúpido como vencer cuando la verdadera gloria estriba en convencer». Pero desde entonces ha corrido mucha agua bajo los puentes.

### UN PRESUNTO

Pulula por esta ciudad un presunto antenista que no teniendo nada mejor que hacer trata de buscarme las cosquillas. Cuando se reconcilie con sus limitaciones, vaya a la Universidad, sus débiles meninges puedan entender siquiera que la solapa de un libro sin azararse, deje de mezclar la publicidad con la información, aprenda a redactar un «lead», entonces, sólo entonces, tendré mucho gusto en polemizar, si se tercia, con él. Mientras tanto, ¡hala, majo a la escuela!

¡Cómo detesto los vuelos gallináceos!

(Esta última parte del comentario, que ayer se reprodujo por error en el artículo de José Luis Guerrero, pertenece en realidad a este de Graciano Palomo).

### ■ Más allá de la paz

□ Vivir en paz en nuestro mundo es tan utópico como vivir el amor entre todos los hombres de la tierra, es decir un sueño imposible.

La paz siempre depende de un difícil equilibrio. El uso de la violencia como único medio de vencer las injusticias, de resolver los conflictos nos llevaría a estar en sucesivas guerras, sólo el amor sería capaz de reconciliarnos en aptitud perseverante para convivir en una paz duradera.

Pero cómo defenderse cuando existe una agresión latente, si la agresividad es una reacción instintiva que todos llevamos dentro? Y más aún si en ese instinto está implícito la preservación de la vida. Vayamos por partes: un conflicto casi siempre lo genera una injusticia, pero si se tiene voluntad de buscar la paz, habrá que saber de qué injusticia se trata y sobre todo por qué se ha producido, para entrar dentro de la realidad de los hechos con voluntad dialogante, si es que se tiene intenciones de reconciliarse y para eso es imprescindible no mirarse uno mismo el ombligo, si no que hay que ver algo positivo en el adversario y reconocérselo, (el enemigo también tiene conciencia) esto nos llevaría a la aptitud de la no-violencia.

Buen ejemplo nos dieron de ellos las víctimas del terrorismo esta semana, viendo en la televisión «Informe Semanal» unos niños que perdieron las piernas y aún nos siguen dando ánimo a los demás para vivir con alegría. También nos dieron otros ejemplos los de la conferencia de paz en Madrid, en la que hay demasiados dioses para una sola verdad, que tiran por hilos opuestos, hasta llevarles a morir a ciegas en esa mal llamada guerra santa.

Pero volvamos a la raíz humana donde se genera el comportamiento y el uso que hacemos de él, si miramos a la naturaleza: ¿qué hace un ani-

## CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio.

mal (que desconoce la ambición) en el terreno de la agresividad? el instinto sólo le lleva a una función correctora de la conservación de la especie, el instinto agresivo sólo ataca como defensa. Hasta los lobos por ejemplo, si pelean por defender sus hembras o territorios y en el combate el vencedor no le mata al vencido; le da la oportunidad de irse. La agresividad en el animal sirve para la protección de la especie, en cambio el hombre la utiliza para devorarse, si entra en la dinámica de la violencia psicológica.

Esto nos llevaría a una reflexión profunda y cómo actuar en consecuencia. La pasividad no es lo mismo que ser pacifista. La pasividad nunca se rebela ante la injusticia, permitiendo que siga existiendo. El pacifista trata de corregirla en una aptitud de no-violencia activa para buscar el equilibrio que proporcione un mayor nivel de paz y justicia, es decir la fuerza de la verdad! -como decía Gandhi- siempre luchar pacíficamente en el plano de la conciencia, que es el arma más poderosa y que menos víctimas crea.

Recordemos la fuerza de un sólo hombre desarmado en Pekín en la plaza de Tiananmen que fue capaz de parar una columna de tanques, pero sólo por que los que conducían los

tanques tenían conciencia.

La fuerza de la verdad llama a la conciencia y puede transformar en primaveras algún día la verdadera libertad en este mundo de injusticias.

Sólo los valores espirituales y humanos no-violentos serán capaces de imponer el sentido común y que el nuevo orden mundial sea para echar una nueva mirada, no sólo a los pueblos más pobres, si no para cuidar de este frágil planeta, del deterioro ecológico único habitat que todos tenemos. La iniciativa de un nuevo compromiso tendrá que surgir para que entre todos seamos capaces de acabar con las guerras entre hermanos, y también crear un nuevo amanecer social.

Jacinto Herreras Martín (Santander)

### ■ Empezamos a respirar

□ Al enterarnos de que nuestro alcalde va mejorando. Y no es para menos, porque a los burgaleses que le votamos, la noticia de su enfermedad, nos llenó de inquietud.

No queremos que nuestro alcalde (el mejor) deje de serlo durante muchos años, a pesar de los insultos, de los juicios, de la mala saña de algunos contra él. No queremos que abandone a los que creemos en él, en su honradez, en su bondad, en su sencillez, en su valía... ¿a qué seguir?

Rezamos por nuestro alcalde, somos gente sencilla, sin doblez y creemos. Por eso, rogamos con fe, para que a pesar de todo, siga adelante. Y lo vamos a conseguir. Porque el Señor escucha, ya que El, dijo: «Péid y se os dará...».

¡Animo, Sr. Peña! Que el pueblo de Burgos (la mayoría) os espera.

No vamos a verle, por no molestarle, pero como seguramente echará una ojeada a nuestro DB, ya verá que no le olvidamos y le escribimos, ¡Qué continúe la mejoría!

### ■ «Llorar de alegría»

□ Con mucha frecuencia decimos, que esta vida es un «Valle de lágrimas» y es cierto que de vez en cuando nos golpea fuerte. Pero también nos premia con muchas alegrías, que no podemos olvidar.

Como todo ser humano, he tenido desgracias y sufrimientos, pero siempre digo que soy la mujer más feliz del mundo. Una parte de esta felicidad, se la debo a la Radio que me abrió las puertas de par en par. Hace 37 años, compramos una y toda mi gran ilusión era escuchar emisoras de lejanas tierras, como E.E.U.U., México, Argentina, Italia, Inglaterra etc., etc... Todos los días con la imaginación, me veía cruzando los mares en un navío, contemplando las plateadas olas del mar y navegar lejos, muy lejos rumbo a lo desconocido. Como este sueño era imposible de realizar, gozaba escribiendo cartas y más cartas de las que todas me eran muy afectuosamente contestadas.

Desde hace 24 años, soy asidua oyente de la gran emisora del Sumo Pontífice, habiendo participado en directo por teléfono algunas veces. Guardo como un tesoro cartas de S.S. Pablo VI. Hace cerca de tres años, nació el programa de «Amigos de Radio Vaticano»; entonces fundé mi grupo con tres jóvencitos de trece y catorce años de edad. Ahora ya somos veintiseis, pues también hay señoras y señoritas.

Este verano, vino a Madrid nuestro director, don Teodoro Valbuena, me llamaba por teléfono y me decía que le gustaría venir a Burgos y conocer personalmente nuestro «Grupo Amigos de Radio Vaticano Bungalés». Llena de alegría, le ofrecí mi humildísimo hogar y justamente el día 26 de septiembre, a las once de la mañana, salí a esperarle a la estación. Se le presentó a nuestro párroco don

C.T.

Amadeo y le llevó a ver algo de la ciudad. A las dos y media vino a comer, mi esposo le recibió con los brazos abiertos y servidora lloraba de alegría. La comida fue sencilla, pero reinaba tanta armonía y fue tan maravillosa la bendición de los alimentos que íbamos a tomar, que jamás podremos olvidarlo.

No tengo palabras para poder expresarme, más que un sabio, un santo, un teólogo como es don Teodoro Valbuena que está allí con S.S. Juan Pablo II, haya estado en nuestra casa con toda su sencillez y cariño como si era nuestro hijo. Esto ha sido para nosotros tan grande que de verdad no me puedo explicar.

A las cuatro y cuarto de la tarde, nos reunimos la mitad del grupo en el Centro Cultural al lado de la parroquia de San Julián a tomar café y a dialogar un poco. Luego nos hicimos una fotografía para el Boletín de Amigos de Radio Vaticano.

Han agradecido muchísimo este detalle y S.S. igualmente, nos mandó su carta dándonos las gracias y su bendición para todo el grupo y familiares.

Todo esto me parece como un cuento de hadas, que me hace llorar de alegría...

Goya Saeta

### ■ ¡...Adiós...!

□ «En verdad os digo que el «adiós» no existe: si se pronuncia entre dos seres que nunca se encontraron es una palabra innecesaria.

Si se dice entre dos que fueron uno, es una palabra sin sentido.

Porque en el mundo real del espíritu sólo hay encuentros y nunca despedidas, y porque el recuerdo del «buen amigo» crece en el alma con la distancia, como el eco en las montañas del crepúsculo...».

A «marce» (oí que decían que te habías ido; pero sé que estás ahí -01/09/91-).

R. M. T.

# Patriarcas y camellos

FRANCISCO VAZQUEZ

EL mundo gitano es noticia de primer orden. Desde hace algunos años, ha entrado en convulsión y en conflicto consigo mismo y con la sociedad paya. Y todo por la maldita droga. Las jóvenes generaciones gitanas encuentran en la droga una forma de "desclasamiento", porque en el tráfico de la cocaína encuentran un dinero fácil, y cambian burros y caballos por «camellos». Y se lanzan desafiadamente a un comercio mafioso y se emborrachan de consumismo y de vicios de una sociedad mafiosa. La droga le sirve de «sucedáneo» de confort y riqueza, porque en la droga ven representados los «paraísos artificiales» de una sociedad capitalista. La juventud gitana -en vez de promocionarse educándose en una cultura progresista aspiran a vivir con la economía de consumo de la clase media paya, sin renunciar a los modelos tradicionales de su etnia gitana. Y, ahí, surge el gran desajuste entre comportamientos y aspiraciones de payos consumistas y su entorno familiar de marginación y que vive de inveteradas tradiciones. Los patriarcas -que representan la «ley gitana»- quieren imponer orden en esa descontrolada conducta de los «camellos». ¿Es posible la obediencia, en esos gitanos que sólo viven bajo la motivación del diabólico poder de la droga?

La «ley paya» no es eficaz frente a la droga. La ley gitana, ¿gozará de mejor suerte? Cuando los problemas se convierten en endémicos, las normas legales son como pasos de peatones que nadie respeta. Porque los «usos sociales» y las nuevas «modas» -amparados en fuertes intereses de negocios multinacionales- se imponen y se refuerzan por mil vías clandestinas. El tráfico de drogas es el «nuevo oficio» de unos gitanos que burlan su propia ley tradicional y que están habituados a desobedecer las leyes payas. Los patriarcas, de la etnia gitana, van a llevar hasta el límite la aplicación de la ley gitana: la expulsión del grupo. Esta actitud es de gran importancia y resulta indicativa de la ética gitana, tan simple como exigente. Esta «condena moral» de los narcotraficantes gitanos, desde su grupo cerrado y de coherentes tradiciones, puede ser un nuevo camino que los payos nunca han puesto en práctica. Si la ley gitana

de los patriarcas se mantiene firme, los narcotraficantes gitanos tendrán que optar por una de las dos vías: pasarse a la sociedad paya, con todas sus consecuencias; regresar a la obediencia familiar y étnica, irremediablemente. Está por ver qué va a suceder. Pero el proyecto merece atención y es admirable la dignidad con que está ejecutado.

Las recientes luchas de payos con gitanos -que han sido consideradas por muchos observadores como «racismo»- han tenido a la droga como punto de referencia. No es del todo justo prohibir asentamientos gitanos en zonas de la sociedad paya, bajo el pretexto de que son traficantes de droga. En todo caso, los gitanos lo son en menos proporción que los payos. Estadísticamente, son más los payos adultos que trafican con droga que los gitanos. En el caso del consumo, mucho menos los jóvenes gitanos que los payos, en una relación de uno a cincuenta. Esto obliga a que los payos tengamos con el mundo gitano una consideración especial, dado que son un pueblo «sin población» y unos ciudadanos «sin ciudadanía». Acaso tengamos que aprender de ellos ciertos grados de dignidad individual y familiar, que les distingue, y que los payos hemos perdido en función de otros valores materiales que han ocupado su lugar. En el actual comportamiento de los «patriarcas», nuestros gobernantes deberían valorar hasta qué punto la ley gitana expresa nuevos cauces de eficacia y de cordura.

Los gitanos y los payos -en igualdad de condiciones- no actúan con equivalentes reglas de juego y con formas de libertad del mismo signo. Un pueblo ignorante, que vive en la marginación y el pauperismo, no puede disponer de los mismos resortes en su conducta que un ciudadano payo, que ha sido educado en la obediencia a las leyes y que está capacitado para una vida profesional y un trabajo remunerado. Sería más justo que la relación entre payos y gitanos se estableciera -desde la administración y la sociedad convencional- como «apertura generosa» a la colaboración frente a sus demandas urgentes. El gitano narcotraficante es un «desviado social», de diferente signo al narcotraficante payo. La condición de gitano -por su marginación



Las recientes luchas de payos con gitanos, han sido consideradas por muchos observadores como «racismo». (Foto: Efe)

social- supone ya una «desviación básica» que le sirve de lastre en asuntos que afectan a la vida social paya. El narcotraficante payo delinque con más responsabilidad y con «menos estado de necesidad». Y este un factor a tener en cuenta, aunque no sirva de justificación de esa conducta delictiva; pero, en todo caso, es un claro atenuante.

Los patriarcas y los camellos ofrecen un serio enfrentamiento en el seno de la familia gitana. Se parece un poco a la ruptura generacional de nuestros jóvenes frente a la conducta de sus padres. Pero con una esencial diferencia: los camellos gitanos están más «lejos» de sus padres que los camellos payos. De ahí que los patriarcas todavía puedan lograr el milagro de «salvar de la droga» a unos aprendices de narcotraficantes. Sería una resonante lección para los payos.

DEL LUNES

## Cambia de médico



ANTONIO JOSE MENCIA

PARACIA que todo iba a salir conforme a las previsiones, que todo estaba listo y preparado; así lo anunciaba la televisión pública, los norteamericanos por una vez no podían fallar y...fallaron. Los ciudadanos de Washington votaron mayoritariamente en referéndum en contra de la *Iniciativa 119*, un proyecto de ley que pretendía autorizar la eutanasia activa, esto es, la cooperación del médico al suicidio del paciente en estado terminal.

Todo ello coincide con un intento de traslado a nuestro país de esas presuntas corrientes mayoritarias a favor de la eutanasia activa, ahora demostradas en sentido contrario. Lo que se muestra con todo esto es la ignorancia acumulada por muchos de nuestros políticos confundiendo eutanasia pasiva con eutanasia activa, e intentando manipular a una opinión pública sin capacidad de defensa. La mal llamada eutanasia pasiva es una actuación médica correcta, que no merece más comentarios.

En España, a diferencia de lo que ocurre en los Estados Unidos, el Código Deontológico español rechaza por igual la eutanasia y la obstinación terapéutica. Ocurre que estamos asistiendo a la manipulación de las palabras *morir con dignidad*.

Una persona no pierde la dignidad porque sufra, porque babee o porque se ensucie. En todo caso la pierden el médico y los familiares que debiendo atenderle y cuidarle no lo hacen. Cuando un enfermo pide la muerte es porque no hemos sabido darle lo que necesita: compañía, ayuda, cariño, alivio a su dolor. Hay que decirle: no pidas la eutanasia. Cambia de médico.

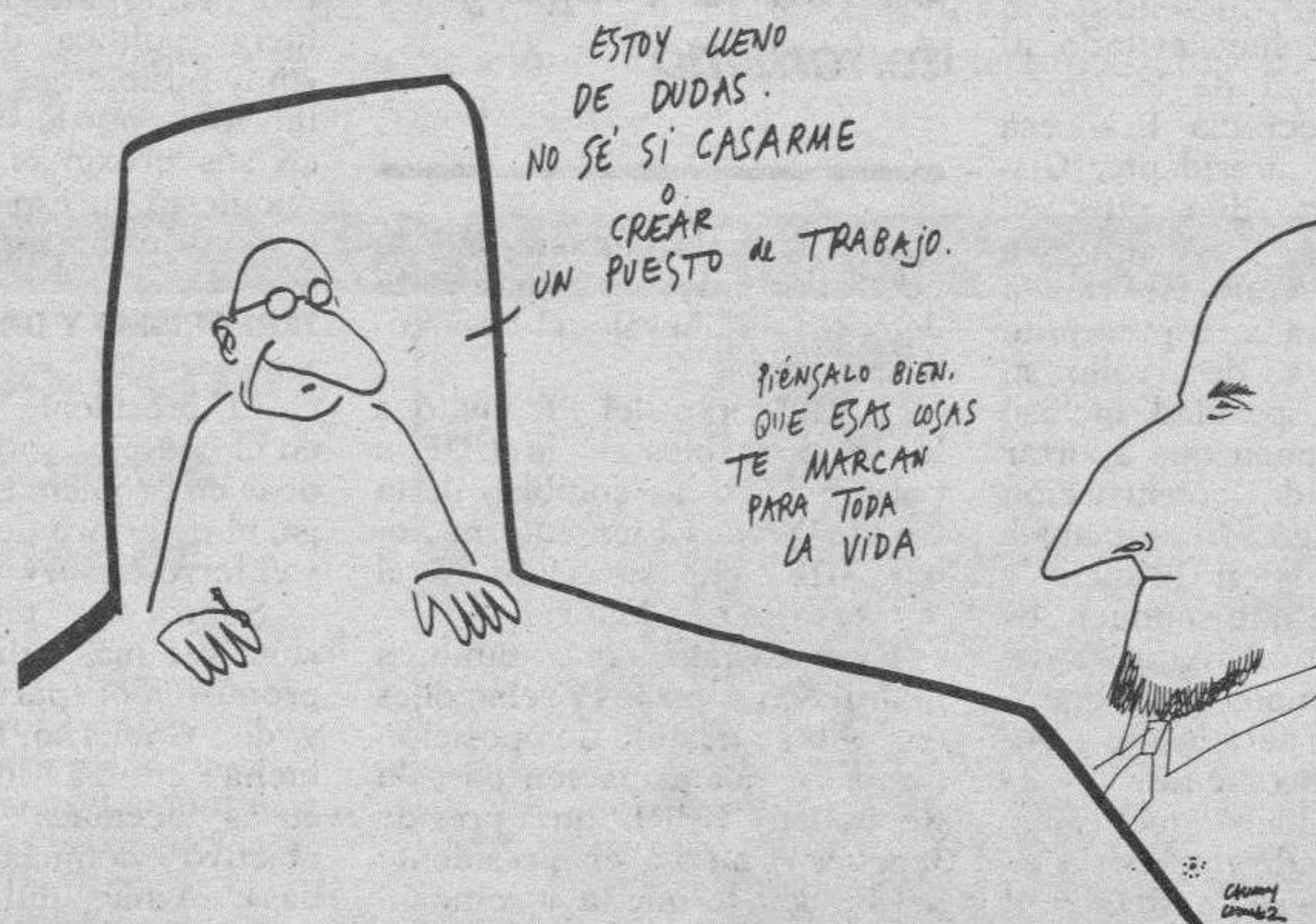
No se puede dignificar la muerte mediante un acto indigno. Lo que algunos llaman derecho a morir con dignidad significaría para el médico tener que matar con dignidad, pero por mucho que busquemos en el arsenal terapéutico que utilizan no encontraremos el medio de acabar con la vida *dignamente*.

La acepción de eutanasia es matar deliberadamente, ya sea por medio de una inyección letal o negando al enfermo algo que necesita, bajo gestos de apariencia médica. La terminología y las clasificaciones de la palabra eutanasia parecen voluntariamente utilizadas para la confusión. No es correcto llamarlas eutanasia, aunque se califique de *pasiva* a la desconexión o retirada de medios extraordinarios a un paciente, o, simplemente, no usarlos cuando no hay esperanza razonable de reversibilidad de su proceso.

Deducir de las encuestas hechas a médicos y políticos que la mayoría están a favor de la legalización de la eutanasia es mentir, porque no debiera llamarse eutanasia pasiva a lo que es una *actuación médica correcta*. Y sería absurdo pedir la legalización de un acto que está dentro de la más estricta legalidad en nuestro país y amparado en nuestros códigos de deontología profesional.

Hoy no queda espacio ya para tratar ningún tema de los que tiene a los burgaleses en expectación, que han sido muchos y variados durante toda la semana pasada, pero creo que estos ciudadanos norteamericanos merecen un homenaje, por su sentido común: el menos común de los sentidos.

CHUMY CHUMEZ



## Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medalla de Oro de la Ciudad

DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Angel León Albarelos

Director: Vicente Ruiz de Mencía

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto a la Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactores Jefes: Antonio José Mencía y Juan José Calleja.

Jefes de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado y Guillermo Alonso

Redacción: Juan Angel Gozalo, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, José Alberto Martín, Juan José Sáiz, Carlos Manrique, Mónica Muñoz, Pedro Sarraís, Xabier Garmendia y Montserrat Gómez.

Diseño: Gonzalo de Domingo, Carlos Fraile, Alfredo Cortezón y Juan Pablo Maset. Fotografía: Lorenzo Matías, Angel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎510611.

Fax: 510610.

Delegación en Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681 - 323783.

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎267280. Adm. ☎268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Apartado de Correos, 46. C.P. 09080 Depósito Legal BU-5-1958

# Políticos, sindicalistas, intelectuales, jueces y actores, contra la Ley Corcuera

**Gala: La ley «es el más peligroso y grave ataque del Gobierno contra la Constitución»**

□ MADRID/EFE.-Varios miles de personas se manifestaron en contra del Proyecto de Ley de Seguridad Ciudadana, convocados por la Plataforma para las Libertades.

La manifestación, que duró cerca de dos horas, se llevó a cabo sin incidentes y dentro de un ambiente festivo.

Los organizadores cifraron en «varios miles» el número de participantes y la Jefatura Superior de Policía calculaba que fueron unos 7.000.

La manifestación partió a las 12:00 horas de la Plaza de Cibeles y llegó poco después de la una de la tarde a la Puerta del Sol, donde el escritor Antonio Gala leyó un manifiesto en el que aseguró que la denominada «Ley Corcuera» es un proyecto «atroz».

Gala encabezó la marcha de protesta junto a otros miembros de la Plataforma para las Libertades como Julio Anguita, Marcelino Camacho, los líderes de UGT y CCOO, Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez, los diputados de IU Nicolás Sartorius y Cristina Almeida y la senadora Isabel Vilallonga.

El director de cine Pedro Almodóvar declaró que la «ley Corcuera» «es un atraso antidemocrático, anticidadano y antitodo lo que se pueda decir».

También acudieron a la convocatoria los cantantes Joaquín Sabina, y Luis Eduardo Aute, y los actores Pedro María Sánchez, Juan Echan-



Redondo, Aute, Sabina, Gala, Imanol Arias, Almodóvar y P. Mari Sánchez. (Foto: Efe)

ve, María Barranco, Rossy de Palma, e Imanol Arias, así como el coronel Amadeo Martínez Inglés.

En el acto de protesta participaron también el magistrado Perfecto Andrés Ibáñez, ideólogo de Jueces para la Democracia, y el magistrado del Tribunal Supremo, José Antonio Martín Pallín, y representantes de la Asociación Pro-Derechos Humanos, de la Asociación contra la Tortura, de la Asociación Libre de Abogados y de la Asociación de Amigos de la Unesco.

La manifestación, encabezada por una pancarta en la que se leía «Contra la Ley Corcuera. Ciudadanos-as por las libertades», transcurrió en un ambiente tranquilo y rodeada por un cordón de seguridad

establecido por los propios organizadores.

Varias furgonetas del Cuerpo Nacional Policía vigilaban las calles adyacentes a la del acto.

Los asistentes exhibieron varias pancartas en las que se leían lemas como «No a la Ley Corcuera, no al estado policial», y al término de la manifestación aplaudieron a los representantes de la Plataforma y corearon «Ley Corcuera: fuera, fuera», «En tu casa van a entrar, los maderos sin llamar».

Los manifestantes concentrados en la Puerta del Sol interrumpieron varias veces con aplausos el discurso de Antonio Gala.

El escritor aseguró que el proyecto de Ley de Seguridad

«está destinado a crear una profunda inseguridad entre los ciudadanos» ya que «lanza una sospecha sobre cualquier persona que viva en nuestro país o circule por nuestro territorio».

«Quienes amamos la libertad no queremos de ninguna manera que se instale el espíritu regresivo e intolerante que este amenazador proyecto representa frente a la idea de un Estado de Derecho», agregó.

Gala terminó su manifiesto haciendo un llamamiento a los ciudadanos para que «expresen su más enérgica protesta» contra la «Ley Corcuera» y pidió al Parlamento «que demuestre su dignidad de representante del pueblo y rechace el proyecto».

## El Gobierno busca la mejora de la administración

□ BARCELONA/EFE.-El vicepresidente del Gobierno dijo que el Gobierno se plantea mejorar la administración y los servicios públicos, una vez superada la fase de lucha contra la crisis económica y de consolidación de la democracia.

Serra, que participó en el acto preelectoral del PSC en el que también participaron Raimon Obiols y Pasquall Maragall, añadió que, además, el Gobierno también se plantea lograr la competitividad del país y alcanzar un pacto autonómico.

El vicepresidente dijo que el Gobierno pretende reducir el déficit público y la inflación y lograr el equilibrio entre crecimiento y redistribución.

Lamentó la ausencia de un «pacto de progreso» con los sindicatos, pero el Gobierno, añadió, sigue abierto al diálogo.

Respecto al pacto autonómico, el vicepresidente dijo que «se avanza y explicó que cuando culmine el proceso de negociación, las comunidades autónomas gestionarán más del 25 por ciento de los recursos del Estado, mientras que los ayuntamientos aún están lejos de percibir ese 25 por ciento».

Por ello, Narcís Serra propuso que, una vez superada la negociación autonómica, sea abierto un debate sobre la financiación de los ayuntamientos.

Afirmó que el presidente González «se quedó extrañado» en septiembre al no ser bien interpretadas sus declaraciones sobre el federalismo, opción cuya validez defendió.

El primer secretario del PSC, Raimon Obiols, que el próximo día 23 será proclamado candidato a la presidencia de la Generalitat, afirmó que la victoria socialista en las elecciones autonómicas de 1992 es posible.

Pasquall Maragall pidió al Gobierno central «que no se limite a revisar la financiación autonómica», y se plantee también la transferencia de recursos a los ayuntamientos.

## El submarino de Peral, camino de la Expo de Sevilla

□ MURCIA/EFE.-Centenares de personas despidieron en Cartagena al prototipo del primer submarino del mundo, construido por Isaac Peral, en su camino hacia Sevilla, donde será expuesto en el pabellón murciano de la Expo 92.

En el acto participaron el presidente de la Comunidad Autónoma, Carlos Collado, la delegada del Gobierno, Concepción Saénz, el almirante jefe de la Zona Marítima del Mediterráneo, Miguel José García de Lomas-Ristori y el alcalde de la ciudad, José Antonio Alonso, entre otros.

Alonso entregó a Collado la custodia del submarino, que durante más de un año se exhibirá en la Expo, y Collado agradeció al pueblo de Cartagena la confianza depositada en él y el acuerdo de desgajar del entorno de la ciudad este prototipo.

# Aznar: «El socialismo español, una losa para Europa»

**En París, el líder del PP pidió mayor apoyo para la lucha contra la droga y el terrorismo**

□ PARIS/EFE.-El presidente del Partido Popular afirmó que los gobiernos socialistas de España y Francia representan una losa para Europa.

Aznar, que fue invitado al consejo nacional de la Unión para la Democracia Francesa (UDF) por su presidente, Giscard d'Estaing, dijo que «el socialismo ha fracasado en todas partes». «Tanto en Francia como en España representan una losa para su desarrollo, su futuro y su prosperidad, incluso para lo que tienen que aportar en términos de construcción europea», agregó. «Cuanto antes nos sacudamos en Francia y España la losa que suponen los gobiernos socialistas será mejor» para ambos, y supondrá «más provecho para la construcción europea», comentó.

Aznar consideró que existe una «identidad de criterios importante» entre la UDF y el PP sobre «la defensa de las libertades, los derechos huma-

nos, el sistema democrático, la economía del mercado, la democracia liberal y el desarrollo europeo».

El dirigente del PP invitó a los responsables de la UDF a participar en la «cumbre» de la Unión Democrática Internacional (IDU) que se celebrará el año próximo en Madrid.

Tras señalar que también mantienen buenas relaciones con el otro partido de oposición francesa, Reagrupación para la República (RPR), que preside Jacques Chirac, el presidente del PP señaló que la «evolución política del centro-derecha español es mucho más avanzada

en este momento que la del francés».

Aznar opinó que los partidos de oposición franceses se refundirán en el futuro en una nueva fuerza política, declaró que es «muy posible que Francia tenga un gobierno de centro-derecha en sus próximas elecciones» y manifestó su esperanza de que ocurra lo mismo en España.

### TERRORISMO Y DROGA

El presidente del PP pidió en el consejo «solidaridad europea» en problemas como la droga, el deterioro de la naturaleza y el terrorismo.

Sobre este punto, reclamó «una vez más», un mayor compromiso por parte de Francia y del Gobierno francés en la lucha contra los terroristas cuyas acciones tienen como objetivo «víctimas indiscriminadas». Aznar indicó que «las órdenes son dadas desde Francia», y que «cualquier gesto o

actitud que pueda garantizar una participación activa del Gobierno francés para que no vuelva a ocurrir» es algo que pedirá cualquier dirigente político y él mismo, «tantas veces como haga falta».

Sobre la lucha contra el narcotráfico, acusó al Gobierno español de «gran irresponsabilidad», y dijo que la «multiplicación por cuatro desde 1982 del tráfico y consumo de drogas, y el hecho de que un 80 por ciento de los delitos cometidos en España estén relacionados con las drogas, hacen necesario tomar medidas muy serias».

Aznar destacó las medidas que presentará su partido la próxima semana sobre la prevención, rehabilitación y tratamiento del consumo de drogas, así como judiciales, que, según dijo, permitirían no sólo aumentar la seguridad ciudadana, sino combatir eficazmente «esa plaga moderna que es el narcotráfico y el consumo de droga».

# DEPORTIVO

SUPLEMENTO SEMANAL

LUNES, 11 DE NOVIEMBRE DE 1991



Alejandro se dedicó ayer frente al Sporting más a defender que a subir por su banda. (Foto: Jesús Matías).

## SE REPARTIERON EL POSTRE

El Real Burgos sigue en racha y ayer empató en El Molinón a cero goles, a pesar de la constante presión sportinguista. Con este punto, el conjunto castellano se afianza en la tercera posición de la clasificación, a cuatro del líder, próximo visitante de El Plantío. Los jugadores de Novoa,

aliados en ocasiones con la fortuna y en otras con la serenidad que da el saberse inabordables, llevaron a buen puerto el proyecto de traer algo positivo del terreno del rival.

PAGINAS 16, 17 y 18

### TERCERA

#### Burgalés y Briviesca empataron

El derby provincial de Tercera División de fútbol no respondió a las expectativas despertadas. No se desarrolló un buen juego y al final reparto de puntos en Tardajos entre el Atlético Burgalés y el Briviesca, que deja satisfechos a los burebanos.

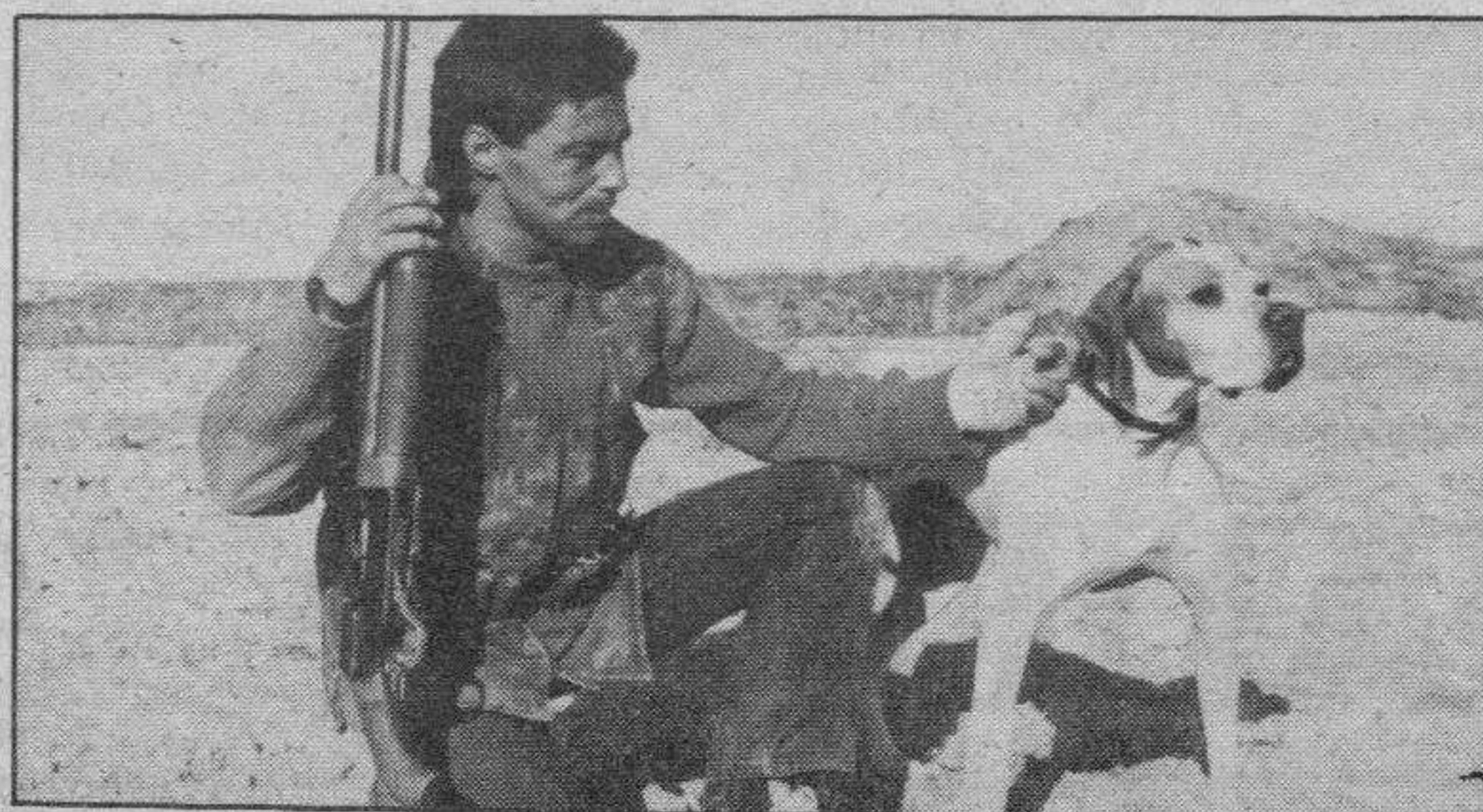
PAGINA 21

### CAZA

#### Roberto Porras, campeón de caza menor

Roberto Porras, de la Sociedad de Sierra de la Demanda, se proclamó ayer campeón provincial de caza menor con perro en el coto de Montuenga. Después de la competición se llevó a cabo la fiesta de la caza con entrega de diplomas.

PAGINA 30



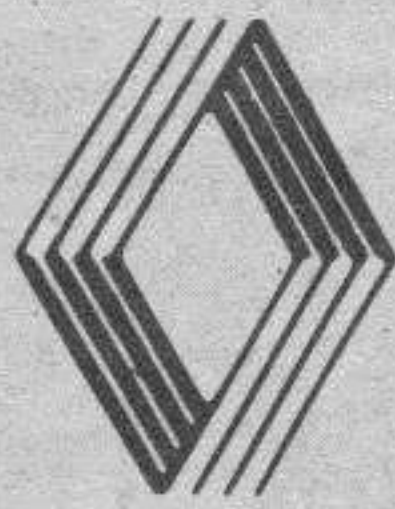
### AUTOMOVILISMO

#### Carlos Sáinz, segundo, en Cataluña

Carlos Sáinz y Luis Moya en la primera jornada del Rallye de Cataluña consiguió la segunda posición y mantiene intactas todas las posibilidades de conseguir el título mundial, ya que su más directo rival, Kakkunen, fue sexto.

PAGINA 25

# RENAULT



# AUTOVICAN

## SPORTING - REAL BURGOS

### FICHA TECNICA

**SPORTING:** Emilio, Arturo, Luis Sierra, Abelardo, Tati, Alcázar; Joaquín, Iordanov, Nilsson; Monchu y Juanele.

A los 75 minutos, doble cambio, al retirarse Monchu y Joaquín y entrar en el terreno de juego Juanma y Avelino, respectivamente.

**REAL BURGOS:** Elduayen, Alejandro, Limperger, Jiménez, Tocornal, Emilio; Joseba Aguirre, Barbaric, Ayúcar; Narciso y Loren.

A los 63 minutos, Bengoechea sustituye a Alejandro y a los 78, Edu hace lo propio con Narciso.

**Arbitro:** Dirigió el choque con bastante acierto el colegiado guipuzcoano, Urío Velázquez, que estuvo bien ayudado en las bandas marcando con corrección los fueras de juego. No hizo caso al público que vio penalti en una acción de Tocornal dentro del área totalmente correcta. Sin embargo, pudo haber sido algo más duro con Barbaric, ya amonestado, y no lo hizo.

**Incidencias:** Partido jugado en el estadio de El Molinón, que corresponde a la novena jornada de Liga de Primera División. Muy cerca de dieciocho mil espectadores que dejaron en taquilla un cargo de cinco millones seiscientos cincuenta mil pesetas. Terreno bastante pesado por las lluvias caídas anteriormente, aunque a la hora del encuentro y durante todo él no cayó una sola gota.

Llegó a Gijón un grupo de aficionados burgaleses que se hicieron notar antes del choque por los alrededores del campo y al finalizar el encuentro. Excelente temperatura y gran ovación para los jugadores visitantes que habían pertenecido al Sporting de Gijón hasta hace bien poco, repetida para el delantero Narciso al ser cambiado y retirarse a los vestuarios. Se jugó con luz artificial a partir del minuto treinta y seis del partido. Clamor general al marcar el Tenerife su gol al conjunto ovetense.



Narciso, Ayúcar y Iordanov se afanan por la conquista del esférico. (Foto: Jesús Matfías).

## Nuevo positivo burgalés, esta vez en el terreno de los «yogurines»

PESA  
GIJÓN

□ Prisa, demasiada prisa tenía el cuadro asturiano por poner en franquicia al marcador, como si supiera que el esfuerzo realizado el jueves pasado fuera a pasarles factura a medida que transcurrían los minutos.

Por eso, desde los primeros compases del encuentro, Arturo y Alcázar, los dos laterales, se adelantaban al centro del terreno y se colocaban a la misma altura que los hombres que ocupaban esa franja del campo, Joaquín, Iordanov y Nilsson, aunque éste, las más de las veces, corría la banda izquierda para alimentar de balones a los auténticos puntas, Monchu y Juanele, quedando solamente atrás del todo los Luis Sierra y Tati, como marcadores de Loren y Narciso, respectiva-

**El equipo local tenía prisa por desnivelar el marcador a su favor y atacó atropelladamente**

**La gran ocasión, el tiro de Alcázar al poste**

mente y quedar como zaguero más retrasado el internacional Abelardo.

Con estas premisas el esquema burgalés era claro, aguantar en el centro del terreno y estrecho marcaje de Limperger y

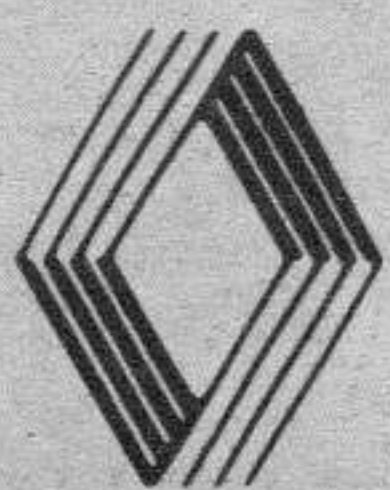
Tocornal sobre los puntas locales y el taponamiento de las dos bandas por Alejandro y Emilio y, de esa forma, tratar de cortar las correrías de Nilsson, desdoblado con Alcázar, por la izquierda, y del peligroso Arturo por la derecha.

Y lo hubo, claro que lo hubo, el Sporting comenzó presionando fuerte y sus hombres no daban un balón por perdido, aunque la talla del equipo visitante es lo suficientemente alta en esta temporada, como para ir poco a poco capeando el temporal y dejar que los minutos fueran pasando sin que la meta de Elduayen perdiera su «compostura», aunque en el minuto 21 dos remates seguidos, de Juanele y Monchu, sobre el marco forastero llevaron la intranquilidad al banquillo visitante y a los escasos burgaleses que se habían dado cita en las gradas del estadio mundialista asturia-

no. Y qué decir, un cuarto de hora después, cuando Alcázar, tras un saque de esquina y el correspondiente despeje burgalés, lanzó a la cepa del poste de un potente chut con la zurda.

Allí había estado la más clara oportunidad local para haber conseguido lo que habían salido buscando, pero las prisas son malas consejeras, que unidas a la inexperiencia asturiana y a la veteranía de la defensa castellana fueron más que suficientes para no hacer trabajar al hombre del electrónico, ni siquiera tres minutos después con Elduayen fuera de su marco y centro de Juanele y remate de Monchu, precisamente a las manos del desplazado arquero del Real Burgos. El portero menos goleado de la categoría está en vena y atrapó el esférico con toda la tranquilidad del mundo, como si la cosa no fuera con él.

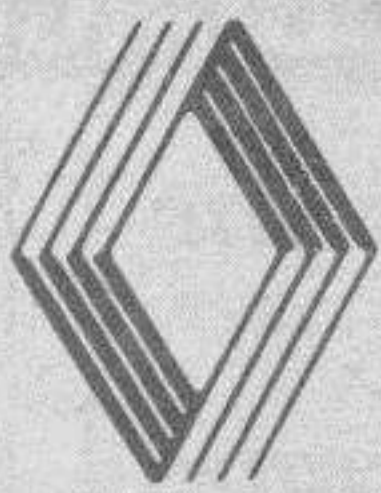
# RENAULT



# AUTOVICAN



RENAULT



AUTOVICAN

## SPORTING - REAL BURGOS



Arturo, de espaldas, y Luis Sierra obstaculizan la penetración de Alejandro. (Foto: Jesús Matías).

### En los últimos minutos del partido, los forasteros se aferraron más al reparto de puntos

Los primeros cuarenta y cinco minutos se habían consumido y quedaba toda la segunda parte para intentar lo que no se había logrado en la primera.

Se vio claramente que los castellanos adelantaban posiciones en busca de algo más positivo, aunque el Sporting no dio en ningún momento síntomas de cansancio y volvió de nuevo a la carga, aunque con menos fe en sus acciones a medida que el reloj iba consumiendo el tiempo.

El juego, en estos instantes se hace vibrante, enérgico, rápido y a la ocasión de Loren, que no debió ceder el balón hacia atrás, se pasa al providencial corte de Tocornal a centro de Luis Sierra cuando ya se cantaba el posible gol. La presión local se hace agobiante, pero la ordenada defensa visitante y el dominio de balón puesto en escena por éstos hizo que, a par-

tir de entonces, los ataques asturianos se vuelvan cada vez más alocados, aunque insistentes y nacidos todos de las botas de los hombres del centro del terreno. Novoa ve claro, y manda a la caseta, primero a Alejandro, por Bengoechea, y después a Narciso y lo sustituye por Edu. El doble cambio tiene la virtud de desahogar el acoso rojiblanco y a la vez permitir alguna alegría visitante por la parte izquierda, la que ocupa Edu. El encuentro camina a su fin y el balón ronda las dos porterías, como en ese cabezazo de Abelardo con posterior parada del cancerbero Elduayen, que de esta forma ve cómo sus compañeros congelaban el balón en busca ya del merecido reparto de puntos. Puede que las mayores y mejores ocasiones fueran para los de Ciriaco Cano, pero los de Manolo Novoa supieron contener perfectamente a los hombres jóvenes de Mareo, al margen de una colada de Emilio a la que no llegó Narciso y un espléndido disparo de Ayúcar que detuvo bien Emilio, o ese remate muy próximo de Loren desviado por un defensa.

En resumen, nuevo positivo, van cinco, y esta vez a costa de los «yogurines» y con el Real Madrid a la vuelta de la esquina, justamente el domingo.



Bengoechea y Nilsson "juegan" al baloncesto. (Foto: J. Matías).

## ASI JUGARON

**Elduayen:** Perfectamente colocado en todas las acciones en las que intervino (2)

**Alejandro:** Intentó la penetración por su banda, aunque con escasos resultados, tapando bien su demarcación (1)

**Limperger:** Cumplió en su marcaje a su par y se lanzó en varias ocasiones buscando el contragolpe (2)

**Jiménez:** Además de tener que saludar al público del fondo respectivo, lo hizo francamente bien en su puesto de líbero (3)

**Tocornal:** Cortó mucho juego y marcó muy bien a Juanele, al que no dejó en ningún momento, estando providencial en dos claras ocasiones de los locales (3)

**Emilio:** A los dos minutos su centro a Narciso pudo haber inaugurado el marcador, estuvo muy activo (1)

**Joseba Aguirre:** Su trabajo en el centro del campo fue constante en apoyo de sus compañeros de defensa y ataque (1)

**Barbaric:** Dominó el balón en los momentos claves del partido y dio serenidad a su equipo (2)

**Ayúcar:** Jugó en una posición bastante más retrasada a la que nos tiene acostumbrados con pocas posibilidades de cara al ataque (1)

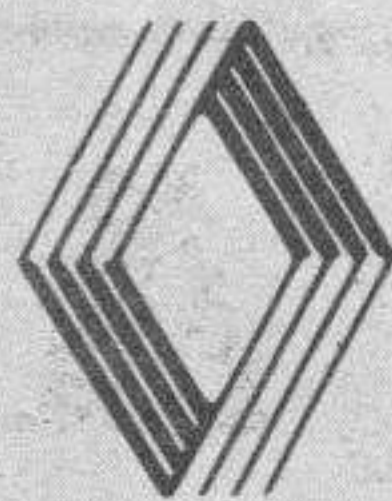
**Narciso:** Jugó en una posición no demasiado adelantada y tuvo que echar una mano a los hombres de atrás en muchas ocasiones del partido. Se retiró bastante agotado (1)

**Loren:** De nuevo corrió, bajó y subió, pero con pocas opciones de hacer gol (1)

**Bengoechea:** Sustituyó a Alejandro para tatar a Nilsson y lo consiguió (1)

**Edu:** Jugó por Narciso y contuvo bien a Arturo en su banda

RENAULT



AUTOVICAN

## SPORTING - REAL BURGOS

## Novoa: «A los jugadores les pesa mucho la responsabilidad»

PESA  
GIJON

□ Tranquilidad en el rostro del entrenador del Real Burgos. Su equipo había conseguido un positivo muy importante en su choque contra el Sporting y era como para estar contento.

Su primera impresión del encuentro es que había sido muy competido, sin que el Real Burgos hubiera renunciado a la victoria. «Todo el mundo ha visto que hemos salido en busca de los dos puntos y en los primeros compases del partido creamos momentos de peligro. Lo que pasa es que el Sporting presionó mucho en el centro del campo y tuvimos que andar con cuidado. Los últimos quince minutos del primer periodo fueron difíciles para nosotros, aunque pudimos irnos al descanso con el 0-0 inicial».

Los segundos cuarenta y cinco minutos fueron enjuiciados por Novoa de esta forma: «En la segunda parte no hubo situaciones comprometidas para los porteros y el equilibrio en el juego fue evidente. No pudimos conseguir la victoria y nos tuvimos que contentar con empatar. En absoluto faltó ambición al

equipo, pero las fuerzas a medida que transcurrían los minutos escaseaban. El equipo rival estuvo bien situado sobre el campo y era complicado sorprenderle, al igual que ocurre con el Burgos ya que no es nada fácil meterle goles. Es la primera vez en la presente temporada que el Gijón se queda sin marcar en su casa, esto quiere decir bastante en favor de mis jugadores».

Salió a colación la presión que puede estar soportando el equipo para tratar de mantener esa tercera posición que ocupa en la clasificación. «Exactamente, los jugadores han adquirido mucha responsabilidad y no quieren perder. Por supuesto que al final del partido han querido mantener el marcador como estaba, pues no entraba en nuestros cálculos perder ni por asomo. Nos hemos colocado con cinco positivos para recibir al Real Madrid».

Novoa sigue sin perder en sus visitas a Gijón, «aunque ya esto es historia. Lo que hay que hacer a partir de mañana es comenzar a preparar la llegada del líder a nuestro terreno», finalizó sus palabras el entrenador del Real Burgos.

**«Salimos a ganar y creamos ocasiones aunque el Sporting presionó mucho nuestro centro del campo»**

**«Al final tuvimos que defender la igualdad»**

**«Así es el fútbol. Si juegas bien y no ganas el trabajo realizado no hay quien lo valore»**

**«El Burgos ha venido a hacer su partido y lo ha conseguido»**

## Ciriaco: «Nuestro mal ha sido no aprovechar las muchas ocasiones»

PESA  
GIJON

□ El técnico del conjunto rojiblanco, Ciriaco Cano, comenzó declarando que su equipo había realizado el mejor juego de todos los partidos disputados hasta ahora en casa, «aunque no hayamos sabido materializar las muchas oportunidades que hemos disfrutado. Sin embargo, no importa pues lo de verdad importante es llegar al área como lo hemos hecho. Esto quiere decir que si repetimos este partido en lo sucesivo los goles tienen que llegar».

Para el entrenador local, los jugadores del Sporting habían cumplido bien su misión, «pero lo que pasa es que si no hay goles y no ganas el público no está conforme con lo que han realizado, a pesar de que hayas dominado y mandado en un encuentro, habrá que procurar acertar de cara a la portería y de esta forma, aunque lo hagas mal, si sumas los dos puntos todos contentos».

Por otra parte, el místico asturiano recalcó el lugar que ahora ocupa el Sporting, de la forma siguiente: «Hay que darse cuenta de que si estamos en los pue-

tos altos de la tabla será por algo. Nadie nos ha regalado nada y todo ha sido por méritos propios. Ya digo que ante el Burgos sólo nos ha faltado aprovechar las oportunidades, con una sola que se hubiera logrado ahora todo el mundo estaría comentando el gran partido que había hecho mi equipo».

No quiso entrar el entrenador en consideraciones de los gritos del respetable cuando Juanma y Avelino sustituyeron a dos de sus compañeros, «creo que mi misión es conseguir llevar el equipo y hago lo que considero oportuno en bien del mismo. Que el aficionado la tiene tomada con tal o cual jugador, yo no puedo tomar eso en cuenta».

Se le preguntó su opinión sobre el Real Burgos y éstas fueron sus palabras: «Bien, ya sabía como iba a salir el equipo castellano. Puede decirse que ha hecho su partido y al final se ha llevado el punto que había venido a buscar, aunque yo me fijo mucho más en el trabajo de los míos y en los posibles fallos para tratar de corregirlos. En lo que hagan el resto de los equipos de la división, para eso están los demás».

## Sentir general: «Estamos mentalizados para el partido del domingo»

PESA  
GIJON

□ El nuevo positivo fue acogido con satisfacción por los jugadores burgaleses. El colocarse con más cinco para recibir al Real Madrid era importante.

Jiménez era uno de los más solicitados por los diferentes medios de comunicación: «Es la primera vez que consigo un punto en El Molinón sin ser con el Sporting. Un punto, por otras parte, que es muy importante dada la situación en la que nos encontramos. Tengo que dar las gracias al público por su acogida, señal de que mis 14 años en el Gijón no se olvidan. El partido ha sido muy disputado, el equipo contrario achuchó mucho y conseguir un punto de esa manera sabe muy bien. Ahora, la visita de un Madrid que todavía no ha perdido ni un solo partido, pero nos presentamos ante él con una renta saludable».

NARCISO

El canario Narciso no puede ocultar su alegría por haber alcanzado el equipo los cinco positivos, «así es, en estos instantes tenemos cinco positivos y estoy seguro que después del partido contra el Real Madrid seguiremos teniendo los mismos, señal de que vamos a ganarle, yo estoy convencido de lo que digo, lo tengo superclaro.

**«Este punto ante el Gijón es muy importante de cara a la próxima visita del Real Madrid»**

Desde luego que ha sido muy difícil sujetar al Sporting, es un equipo que lucha y pelea mucho y te presiona por todo el campo, y de ahí su puesto privilegiado, nadie le ha dado su clasificación, la ha conseguido con sus aciertos».

No está de acuerdo el jugador en que el Burgos se fuera para atrás, «en todo momento fuimos y buscamos la victoria, pero también es verdad que al final todo lo que hicimos fue mantener esa igualdad, pero cuando ya habíamos agotado las posibilidades de sorprender al equipo de casa. Yo particularmente no llegué por muy poco a un balón claro de gol, aunque tuvimos algunos despistes atrás que podían haber significado más de un disgusto. Luego, ya no tuvimos problemas y conseguimos ese punto tan importante para continuar arriba. Si estaba bastante cansado cuando el entrenador me sustituyó por Edu, como resumen creo que el resultado es completamente justo y hubo una cosa que para mí ha sido vital, esa ovación que el público me dedicó cuando me



Jiménez demostró su espléndido momento frente al Sporting. (Foto: J. Matías).

retiraba y que me obligó a responder, muy importante porque considero a Gijón como a mi segunda casa».

BENGOCHEA Y AYUCAR

Salió por Alejandro y comenta su versión del partido: «Han empujado mucho, aunque quizá un poco atropelladamente en

esos minutos que van del veinte hasta el cuarenta y cinco. Nos han ahogado un poco pero hemos mantenido el tipo y llegar al final del tiempo reglamentario con el empate inicial, que era al menos nuestro objetivo». Finalmente, el defensa cree que se puede ganar al Real Madrid, «si el año pasado se logró, igual puede hacerse el

domingo, ya veremos».

Para Quique Ayúcar, el partido ha sido de mucho trabajo, «el terreno estaba pesado y el Sporting ha estado siempre encima, son gente muy joven, que corren mucho y el trabajo para contenerles ha sido grande. Pocas ocasiones hemos tenido pero lo mejor es el resultado y ahora la visita del Madrid».

## PRIMERA DIVISION

## Primer gol de Pizzi y segundo triunfo canario

**1 TENERIFE:** Agustín, Torrecilla, Hierro, Toni, Llorente, Revert, Toño, Redondo, Chano, Pizzi (Dertycia, min.81) y Quique (Felipe, min. 74).

**0 OVIEDO:** Viti, Zúñiga (Gracan, min. 63), Gorriarán, Rivas, Luis Manuel, Jerkan, Elcacho (Sarriguarte, min. 46), Berto, Bango, Viñals y Jankovic.

**Arbitro:** Alfonso Alvarez, del Colegio Andaluz. Amonestó a Jankovic.

**Gol:** 1-0, min. 39: Chano cede a Pizzi en el área y el argentino eleva por encima de Viti.

Un gol de Pizzi, el primero que consigue en la Liga, en la

recta final del primer tiempo dio al Tenerife su segunda victoria de la competición, frente al Real Oviedo, en un partido soporífero en la primera parte, que mejoró en la segunda cuando los ovenes atacaron y los locales jugaron al contragolpe, para crear entonces sus mejores ocasiones.

En el primer período sólo cabe reseñar, como de verdadero peligro, una falta ejecutada por Bango, que Agustín envió a córner, y algunas aproximaciones tinerfeñas a la meta de Viti, pero sin que las ocasiones fuesen en exceso peligrosas, hasta que llegó el gol, en una jugada aislada.



El Athletic sigue sin ganar en San Mamés. (Foto: Efe).

## El Español le dio dos negativos al Athletic

**0 ATHLETIC:** Iru; Eskurza, Andrinúa, Tabuena, Larrazábal, Lacabeg (Luke, min. 58); Urrutia (Alkorta, min. 69), Ayarza, Mendiguren; Valverde y Ciganda.

**2 ESPAÑOL:** Biurrun; Mendiando, Mino, Sergio, Eloy, Angel Luis; Masnou, Albesa, Francisco; Escaich (Cuxart, min. 76) y Alfaro (Wuttke, min. 63).

**Arbitro:** Yuste González (extremeño). Mostró la tarjeta amarilla al visitante Alfaro.

**Goles:** 0-1, min. 41: Escaich, solo, marca a placer tras un rechace de Iru a tiro de Alfaro. 0-2, min. 52: Masnou recibe un pase largo de Francisco y bate por alto a Iru, que se quedó a media salida.

El Español del entrenador debutante Jaume Sabaté se impuso por 0-2 al Athletic en San Mamés y entregó la situación de crisis a su rival.

Los barceloneses supieron aprovechar sendos errores clamorosos de la defensa local para marcar sus dos tantos y replegarse a continuación con el fin de mantener la ventaja obtenida.

Desde el primer minuto del partido, el Athletic fue el claro dominador, sobre todo en el centro del campo, parcela en la que los jugadores vascos ejercían una notoria superioridad, que no tenía su traducción a la hora de acercarse a Biurrun. A medida que pasaban los minutos, el Athletic se acercaba con peligrosidad a la portería rival y al portero del Español se le acumuló el trabajo.

## Polster salvó el anodino juego riojano ante el Deportivo

**2 LOGROÑES:** Lopetegui; Abadía (García Pitarch, min. 79), Elguezábal, Dulce, López Pérez; Moreno (Da Silva, min. 46), Martín, Poyatos, Iturrino; Polster y Uribarrena.

**1 CORUÑA:** Liaño; Gustavo, Djukic, Martín Lasarte, López Recarte; Kanatlovski, Mariano, Kiriaikov, Fran; Claudio (Arturo, min. 79) y Uralde.

**Arbitro:** Martín Navarrete, del Colegio Andaluz. Tarjeta amarilla a los logroñesistas Abadía, por agarrón, y Dulce, por derribar a un contrario.

**Goles:** 1-0, min. 52: Polster en potente disparo raso entre la barrera al saque de una falta junto al área. 1-1, min. 62: Uralde, en remate en plancha al saque de un córner. 2-1, min. 87: Polster, en remate alto de cabeza, tras córner.

El austríaco Polster salvó, con sus dos formidables goles, el anodino juego del Logroñes, que no pudo, ni táctica ni técnicamente, con un Deportivo ordenado y eficaz en el contrataque.

Fueron los gallegos los que salieron con mayor decisión atacante, adelantados y presionando en el centro, con más incursiones en el área del Logroñes, al que le costó ordenar su cobertura, con una táctica inicial más preocupada de sujetar a sus rivales que de crear fútbol ofensivo. El empate hubiera sido lo más justo, pero Polster lo rompió con un imponente remate.

## El Cádiz no pudo ganar en el debut de Jordao

**0 CADIZ:** Szendrei; Francis, Carmelo, Oliva, Mateo; Quevedo, Poli (Fali, min. 84), Quico, Barla; Jordao (Bernardo, min. 75) y Mejías.

**0 ZARAGOZA:** Cedrún; Solana, San Juan (Suárez min. 87), Pablo, Esteban; Aguado, Darío Franco, Gay, Poyet (Juliá min.73); Higuera y Pardeza.

**Arbitro:** Díez Frías (Colegio Madrileño). Enseñó tarjeta amarilla al cadista Oliva, y a los visitantes Aguado, Solana y Pablo.

El Cádiz y el Zaragoza se repartieron los puntos en el encuentro disputado en el

Ramón de Carranza al empatar sin goles en un partido con dominio alterno y en el que destacó el debut por parte gaditano del brasileño Jordao, quien tuvo que ser retirado en la segunda parte al estar agotado, aunque demostró que es un jugador rápido y técnico.

El Zaragoza dominó en la primera parte y llevó la iniciativa con un juego rápido y constantes contragolpes, aunque la buena actuación de la defensa gaditana impidió que se convirtieran en gol. En los últimos minutos, ambos entrenadores se dieron por satisfechos con el empate al dar entrada a unos hombres más defensivos.

## SEGUNDA DIVISION

## El Lérida empató con el Barcelona B de penalty en el minuto 95

**1 LLEIDA:** «Tubo» Fernández, Rubio, Espejo, Alí Benhalima, Txema, Jaume Martínez (Palau, min. 45), Parés, Pablo, Bartolo, Carlos (Pedro González, min. 70) y Amavisca

**1 BARCELONA «B»:** Angoy, Tomás, Alex, Juli, Roteta, Delgado, Maqueda (Eduardo, min. 87), Vera, Oscar (Priego, min. 76), Sánchez Jara y Carreras.

**Arbitro:** Núñez Manrique, de la Asociación Madrileña. Mostró cartulina amarilla a Alí Benhalima (min. 39), Maqueda (min. 48), Espejo (min. 83), Carreras (min. 90) y Angoy (min. 95).

**Goles:** 0-1 (min. 12): Carreras. 1-1 (min. 95): Rubio, de penalty.

Un gol conseguido por el leridano Rubio, de penalty en el minuto 95 supuso a su equipo salvar un punto, ya que el Barcelona «B», que se adelantó en el minuto 12, cedió en el tiempo de descuento ante el empuje del conjunto local.

Curiosamente, la primera y la última de las aproximaciones de peligro sobre las respectivas áreas se tradujeron en los dos tantos conseguidos en el partido.

## El Betis dio por bueno el positivo alcanzado en Ipurúa ante el Eibar

**0 EIBAR:** Garmendia; Oyarbide (Barriola min 55.), Navarro (Ugartemendia min 73.), Rodríguez, Bautista; Olaizola, Arteche, Arriola, Luluaga; Igoa y Recalde.

**0 BETIS:** Fernández; Márquez, Rodolfo, Ureña, Julio; Merino, Gabino, Grussman, Bilek; Mel y Zafra.

**Arbitro:** Burrueco Moreno (Colegio Catalán). Amonestó a Navarro y Merino, y expulsó por roja directa al local Bautista en el minuto 84, por una entrada a Rodolfo.

El Betis sumó un positivo ante el Eibar, después de un partido intenso al principio y al final entre dos equipos que derrocharon entrega. Los primeros 20 minutos tuvieron al cuadro local como dominador de la situación ante un Betis que le costaba entrar en el partido. Recalde pudo adelantar al Eibar en uno de los escasos despistes de la defensa bética durante el primer tiempo.

El segundo tiempo permitió ver a un Betis mucho más ofensivo, que dominó el juego a la búsqueda de un gol.

## Al Palamós le faltó ambición para vencer en La Rosaleda

**1 C.D.MALAGA:** Ignacio, David, Monreal, Zapatera, Merino, Jaime, Quino (Kirov, m. 60), Onofre (Basti, m. 67), Molina, Albis y Villa.

**1 PALAMOS:** Echevarría, Esteban, Virgilio, Guitard, Juanjo, Tejero, Jordi (Tost, m. 72), Orejuela, Liendo, Fran e Hidalgo (Toto, m. 75).

**Arbitro:** Pajares Paz. (Colegio Extremeño). Expulsó, por doble amonestación en el minuto 60, a Monreal, y también mostró cartulina amarilla a Guitard y Juanjo.

**Goles:** 1-0, M. 36: Merino. 1-1, M. 50: Tejero establece el empate definitivo.

El miedo a perder que tuvo Palamós le privó de una victoria segura ante un Málaga que dió facilidades para que el cuadro catalán hubiera logrado los dos puntos en litigio.

El Málaga adoleció de centro del campo y de patrón de juego, con lo que cedió a un discreto Palamós el mando del encuentro, y los de Juanjo Díaz lo aprovecharon para borrar un negativo de su cuenta.

## Las Palmas, que sólo se defendió, sumó un punto en Castalia

**0 CASTELLÓN:** Martínez Puig, Ibeas, Robi, Manchado, Juan Carlos, Mladenovic, Valentín, Herrero, Guillermo, Punizic y Raúl (Music, m. 62)

**0 LAS PALMAS:** Belza, Carlos, Pedro Luis, Oscar, Víctor, Armando, Rafa (Abad m. 85), Iantchev, Eduardo (Capón, m. 75), Alexis y Vidal.

**Arbitro:** López Nieto (Colegio Andaluz). Tarjeta amarilla a Juan Carlos, Robi y Music del Castellón y a Vidal y Carlos del equipo canario. Expulsó al visitante Pedro Luis en el minuto 84.

La UD Las Palmas sumó un punto en su visita a Castellón en un partido en el que se defendió muy bien y en el que acabó con un jugador menos, lo que propició una gran presión castellanense en los minutos finales del encuentro.

El partido, tras un primer tiempo desconcertante del equipo local, estuvo controlado por el equipo de Quique Hernández en la segunda parte, pero los delanteros locales fallaron varias claras ocasiones de gol.

15 DIAS «AL CALOR»  
DE LAS LAS ISLAS CANARIAS  
BUS BURGOS-BARAJAS-BURGOS  
HOTELES CENTRICOS 3 ESTRELLAS P.C.  
1 SEMANA LAS PALMAS + 1 SEMANA TENERIFE  
TODO INCLUIDO 58.900 PESETAS



VIAJES  
SOLINIEVEIA

S.A. GTA 1381

Avda. Gral. Yagüe, 11  
☎ 23 20 13

Defensores Oviedo, 9  
☎ 27 69 27

UNA GRAN OFERTA - UN GRAN DESTINO  
«EL VIAJE DEL MES»  
EGIPTO: DICIEMBRE/ENERO  
BRASIL: FEBRERO  
CANCUN: MARZO

¡NO PIERDA ESTA OPORTUNIDAD!

## PRIMERA DIVISION

## El Barcelona sentenció al final de los dos tiempos

**2 F.C. BARCELONA:** Zubizarreta; Nando; Koeman, Guardiola (Goikoetxea, min. 51), Serna; Eusebio, Bakero, Amor, Beguiristain; Stoichkov (Witschge, min. 46) y Laudrup.

**0 OSASUNA:** Roberto; Larrainzar I, Pepín, Spasic (Angelov, min. 31), Bustingorri; Martín González, Larrainzar II, Martín Domínguez, Merino; Aguilar (Stevanovic, min. 56) y Cholo.

**Arbitro:** Pérez Sánchez, del Colegio Murciano. Mostró cartulina amarilla a Pepín (min. 34) y Nando (min. 39). Bustingorri (min. 47) fue expulsado con roja directa.

**Goles:** 1-0, min. 47. Koeman, al transformar un penalty por falta de Bustingorri a Beguiristain.

2-0, min. 88; Bakero, al recoger un rechace en corto de la defensa osasunista.

Dos goles, conseguidos al final de cada tiempo, dieron

al Barcelona una victoria sobre Osasuna por 2-0 que le permite mantener su distancia con respecto al líder Real Madrid.

El partido se desarrolló con mayor dominio del conjunto barcelonista, pero también con buenas salidas de Osasuna que le permitieron igualar el juego durante el período inicial.

A los 14 minutos el público pidió penalty contra el equipo navarro, en una jugada entre Stoichkov y Bakero, en la que el ex-donostiarra cayó al entrar en el área.

Osasuna dispuso de dos magníficas oportunidades en los minutos 22 y 39, que no supo aprovechar. La primera, en una jugada de Cholo en la que el balón se paseó por delante del marco local y, la segunda, en un remate de Martín Domínguez por alto sobre Zubizarreta, que consiguió hacerse con la pelota.

## Triunfo gris del Real Madrid ante un ultradefensivo Albacete

**2 R. MADRID:** Buyo; Chendo, Villarroya, Rocha, Sanchís; Hierro, Michel, Milla, Gordillo (Lasa, min. 73); Luis Enrique (Aldana, min. 68) y Butragueño.

**1 ALBACETE:** Conejo; Geli, Oliete, Coco, Suárez, Catali; Chesa, Antonio (Camilo, min. 68), Zalazar; Urzáiz y Etcheverry (Corbalán, min. 68).

**Arbitro:** Calvo Córdova (Colegio Castellano Leonés). Mostró cartulinas amarillas a Geli y Suárez del Albacete y a Milla por el Real Madrid.

**Goles:** 1-0. Min. 45. Suárez derriba a Butragueño dentro del área y Michel transforma de penalti. 2-0. Min. 70. Aldana, a pase de Butragueño, bate a Conejo dentro del área. 2-1. Min. 85. Zalazar, de penalti, acorta distancias tras caer Corbalán en el área madridista.

El Real Madrid tardó 45



Conejo sujeta a Luis Enrique en presencia de Calvo Córdova.

minutos en romper el «cerrojo» impuesto por el técnico del Albacete, Benito Floro y con un fútbol mediocre, basado una vez

más en la genialidad de Emilio Butragueño, acrecienta su ventaja en la tabla en una jornada donde debutó Mikel Lasa.

## Fonseca (otros dos goles) anuló la ventaja inicial de los realistas

**2 VALLADOLID:** Higuaita; Patri, Caminero, César Gómez, Lemos (Santi Cuesta, min. 45); Guerrero (Vicente, min. 69), Leonel Alvarez, Valderrama, Minguela; Onésimo, Fonseca.

**2 REAL SOCIEDAD:** González, Imanol, Larrañaga, Górriz, Uría, Gajate, Océano, Imaz, Carlos Javier (Loinaz, min. 62); Fuentes, Luis Pérez (Aguirre, min. 43).

**Arbitro:** Esteban Díaz (asturiano). Mostró cartulinas amarillas a Onésimo, del Valladolid, por protestar, y a Loinaz, de

la Real Sociedad, por una dura entrada a Patri.

**Goles:** 0-1. Min. 12: Luis Pérez, aprovechando un error de la defensa local. 0-2. Min. 15: Imaz, tras driblar a Higuaita, marcó a puerta vacía. 1-2. Min. 26: Fonseca, de cabeza, a centro de Onésimo. 2-2. Min. 31: Fonseca, de potente disparo de lejos.

El Real Valladolid ha puesto en bandeja el empate al equipo donostiarra, ya que dos graves errores en defensa propiciaron los dos tantos visitantes.

El Real Valladolid reaccionó

a tiempo y, aprovechando el férreo dispositivo táctico impuesto por Toshak, presionó insistentemente ante el portal de González, hasta que en el minuto 26, una extraordinaria jugada personal de Onésimo la culminó Fonseca de un preciso testarazo.

Cinco minutos después, en medio de una completa superioridad blanquiverde, llegó el segundo gol, tras una internada de Lemos por la izquierda, que perdió el balón en el borde del área para que, de nuevo Fonseca, disparase casi por la escuadra.

## El Sevilla, pese al triunfo, abroncado por su público

**2 SEVILLA:** Unzué, Cortijo, Diego, Salguero, Jiménez, Rafa Paz (Del Campo, m.65), Marcos, Bengoechea, Ramón (Carvajal, m.72), Conte y Zamorano.

**0 MALLORCA:** Molondro, Villena, Fradera (Hassan, m.46), Serer, Armando, Pedraza, Marina, Herrera, Sala (Vidal, m.69), Méndez y Alvaro.

**Arbitro:** Ansuátegui Roca (Colegio Valenciano). Mostró cartulina amarilla a Alvaro, Jiménez, Cortijo, Salguero, Pedraza, Herrera y Bengoechea.

**Goles:** 1-0, M.27: Bengoe-

chea lanza una falta desde la izquierda y Zamorano marca de cabeza al adelantarse a la defensa. 2-0, M. 90: Zamorano dribla a un defensa en la banda derecha, centra, deja pasar Carvajal y Conte, en solitario, solo tiene que empujar el balón.

El Sevilla consiguió la quinta victoria de la temporada ante el Mallorca, un rival que incomodó en todo momento al conjunto andaluz que, pese al triunfo, causó una pobre impresión a una afición que abroncó a sus jugadores durante varias fases de la contienda.

## SEGUNDA DIVISION

### El Compostela desaprovechó la goleada en Santander

**0 RACING:** Ceballos; Cantudo (Edu, m. 72), Roncal, Macan, Gelucho; Torre, Sabou, Geli; Ballina, De Diego (Aguilar, m. 46) y Julián.

**2 COMPOSTELA:** Docobo; Juan, Bellido, Cea, Modesto; Toni (Cortés, m. 80), Tono, Ochoa, Núñez; Lucas y Moure (Maric, m. 75).

**Arbitro:** García Aranda (Madrid). Mostró tarjetas amarillas a Cea y Moure.

**Goles:** 0-1.- M. 26: Moure; 0-2.- M. 77: Maric. El Compostela desbarboló al equipo cántabro a lo largo del segundo tiempo y desaprovechó la oportunidad de anotarse una goleada, después de haber jugado firme en defensa en la fase anterior, que sólo permitió a los locales una ocasión de gol en cada período.

El conjunto gallego aparentemente dominado, se mostró peligroso en los contraataques llevados a cabo antes del descanso, con un juego más hilvanado que los locales, pero Ceballos sólo pasó apuros en un lanzamiento de saque de esquina y en un disparo raso, que salió rozando la base del poste, a cargo de Toni. Los racinguistas tuvieron su único ensayo a puerta en un saque de falta.

### El dominio del Figueras no se reflejó en el marcador ante el Avilés

**1 FIGUERAS:** Toni, Comas, Alejo, Gratacós, Valentín; Márquez (Angel, m.83), Durán, Tab Ramos, Urbietta; Altimira y Peter Vermes (Vilanova, m.60).

**0 AVILES:** Rafa, Segundo, Benito, Marigil, Blas; Lito (Raúl, m.74), Jaime, Manel, García-Barrero; Joaquín y Nacho Castro (Moreira, m.83).

**Arbitro:** Ribas Fernández, del Colegio Castellano-Leonés. Mostró tarjeta amarilla a Jaime (m.64), Vilanova (m.84) y Durán (m.89).

**Gol:** 1-0, m. 80: Urbietta.

Al Figueras le costó mucho trabajo imponerse al Avilés, que se cerró en su área, pero al final logró alzarse con la victoria, merced a un gol de Urbietta, de falta directa, cuando sólo faltaban diez minutos para la conclusión del encuentro. El Figueras dominó pero sus delanteros estuvieron torpes en los metros finales, aparte de que los visitantes supieron defenderse con acierto.

El cuadro asturiano, en el primer tiempo, renunció al ataque y prueba de ello son los diez saques de esquina que lanzaron los locales, aunque sólo dispusieron de una clara ocasión de gol.

### Tropezó del Real Murcia frente a los «alevines» merengues

**0 REAL MURCIA:** Abellán; Juanjo II, Sánchez, Juanjo I, Revilla; Paco, Javi Rey (Zambrano, min. 63), Juanito (Tortosa, min. 63), Eraña; Aquino y Soto.

**1 REAL MADRID B:** Juanmi; Algar, Torres Mestre, López Martín, Asier; Torres, Arranz, Alonso (Vallina, min. 89), Velasco; José María y Rajado (Rodri, min. 85).

**Arbitro:** Juan Andújar Oliver, del Colegio Andaluz. Mostró tarjeta amarilla a Soto (m. 57), por tocar el balón con la mano, a Juanjo I (m.48) y Rajado (m.59), por entradas violentas a contrarios, y a Eraña (m.74), Javi Rey (m. 27) y Aquino (m.27), por protestar.

**Gol:** 0-1 min. 43, José María. La victoria del Real Madrid B ante el Murcia, segunda derrota pimentonera en casa de la Liga, deja a los locales sin positivos, en un encuentro bien planteado por el equipo merengue, del que supo sacar provecho a sus contrataques.

La primera parte no registró jugadas de peligro, ya que tan sólo el Murcia fue capaz de llegar dos veces con claridad. Sin embargo, el Real Madrid supo materializar su única oportunidad.

### El Sabadell, el mejor equipo que pasó por Mérida esta temporada

**0 MERIDA:** Cañizares, Echevarría (Paco, min. 60) Pariente, Marrero, Parra, Javi I, Julio Prieto, Milojevic, Paquito, Visnjic y Toribio.

**1 SABADELL:** NKono, Coromina, Añón, Bossio, Manolo García, Zúñiga, Ramón (Gilson, min 61), Saura, Barbará, Lino (Arturo, min 70) y Zurdi.

**Arbitro:** Rodríguez Martel (Colegio Canario). Mostró tarjeta amarilla a los locales Parra y Marrero, y a los visitantes Bossio y Zúñiga. El público le pidió penalti a los 60 minutos en un encontronazo en el área entre NKono y Visnjic.

**Elgol:** 0-1, minuto 47: Añón. El Sabadell, que ha sido el mejor equipo que ha pasado hasta ahora por Mérida, venció justamente al conjunto local por un resultado que pudo ser más holgado si los catalanes hubieran aprovechado mejor sus ocasiones de gol.

Las mejores ocasiones de gol y las únicas que se crearon en el primer tiempo fueron para el Sabadell, exceptuando la jugada protagonizada en el minuto 20 por el yugoslavo del Mérida Milojevic, que se plantó solo ante NKono y su disparo salió ligeramente alto.

## TERCERA DIVISION



Lucio, como sus compañeros, estuvo más bajo que otros días. (Foto: Alberto Rodrigo).



El espectáculo de ayer en Tardajos fue pobre. (Foto: A. Rodrigo).

## El Atlético Bungalés y el Briviesca empataron en un pobre derby

**Los locales no mantuvieron la ventaja de dos goles que marcaron en un minuto**

**Ambos equipos finalizaron con diez hombres**

—desde entonces el lateral se resintió de la entrada de Santamaría— que fue despejada in extremis por Casado.

A los treinta, tras un toma y daca continuo, Martínez envió, desde la derecha, el balón a Dani, y éste, tras deshacerse de dos defensas, eleva el cuero lo suficiente para superar al portero visitante. Sin tiempo a reaccionar, no habían pasado sesenta segundos, un disparo de Rodri no es despejado lo suficiente por la defensa del Briviesca y Dani aprovecha para volver a marcar. Era el dos a cero y parecía que el partido lo tenía bien encauzado el Bungalés, pero diez minutos después llegó el mayor despropósito del árbitro, que expulsó a Cabo erróneamente, ya que el guardameta hizo amago de despejar con las manos fuera del área pero en última instancia lo hizo con las piernas. Ante esta circunstancia, Mezquita decidió

retirar a Martínez para que José se colocase bajo los palos.

Si a la diferencia que existe entre el cancerbero titular y el segundo se suma que ayer el equipo no funcionaba, resulta lógico el aprovechamiento del Briviesca para acortar distancias en la prolongación de la primera parte, merced a un perfecto remate de cabeza de Pañero. Poco antes, el visitante Carlos vió la roja por agredir a Antonio cuando se iba a sacar una falta.

A los ocho minutos de la reanudación, el capitán briviescano García acierta a disparar desde lejos entre los tres palos de José, con lo que igualaba la contienda. Con inferioridad numérica en ambos bandos había más espacios para jugar y más nervios, especialmente en los locales, que ven como los de Briviesca se animan y logran aguantar hasta el final con el dos a dos en el marcador.

## Faltó calidad para Mezquita y Claudio Velado

□ **BURGOS/X.G.**— Mezquita y Claudio Velado, entrenadores del Bungalés y Briviesca, respectivamente, reconocieron al término del encuentro que la calidad del juego brilló por su ausencia.

El místico local era consciente de que no habían jugado bien: «Ya les tengo dicho a mis jugadores que hay situaciones impenables en las que tenemos que saber jugar con diez hombres. A raíz de la expulsión de Cabo mi equipo ha perdido la concentración y la situación sobre el campo. Teníamos el partido perfectamente encarrilado con el dos a cero, pero, con diez, se han puesto nerviosos, han fallado todas las líneas».

Según Mezquita, el Atlético no había perdido un punto, «ha conseguido otro» decía. Sobre el Briviesca manifestó que «es un conjunto al que en circunstancias normales le habríamos ganado».

El técnico visitante, Claudio Velado, por su parte, se mostraba satisfecho con la actuación de sus hombres: «El encuentro ha sido de poca calidad, había muchos nervios y los chavales se conocen bien».

Yo le tenía respeto al Atlético Bungalés pero ellos nos han hecho dos goles gracias a dos fallos nuestros, aunque luego hemos reaccionado bien. Me voy contento con el resultado, ya que estamos necesitados de puntos, y por el derroche de fuerzas que han realizado mis jugadores».

XABIER GARMENDIA  
BURGOS

□ El Atlético Bungalés y el Briviesca empataron a dos goles en el encuentro disputado ayer en Tardajos, en el que al descanso se llegó con ventaja local, por dos a uno.

**2 ATLETICO BURGALÉS:** Cabo, Julio, Antonio, Justino, Penche, Félix, Martínez (José, min. 40), Lucio, Rodri, Dani y Sedano (Roberto, min. 62).

**2 BRIVIESCA:** Casado, Amo, Riaño, Santamaría, García, Silvi, Pañero, Braceras, Carlos, Hila (Mario, min. 75) y Mata (Nacho, min. 84).

**Árbitro:** Fernández Montiel, leonés. Mal, lo mismo que sus linieros, Sánchez y Molina. Expulsó injustamente a Cabo, en el minuto 40, por «cortar» el balón con las manos fuera del área cuando el guardameta despejó con las rodillas. También mostró la tarjeta roja directa a Carlos, del Briviesca, por agresión a Antonio en el tiempo de descuento de la primera parte. Amonestó a Dani, por los locales, y a Santamaría y Braceras por los burebanos.

**Goles:** 1-0, min. 30: Martínez pasa a Dani, que se va de dos defensas y eleva el balón ante la media salida de Casado.

2-0, min. 31: Un rechace de la defensa visitante es recogido por Dani, que vuelve a marcar.

2-1, min. 47: Pañero, de cabeza, envía el balón por la escuadra al fondo de las redes.

2-2, min. 55: García dispara desde treinta metros y sorprende a José.

El Atlético Bungalés y el Briviesca ofrecieron ayer un pobre espectáculo en el derby provincial de Tercera División.

El encuentro tuvo de emoción en el marcador, especialmente tras el segundo gol de los briviescanos, lo que no tuvo de juego en el campo.

Hasta la media hora de la primera mitad, el partido transcurrió sin que ninguno de los

dos conjuntos llegase a hacerse dueño de la situación aunque eran los de Mezquita los que más porfiaban por el control del esférico. Así, la única oportunidad de verdadero peligro fue a balón parado, a los diez minutos del comienzo, en que Dani botó una falta hecha a Félix



García logró el gol del empate con un disparo desde unos treinta metros. (Foto: Alberto Rodrigo).

RESULTADOS, CLASIFICACIONES Y PROXIMA JORNADA

Primera División

RESULTADOS

Logroñés 2 - 1 Coruña  
 R. Madrid 2 - 1 Albacete  
 Gijón 0 - 0 Real Burgos  
 Sevilla 2 - 0 Mallorca  
 At. Bilbao 0 - 2 Español  
 Valladolid 2 - 2 R. Sociedad  
 Cádiz 0 - 0 Zaragoza  
 Tenerife 1 - 0 Oviedo  
 Valencia 2 - 0 At. Madrid  
 Barcelona 2 - 0 Osasuna

PROXIMA JORNADA

Coruña - Barcelona  
 Albacete - Logroñés  
 Real Burgos - R. Madrid  
 Mallorca - Gijón  
 Español - Sevilla  
 R. Sociedad - At. Bilbao  
 Zaragoza - Valladolid  
 Oviedo - Cádiz  
 At. Madrid - Tenerife  
 Osasuna - Valencia

	CASA					FUERA					TOTAL				
	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Ptos.
1. R. Madrid	5	4	1	0	10 3 9	4	4	0	0	12 2 8	9	8	1	0	22 5 17+7
2. At. Madrid	4	4	0	0	8 1 8	5	3	0	2	5 3 6	9	7	0	2	13 4 14+6
3. Real Burgos	4	4	0	0	9 1 8	5	1	3	1	3 3 5	9	5	3	1	12 4 13+5
4. Gijón	5	3	1	1	7 7 7	4	2	1	1	4 2 5	9	5	2	2	11 9 12+2
5. Zaragoza	4	3	1	0	9 3 7	5	1	2	2	3 5 4	9	4	3	2	12 8 11+3
6. Sevilla	5	4	0	1	11 4 8	4	1	0	3	4 7 2	9	5	0	4	15 11 10
7. Barcelona	5	4	0	1	9 3 8	4	0	2	2	6 9 2	9	4	2	3	15 12 10
8. Valencia	5	3	1	1	6 3 7	4	1	1	2	4 6 3	9	4	2	3	10 9 10
9. Logroñés	5	2	2	1	6 5 6	4	2	0	2	3 7 4	9	4	2	3	9 12 10
10. Oviedo	4	1	2	1	4 3 4	5	2	0	3	5 6 4	9	3	2	4	9 9 8
11. Osasuna	4	4	0	0	5 0 8	5	0	0	5	2 12 0	9	4	0	5	7 12 8
12. Valladolid	5	2	1	2	6 6 5	4	1	0	3	2 3 2	9	3	1	5	8 9 7-3
13. Tenerife	5	2	1	2	6 4 5	4	0	2	2	4 9 2	9	2	3	4	10 13 7-3
14. Cádiz	5	2	1	2	3 4 5	4	1	0	3	2 4 2	9	3	1	5	5 8 7-3
15. R. Sociedad	4	2	1	1	4 3 5	5	0	2	3	2 7 2	9	2	3	4	6 10 7-1
16. Albacete	4	2	0	2	5 3 4	5	1	0	4	4 10 2	9	3	0	6	9 13 6-2
17. Coruña	4	2	1	1	5 5 5	5	0	1	4	2 6 1	9	2	2	5	7 11 6-2
18. Español	4	1	1	2	5 7 3	5	1	1	3	4 7 3	9	2	2	5	9 14 6-2
19. At. Bilbao	5	0	2	3	1 8 2	4	2	0	2	5 8 4	9	2	2	5	6 16 6-4
20. Mallorca	4	1	0	3	2 5 2	5	1	1	3	2 5 3	9	2	1	6	4 10 5-3

	At. Bilbao	Sevilla	Valladolid	Gijón	Cádiz	R. Madrid	Tenerife	Logroñés	Valencia	Coruña	Osasuna	Albacete	At. Madrid	Real Burgos	Oviedo	Mallorca	Zaragoza	Español	Barcelona	R. Sociedad
At. Bilbao	* 0-2					1-4				0-0			0-0					0-2		
Sevilla		* 2-1						0-1				3-0				2-0			4-2	
Valladolid			* 0-1					1-2				1-0				2-1				2-2
Gijón	3-2			* 1-4						1-0				0-0						2-1
Cádiz					* 0-1					1-0				0-2			0-0	2-1		
R. Madrid		3-1	1-0			* 3-0						2-1								1-1
Tenerife							* 3-0					2-3			1-0	0-1				0-0
Logroñés	0-1			0-0	2-1			* 2-1												2-2
Valencia									* 2-1				2-0	1-1			0-1	1-0		
Coruña		3-1	1-0			0-3	1-1			*										
Osasuna											* 2-0				1-0	1-0				1-0
Albacete	4-0			0-2	0-1				1-0			*								
At. Madrid										1-0		* 2-0					2-1	3-0		
Real Burgos		1-0	1-0				3-1				4-0		*							
Oviedo									2-2				0-1	*	0-0					2-0
Mallorca	1-2				1-0				0-1				0-2		*					
Zaragoza							3-0				2-0				3-2	*	1-1			
Español			0-2				2-2				3-2				0-1			*		
Barcelona										2-0	1-0		1-2		3-1			*	2-0	
R. Sociedad					1-0			3-1				0-2				0-0				*

Tercera División

Grupo VIII

RESULTADOS

Medinense 0 - 1 Béjar  
 Zamora 0 - 1 Salmantino  
 Segoviana 2 - 1 Arandina  
 At. Astorga 1 - 1 Cultural  
 Hullera 3 - 0 Uxama  
 Almazán 0 - 0 R. Lermeyño  
 At. Bembibre 3 - 0 Bañeza  
 V. Baños 2 - 0 DYC  
 At. Bungalés 2 - 2 Briviesca  
 Fabero 1 - 0 Endesa

PROXIMA JORNADA

Béjar - Fabero  
 Salmantino - Medinense  
 Arandina - Zamora  
 Cultural - Segoviana  
 Uxama - At. Astorga  
 R. Lermeyño - Hullera  
 Bañeza - Almazán  
 DYC - At. Bembibre  
 Briviesca - V. Baños  
 Endesa - At. Bungalés

	CASA					FUERA					TOTAL				
	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Ptos.
1. DYC	5	3	2	0	19 5 8	6	2	3	1	6 6 7	11	5	5	1	25 11 15+5
2. At. Bembibre	5	5	0	0	14 0 10	5	1	2	2	5 11 4	10	6	2	2	19 11 14+4
3. Salmantino	5	2	2	1	11 3 6	6	2	3	1	6 7 7	11	4	5	2	17 10 13+3
4. Fabero	6	4	2	0	13 6 10	5	1	1	3	5 7 3	11	5	3	3	18 13 13-1
5. Almazán	6	2	4	0	10 5 8	5	2	1	2	7 7 5	11	4	5	2	17 12 13+1
6. V. Baños	6	3	2	1	14 11 8	5	2	1	2	7 7 5	11	5	3	3	21 18 13+1
7. Segoviana	6	5	0	1	8 2 10	5	0	3	2	4 9 3	11	5	3	3	12 11 13-1
8. At. Bungalés	6	3	1	2	10 7 7	5	2	2	1	7 8 6	11	5	3	3	17 18 13+1
9. Hullera	6	4	1	1	14 5 9	5	0	3	2	2 4 3	11	4	4	3	16 9 12
10. At. Astorga	6	2	3	1	5 2 7	4	2	1	1	4 2 5	10	4	4	2	9 4 12
11. Béjar	5	3	1	1	7 3 7	6	2	1	3	5 8 5	11	5	2	4	12 11 12+2
12. Uxama	5	1	3	1	4 5 5	6	3	1	2	11 10 7	11	4	4	3	15 15 12+2
13. Cultural	5	1	4	0	9 4 6	6	0	5	1	6 8 5	11	1	9	1	15 12 11+1
14. R. Lermeyño	5	3	2	0	9 3 8	6	1	1	4	4 14 3	11	4	3	4	13 17 11+1
15. Bañeza	5	2	0	3	7 9 4	6	1	3	2	5 9 5	11	3	3	5	12 18 9-1
16. Medinense	6	1	2	3	5 8 4	5	2	1	2	6 9 5	11	3	3	5	11 17 9-3
17. Zamora	6	1	2	3	5 7 4	5	2	0	3	6 11 4	11	3	2	6	11 18 8-4
18. Arandina	5	2	1	2	6 8 5	6	1	0	5	11 16 2	11	3	1	7	17 24 7-3
19. Briviesca	5	1	1	3	8 15 3	6	0	2	4	6 18 2	11	1	3	7	14 33 5-5
20. Endesa	5	0	2	3	2 5 2	6	0	1	5	3 9 1	11	0	3	8	5 14 3-7

Tercera División

Grupo XV

RESULTADOS

Haro D. 0 - 1 Burladés  
 Alfaro 0 - 0 Peña Sport  
 Autol 1 - 1 Izarra  
 S. Adrián 2 - 0 Yagüe  
 River Ebro 2 - 2 Egües  
 Beti Onak 0 - 2 Calahorra  
 Oberena 2 - 0 Azkoyen  
 Chantrea 2 - 3 Arnedo  
 At. Artajonés 3 - 0 Ribaforada  
 Berceo 2 - 0 Mirandés

PROXIMA JORNADA

Burladés - Berceo  
 Peña Sport - Haro D.  
 Izarra - Alfaro  
 Yagüe - Autol  
 Egües - S. Adrián  
 Calahorra - River Ebro  
 Azkoyen - Beti Onak  
 Arnedo - Oberena  
 Ribaforada - Chantrea  
 Mirandés - At. Artajonés

	CASA					FUERA					TOTAL				
	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Pt	J	G	E	P	Gf Gc Ptos.
1. Calahorra	4	4	0	0	15 1 8	6	5	1	0	16 4 11	10	9	1	0	31 5 19+11
2. Peña Sport	5	4	1	0	21 4 9	6	3	3	0	9 4 9	11	7	4	0	30 8 18+8
3. Izarra	5	1	4	0	5 3 6	6	4	1	1	7 3 9	11	5	5	1	12 6 15+5
4. Alfaro	6	2	3	1	8 5 7	5	1	4	0	4 2 6	11	3	7	1	12 7 13+1
5. Egües	5	2	1	2	6 9 5	6	3	2	1	15 8 8	11	5	3	3	21 17 13+3
6. Beti Onak	6	3	2	1	8 5 8	5	1	3	1	10 9 5	11	4	5	2	18 14 13+1
7. Mirandés	5	2	2	1	9 3 6	6	2	2	2	4 5 6	11	4	4	3	13 8 12+2
8. Burladés	5	2	2	1	7 5 6	6	2	2	2	5 5 6	11	4	4	3	12 10 12+2
9. S. Adrián	6	3	2	1	7 5 8	5	0	3	2	6 13 3	11	3	5	3	13 18 11-1
10. Oberena	6	3	2	1	11 4 8	5	0	2	3	5 17 2	11	3	4	4	16 21 10-2
11. Azkoyen	5	1	1	3	5 10 3	6	3	1	2	7 9 7	11	4	2	5	12 19 10
12. Chantrea	6	2	1	3	13 13 5	5	1	2	2	5 5 4	11	3	3	5	18 18 9-3
13. Autol	6	1	4	1	8 7 6	5	1	1	3	2 6 3	11	2	5	4	10 13 9-3
14. Berceo	6	2	2	2	6 8 6	5	0	3	2	2 4 3	11	2	5	4	8 12 9-3
15. River Ebro	6	1	4	1	4 5 6	5	0	3	2	3 10 3	11	1	7	3	7 15 9-3
16. At. Artajonés	6	1	1	4	5 10 3	4	2	1	1	9 8 5	10	3	2	5	14 18 8-4
17. Arnedo	5	1	1	3	6 10 3	6	2	1	3	8 10 5	11	3	2	6	14 20 8-2
18. Ribaforada	5	2	1	2	4 5 5	6	1	1	4	4 11 3	11	3	2	6	8 16 8-2
19. Haro D.	6	1	2	3	4 5 4	5	1	1	3	2 4 3	11	2	3	6	6 9 7-5
20. Yagüe	5	1	2	2	7 11 4	6	0	1	5	5 22 1	11	1	3	7	12 33 5-5

GOLEADORES 1.ª

Con 7 goles: Butragueño (R. Madrid).  
 Con 6 goles: Hierro (R. Madrid).  
 Con 5 goles: Corbalán (Albacete), Fonseca (Valladolid), Zamorano (Sevilla), Polster (Logroñés).  
 Con 4 goles: Monchu (Sporting), Urban (1 p) (Osasuna), Manolo (2) (At. Madrid), Michel (1 p) (R. Madrid), Uralde (Deportivo), Koeman (4 p) (Barcelona).  
 Con 3 goles: Balint (1) (Burgos), Moya y Vizcaino (At. Madrid), Felipe y Quique Estebanz (Tenerife), Carlos (Oviedo), Claudio (Deportivo), Higuera y Pardeza (1 p) (Zaragoza), Conte (Sevilla).



Ibiza SXi



## TERCERA DIVISION

## Un Mirandés conformista perdió en Berceo

□ **BERCEO/MENCHETA.** - Con victoria del equipo local por dos goles a cero concluyó el partido disputado en el campo de La Isla entre el Berceo y el C. D. Mirandés.

**2 BERCEO C.F.:** Mario, Sodupe (Belza m. 68), Sarabia, Chicote, Félix, Doncel (Carlos m. 36), Nobleza, Iñiqui, Gentico, José Antonio y Dublán.

**0 C.D. MIRANDES:** Patxi Sanchez, Angel, Guinea (Cobo m. 74), Jorge, Koldo, Rota, Carlos, Joseba, Diego, Luis Carlos y Abascal (Basurto).

**Arbitro:** Dirigió el encuentro el riojano Berger, bien. Sus auxiliares fueron Yusta y Casado. Mostró la cartulina amarilla a Félix y José Antonio del Berceo y a Abascal por el Mirandés.

**Goles:** 1-0 minuto 76. Gentico resuelve un barullo en el área mirandesa abriendo el camino de la esperanza.

2-0 minuto 88. Dublán remata de tiro cruzado en envío de Carlos.

**Comentario:** La verdad es que más conformismo no puede darse en un partido de fútbol y si tuviéramos que hacer una película del encuentro, ésta nos saldría velada porque menos destacable, a excepción de los goles de última hora, no puede haber. Se temía la visita del Mirandés a la Isla y había cierta expectación. Al final de los noventa minutos, el comentario general era de que el conjunto burgalés había decepcionado de cabo a rabo. Las espadas estaban en alto a la finalización del primer período, y aunque los locales pusieron más empuje en su juego, lo cierto es que también carecieron de profundidad para poder perforar la meta contraria. Al final mal sabor de boca por el poco fútbol presenciado y pocas expectativas en uno y otro equipo para la mejora.

En la segunda fase, fue la misma tónica, mucho jugar en la parcela central sin que ninguno de los dos quisiera o pudiera buscar el área de los sustos.

En el minuto 81, pudo haber empatado el Mirandés pero su jugador Joseba, que dispuso de una ocasión de oro, envió fuera.

Con el gol a favor, el Berceo se creció y en el minuto 82, Dublán dejaba sentenciado el partido. Se puede decir que ganó quien buscó la victoria y que los únicos disparos a puerta fueron los de los goles. Lo demás, lo mejor es olvidarlo, por el juego ni uno ni otro convencieron, y solo un poco los locales por la lucha, y la búsqueda en el triunfo aunque no por su claridad de ideas en su fútbol.

Por el Mirandés destacaron Carlos, Diego y Luis Carlos. Por parte del Berceo, la salida de Relza que parece es providencial, Iñiqui y Dublán.

# Valioso empate del Racing Lermeno en Almazán

□ **ALMAZAN (SORIA)/MENCHETA.** - Nuevamente el conjunto burgalés del Lermeno vuelve a sacar algo positivo en el campo de la Arboleda de Almazán. Una nueva temporada en la que el Lermeno, sin llegar a hacer un fútbol vistoso, se lleva un punto y valioso positivo, dejando a los aficionados almaceños con la esperanza de otra próxima temporada en la que poder ganar a los lermistas.

**0 ALMAZAN:** Toño, Juan Carlos, Aragones, Oscar, Jesus Angel, Felix, Omeñaca, Julio (Mateo), Alfredo (Pirrola), Molina, Lucas.

**0 R. LERMEÑO:** Carballo, Felix, Isaac, Ramiro, Roberto, Salva, Alberto, Toñin, Pizarro (Nacho), Emilio (Requejo), Pablo.

**Arbitro:** Pésima labor la del colegiado Sr. Lerma Moreno, que no convenció a uno y otro equipo. Mostró la cartulina amarilla por el bando visitante a Felix y Salva, mientras que por los locales la vieron Juan Carlos y Aragones.

No es que el Almazán no haya buscado la victoria, que en verdad, ha luchado con todas sus fuerzas por conseguirla, pero enfrente ha tenido a un Lermeno seguro y disciplinado en todas sus líneas, especialmente en la defensiva. Sin embargo, la suerte no acompañó al equipo de casa, que vio cómo se desaprovechaba la primera ocasión a los 7 minutos cuando Lucas lleva a cabo una hábil internada por la banda



Roberto volvió a destacar en Almazán. (Foto: L.L. Araico).

izquierda y su centro al segundo palo no encuentra rematador.

A medida que el tiempo pasaba, y que nada pasaba, el Ler-

meno estiró sus líneas, puso algo más de empeño en sus acciones ofensivas, y consiguió acercarse a la portería de Toño.

Pero todo fue fruto del desconcierto, o mejor dicho, desmoralización, que sufrían en esos momentos los jugadores locales, quienes se veían incapaces de enviar el balón al fondo de la portería rival. Luego vino una jugada que hizo temblar el corazón más gélido, Pablo se internaba por la derecha, y levantando la cabeza conectó un fortísimo disparo, que el meta Toño detuvo con algunos apuros. Tdoso respiraron, pero ahí quedaba la señal, el Lermeno además de tener suerte (y brujas), también puede hacer un gol en el momento menos oportuno.

Pero no se consiguió, ni por uno ni por otro bando, y el empate a cero se iba al vestuario, con la esperanza de que todo cambiara en el segundo período. Y cambió, pero sólo en el campo, pues en el marcador nada quedaba reflejado. Bien es verdad que el Almazán saltó al campo con la ambición, la rabia, y la fuerza necesarias para marcar. Pero enfrente había una numantina muralla que tapaba cualquier resquicio de gol.

Al final, un empate, merecido, porque los dos equipos lucharon y se entregaron, cada uno por su causa, si bien, tiruno de la del Lermeno, que nuevamente vuelve a sacar algo positivo del campo La Arboleda.

En el capítulo de destacados, mencionar por el bando local a Toño y Molina, mientras que en el visitante, lo mejor estuvo en Alberto, Pablo, y Roberto.

## La Arandina no mereció perder en Segovia

□ **SEGOVIA/MENCHETA.** - La Gimnástica Segoviana ha vencido a la Arandina por 2-1 en partido jugado esta tarde, correspondiente al grupo octavo de la Tercera División. Al descanso, el marcador señalaba ventaja visitante por 0-1.

**2 G. SEGOVIANA:** Carmelo, Pablo, (Montes, Min. 63), Julio Maroto, Barajas, Hoyos, Renedo, Ignacio, Valdes, Tomas, Alvaro, (Sastre, Min. 45) y Ferradas.

**1 ARANDINA:** Pedro, Honrubia, Gaona, Luis, Roberto, Perico, Quique, Renedo, Soregui, (Cuartango, Min. 58), Maxi, Miravalles I, (Alberto, Min. 78).

**Arbitro:** El vallisoletano Araque, que tuvo una buena actuación, aunque pecó de casero.

**Goles:** 0-1. Minuto 33. Fallo estrepitoso de la defensa local que permite a Soregui mandar a las mallas, sin que Carmelo, pueda hacer nada.

1-1. Minuto 83. Balón que llega al área y que recoge Sastre, que sin pensárselo dos veces, dispara fuerte a la red.

2-1. Minuto 90. Corner que remata Ferradas y Tomás, oportuno, desvía con el pie, estableciendo el resultado definitivo

Mucha necesidad de puntos tenían los dos equipos. La Arandina, incrustada en las últimas posiciones de la tabla, necesitaba imperiosamente puntuar para tratar de salir de esa zona peligrosa en la que se encuentra. Y la verdad es que estuvo muy cerca de conseguirlo, teniendo en cuenta que a falta de siete minutos para el final, los burgaleses vencían por 0-1 y tenían muchas posibilidades de hacerse con los dos puntos. La suerte segoviana, así como el coraje de sus hombres en los últimos instantes, permitieron que los puntos se quedaran en casa y la Arandina volviera a perder una gran ocasión de restar alguno de los negativos de su cuenta.

Al final victoria segoviana que no debe considerarse justa, ya que un empate hubiera reflejado mejor los meritos de uno y otro equipo sobre el césped, en un partido flojo y en el que



Honrubia, uno de los destacados en Segovia. (Foto Lara)

debió haber reparto de puntos.

Hay que destacar en la Arandina el trabajo defensivo del equipo y sobre todo su meta

Pedro. Por la Segoviana, todos muy flojos, sobresaliendo únicamente el burgalés Pablo Renedo.



## AUTOMOVILISMO

# Sainz, segundo, mantiene a raya a Kankkunen y Schwarz es líder

**La tercera plaza del Rallye de Cataluña corresponde a José Bardolet**

## □ LLORET DE MAR (GERONA)

/EFE. - El español Carlos Sainz (Toyota Celica GT4) ocupa la segunda posición de la clasificación general del Rallye de España-Cataluña, a 34 segundos del líder, el alemán Armin Schwarz, también con Toyota, mientras que el finlandés Juha Kankkunen (Lancia Delta HF Integrale 16v.) no ha abordado con firmeza los tramos de asfalto y es sexto, a 1:35 del primer clasificado.

La tercera plaza corresponde al también español José María Bardolet, que se estrena en el campeonato del mundo de rallies a los mandos de un Ford Sierra Cosworth 4x4 oficial de siete velocidades y que ayer se permitió el lujo incluso de marcar el mejor tiempo en el último tramo disputado.

El catalán, actual campeón de España de rallies sobre tierra, está respondiendo a la confianza depositada en él y, tras una enconada lucha con el italiano de Lancia Andrea Aghini, precede en la clasificación a su compañero y «jefe de filas» en esta prueba, el francés Francois Delecour, séptimo en la general.

Carlos Sainz, que ayer tan sólo sufrió ligeros problemas de frenos, mantuvo a raya a Kankkunen, su único rival en la lucha por el campeonato, y le aventaja en un minuto y un segundo, tras la disputa de



Carlos Sainz y Luis Montoya tienen esperanzas de renovar el título mundial. (Foto: Efe).

los seis tramos de la primera etapa, que se ha visto reducida tras la anulación de la cuarta especial contra reloj, debido a la gran cantidad de público que se agolpaba en la carretera. Los mejores tiempos en los tramos se los repartieron Schwarz (dos), Delecour (tres) y Bardolet (uno).

El hispano uruguayo Gustavo Trelles (Lancia Delta HF Integrale 16v.) se empeñó en hacer tambalear la consecución del campeonato de España al canario José María Ponce (BMW 325 IX) y ocupa la quinta posición en la general, a 1:17 del líder, e inmediatamente por delante de Kank-

kunen, que rueda mucho más despacio a pesar de contar con una mecánica y unos medios infinitamente superiores.

El cántabro Jesús Puras comenzó con mucha agresividad en la primera parte de la etapa, pero un pinchazo en el sexto tramo le hizo perder cuatro minutos hasta descender del quinto al undécimo puesto de la general.

Fernando Capdevila, al volante de un Ford Sierra Cosworth del Grupo N -coches de serie menos desarrollados- se encuentra en el decimotercer puesto de la general -segundo de su clase- y no ha tenido demasiada fortuna, ya que

sufrió un pequeño golpe al esquivar a un espectador que invadió la calzada.

Afortunadamente logró evitar al inesperado peatón pero dañó un poco la parte frontal izquierda de su coche. Después estuvo a punto de dejar la prueba cuando de repente se detuvo el motor de su vehículo, pero automáticamente volvió a ponerse en marcha.

Hoy se disputa la segunda etapa del rally, con salida y llegada en la localidad gerundense de Lloret de Mar. Los pilotos deberán recorrer 320,04 kilómetros, 136,12 de los cuales corresponderán a los ocho tramos.

## POLIDEPORTIVO

## ■ HOCKEY

**El Club Patín Burgos no pudo con el Santander (6-7)**

□ BURGOS. - La suerte no acompañó ayer a los jugadores burgaleses del Club Patín, quienes perdieron por tan sólo un gol de diferencia ante los cántabros. El resultado fue de 6-7, mientras que al descanso era de 3-5.

**CP BURGOS:** Carlos Alonso, Arturo Castaño, Diego Hernández, Carlos Valle (3), Enrique Fernández (2), David Rey, Alberto Cuesta, Alejandro Rincón (1) y Adolfo Tomé.

**TENIS SANTANDER:** José Celada, Luis, José Morera, Fernando Alvarez, Agustín González, Juan Silla, Alberto Machado y Javier Tosido.

**Árbitro:** Angel María Solas. El encuentro resultó tan competido como se esperaba. Los burgaleses dominaron todo el partido pero la suerte no estuvo de su lado. Comenzaron marcando los visitantes, pero supieron remontarlo (3-1). Después volvieron a dar la sorpresa los del Tenis Santander y se establecieron el 3-5.

En la segunda parte, los jugadores dirigidos por Fernando Valle empataron a cinco goles y posteriormente a seis. Esta igualdad ondeó durante quince minutos en el marcador y en el último minuto, los santanderinos obtuvieron el gol de la victoria.

## ■ GIMNASIA

**Carmen Acedo y Mónica Ferrández compartieron triunfo**

□ MALAGA/EFE. - La catalana Carmen Acedo y la alicantina Mónica Ferrández compartieron el primer puesto de la clasificación general de la II Copa de España de gimnasia rítmica que se disputó en el pabellón Ciudad Jardín de Málaga.

El tercer puesto fue para Carolina Pascual, mientras que Noelia Fernández, vencedora el pasado año, finalizó cuarta.

Acedo y Ferrández finalizaron con 38 puntos, aventajando en solo cinco centésimas a Carolina Pascual, que junto con las dos vencedoras formó el equipo español que consiguió la medalla de bronce para España en el Campeonato del Mundo disputado el pasado mes en Atenas.

En las finales por aparatos, Carmen Acedo logró la victoria en cuerda, pelota y aro, mientras que Carolina Pascual venció en mazas.

## ■ TENIS

**Michael Chang, campeón en Birmingham**

□ BIRMINGHAM/COLPISA. - Michael Chang conquistó ayer el título en el Torneo de Birmingham Diet Pepsi al derrotar en la final al francés Guillaume Raoux por 6-3 y 6-2.

Michael Chang, campeón de Roland Garros en 1990, había eliminado en las semifinales de Birmingham al sueco Richie Renenberg por 4-6, 6-1 y 6-2, mientras que Guillaume Raoux llegó a la final al vencer al estadounidense Thierry Champion por 6-3 y 6-4. Este torneo estaba dotado con 50.000 dólares.

## ATLETISMO

# Pablo Camarero, segundo en Behobia-San Sebastián

□ SAN SEBASTIAN/EFE. - El atleta arandino Pablo Camarero consiguió la segunda plaza en la XXVII carrera Behobia-San Sebastián. El ganador fue el guipuzcoano Peio Garín, quien estableció nueva plusmarca al invertir una hora, un minuto y 40 segundos en los 20,2 kilómetros.

La prueba, organizada por el Club Deportivo Fortuna, tuvo 4.940 inscripciones, por lo que se batió el récord de participación en una jornada respetada por la lluvia y en la que millares de personas, situadas en los laterales de la carretera que va de la frontera franco-española a San Sebastián, fueron testigos del paso de los atletas.

El gran pelotón de atletas se estiró en los primeros 1.500 metros y hacia el Km. 3 los hermanos Garín y el burgalés Camarero ya mandaban la carrera.

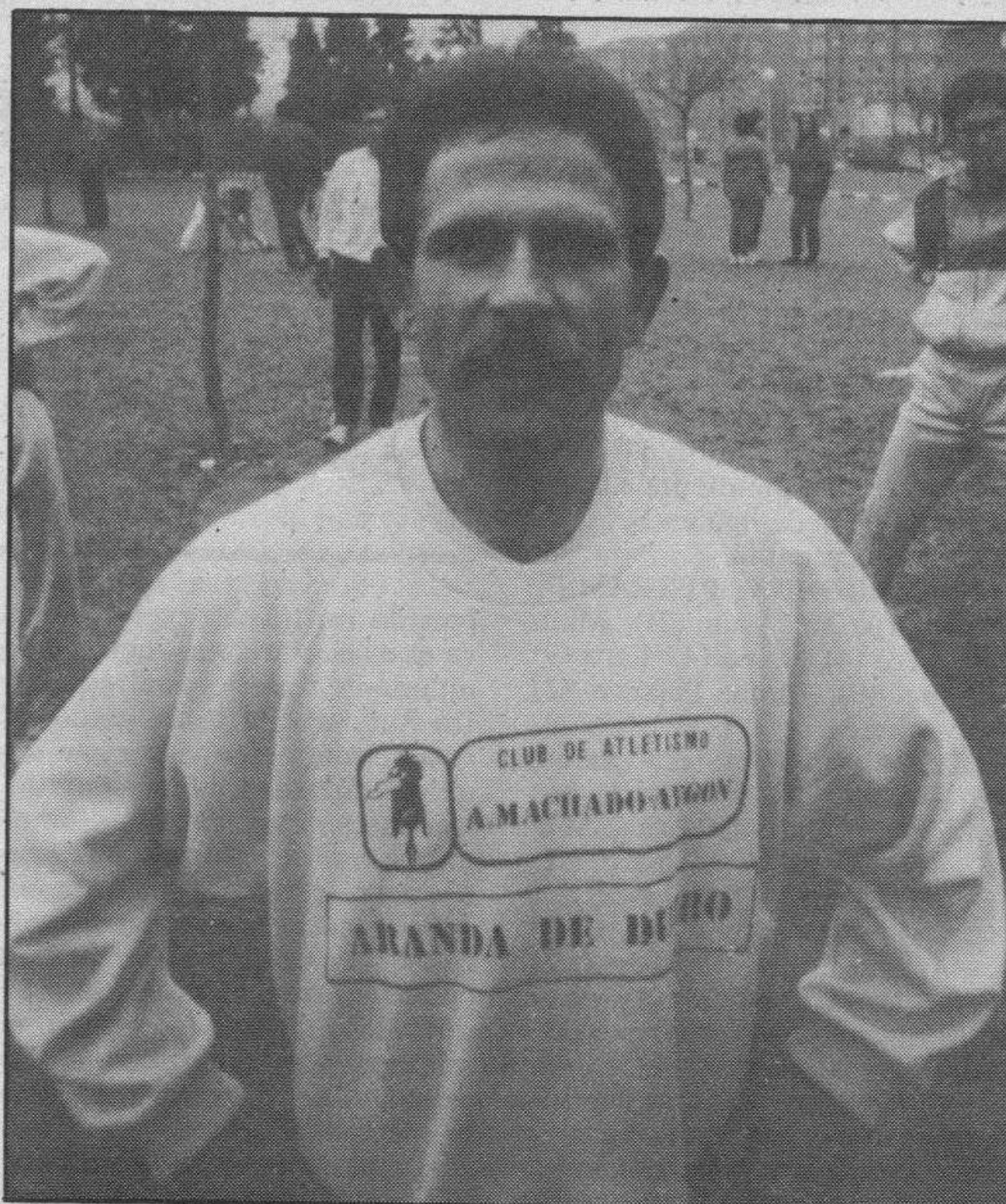
En el Km. 4 Garín, viendo que su hermano Juan Mari no

parecía dispuesto a aumentar el ritmo y de que Pablo Camarero no le daba relevo en el mando, optó por distanciarse de ambos.

Hacia el final de la carrera, el burgalés José Ramón Torres adelantó a Juan Mari Garín, quien, a su vez, ya había sido rebasado antes por el maratoniano Ramón Jausoro.

Peio Garín entró vencedor y también como nuevo plusmarquista por su registro de 1.01:40, tres segundos mejor que el hecho por Alfonso Álvarez Valera en 1985.

La actuación burgalesa fue sin duda muy destacada. No sólo se logró la segunda posición por Pablo Camarero, sino que José Ramón Torres fue cuarto; Carmelo de la Fuente, octavo; el arandino Antonio Miranda, noveno; Rafel de Andrés, vigésimo tercero y Jesús Puente, trigésimo segundo. En total, seis burgaleses entre los primeros treinta y dos clasificados.



Pablo Camarero, segundo en San Sebastián.

## BALONCESTO

## Decidió la superioridad reboteadora del Estudiantes

□ MADRID/EFE. - El Estudiantes derrotó al Real Madrid y mantuvo su condición de único equipo invicto en la Liga ACB gracias al gran acierto ofensivo de Winslow y Herreros y a la superioridad reboteadora que los colegiales demostraron a lo largo de todo el encuentro.

**REAL MADRID:** (32+41): Llorente (4), Brown (6), Villalobos (2), Simpson (16), Martín (13) -cinco inicial-, Biriukov (4), Antúnez (18) y Cargol (10).

**ESTUDIANTE:** (34+51): Orega (9), Winslow (24), Herreros (27), Azofra (9), Pinone (12) -cinco inicial-, Rodríguez (2), Aisa (2) y Ruiz Paz (-).

**Árbitros:** Rojas y Martín Beltrán. Excluyeron por cinco faltas personales a Llorente (m.38) y Biriukov (m.39).

**Incidencias:** Partido correspondiente a la duodécima jornada de la Liga ACB, disputado en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid ante 12.500 espectadores.

### VENTAJA INICIAL DEL REAL MADRID

En los primeros minutos los hombres de Miguel Ángel Martín lograron una ventaja de 5-0 al aprovechar varios errores de un Real Madrid que salió nervioso y desacertado en los lanzamientos; sin embargo, estos reaccionaron gracias a una buena defensa de Villalobos sobre Herreros y a las aportaciones ofensivas de Antonio Martín y Rickie Brown.

Durante resto de la primera mitad las ventajas oscilaron entre los cuatro y los dos puntos siempre a favor de Estudiantes, con Pinone y Herreros como mejores anotadores y libre este último del marcaje de Villalobos, que se había ido al banquillo dentro de la habitual rueda de cambios de George Karl.

En el Real Madrid tan sólo Martín y Cargol mantenían la capacidad ofensiva. Simpson fallaba sus lanzamientos desde la línea de tres puntos y Brown, aún lejos de su mejor forma, no podía en ningún momento con los pivots estudiantiles, que le superaban claramente en el rebote.

La segunda mitad se inició con un parcial de 9-1 favorable a Estudiantes que alcanzó una diferencia de 10 puntos (33-43). Karl intentó responder al juego rápido de Estudiantes y puso dos bases en pista, pero la reacción llegó cuando el ex estudiantil Antúnez se quedó como único director en pista del juego madridista.

Simpson mejoró en su lanzamiento y anotó 14 puntos en esta segunda mitad, que unidos a los 18 que logró el base Antúnez permitieron al Real Madrid ponerse por delante de Estudiantes en el minuto 35 de partido (62-61).

Las facilidades dadas por el Real Madrid, sin embargo, hicieron que el Estudiantes se recuperase, volvió a distanciarse y adquirió su máxima ventaja coincidiendo con el bocinazo final. Un triple de Winslow en el último segundo selló el resultado definitivo.

# El C. Baloncesto Burgos se impuso al Plaspisa en el duelo local (58-40)

**El C.B. Burgos se mostró más mentalizado durante todo el encuentro**

MIGUEL ARASTI  
BURGOS

□ El Club Baloncesto Burgos se impuso en la mañana de ayer al otro conjunto de la capital por la amplia diferencia de dieciocho puntos, 58 a 40, en partido disputado en el Polideportivo Municipal de El Plantío. Al descanso se llegó también con ventaja de las chicas de Alfredo González por doce puntos, 27 a 15.

**C. BALONCESTO BURGOS:** 58 (27+31). Mirian 8, Rocio 11, Olga 15, Rey 10 y Tarabillo 4 -cinco inicial-, Peña 2, Díez 2, García 2, Nuria 2 y Elvira 2. 13 personales. Sin eliminados.

**PLASPISA:** 40 (15+25), Ana 2, Angela 4, Mariví, Sonia y Esther 21 -cinco inicial-, Alzaga, Catalina, Pili, Bea 4, Corral 1 y Marta 8. 21 personales. Sin eliminados.

**Árbitros:** Luis Santos García y Luis Crespo. Pasaron desapercibidos dentro de una buena actuación.

**Parciales:** 3-2, 14-8, 20-12 y 27-15 en la primera parte. En el segundo periodo: 33-17, 37-21, 43-31 y 58-40.

Mucho interés había desatado este encuentro, ya que a priori, se presentaba muy igualado, aunque nada más lejos de la realidad, transcurrido el meridiano de la primera parte, el «cebebe», ya se había hecho dueño y señor del partido, dado la superioridad de su quinteto, que se muestra



Esther cuajó un gran encuentro. (Foto: L. L. Araico)

más experimentado y mejor mentalizado que sus adversarias.

De esta forma, tras la exigua ventaja del Plaspisa en el minuto seis, 5 a 6, el C.B. Burgos consigue endosar un parcial a su contrario de 13-2, sin que las chicas de Luis Briones supieran reaccionar y casi entregando a esa altura del partido la victoria.

La defensa empleada por

las jugadoras de Alfredo González, con una zona 2-3 que usó durante los cuarenta minutos, se les atragantó al Plaspisa, cuyo jugadoras seniors se muestran falta de competición. Por su contra, las juveniles venían de imponerse en la final a doble encuentro con las arandinas del Deportivo, en la liga provincial, y la acumulación de partidos, viernes y sábado jugaron dicha

final, se les notó en exceso.

Al descanso, por tanto, se llegó con una clara ventaja de doce puntos, 27 a 15, con una buena actuación de Olga, Rocio y Miriam en ataque, mientras en defensa Rocio y Olga conseguían atrapar casi todos los rebotes.

En la reanudación, la tónica del partido no cambió para nada, manteniéndose la diferencia entorno a los dieciséis puntos hasta el final.

En ataque, el C.B. Burgos se mostró mejor sentado que en su pasado encuentro, rompiendo numerosas veces la defensa individual del Plaspisa, mientras éstas, fallaban estrepitosamente numerosos pases que se convertían en rápidos contrataques que culminaban en canastas fáciles. El conformismo de las chicas de Briones, provocaba los continuos cambios sin que encontrara el cinco ideal en ningún momento. Sólo la brillante actuación de Esther, que consiguió anotar veintidós puntos, más de la mitad de los tantos conseguidos por su equipo, puso la espectacularidad en la cancha. Esta chica, que suele actuar también en el primer equipo a pesar de ser juvenil, lleva conseguidos 69 puntos en los tres encuentros que ha disputado, sin duda una buena anotación.

Al final, los dieciocho puntos de diferencia del partido de ayer demuestran el distanciamiento que existe entre uno y otro equipo, ya que el conjunto, que entrena Alfredo González, sigue imbatido en las dos primeras jornadas, aunque serán los próximos choques quienes determinen las aspiraciones que tiene este equipo, que lleva muchos años asentado en esta categoría, a pesar, de la juventud de sus jugadoras.

## D. Aranda Petramsa derrotó al Aguilar (64-36)

**El equipo arandino fue muy superior al Aguilar en todo el partido**

VALENTIN GARCIA  
ARANDA DE DUERO

□ El Deportivo Aranda Petramsa se impuso ampliamente al Aguilar por 64-36 en partido correspondiente a la tercera jornada de liga en Segunda División femenina.

**D. ARANDA PETRAMSA:** Juli, Cristina, Asún (21), Maite (9), Tere (4), Sonia (4), Lara (9), Raquel (9), Inma, Patricia (2), Virginia (6).

**A.B.F. AGUILAR:** Ramos (5), Vélez (9), Rodríguez (1), Salvador (7), García, Serna, Martín, E.Mª (2), Alonso (11), Gutiérrez (1), Rodríguez C., Calvo y Martín, A..

**Árbitros:** Srs. Peña y González. Demasiados errores en un partido que no tuvo mayores complicaciones.

El Deportivo Aranda Petramsa logró su primera victoria en la Segunda División Femenina al derrotar por 64-36 al conjunto palentino del Aguilar. El

partido no tuvo mayor historia ya que las arandinas fueron infinitamente superiores al Aguilar. Un Aguilar que venía como un rival asequible y que resultó ser quizás más fácil de lo esperado.

En los dos primeros minutos un parcial de 6-0 para las locales hacía presagiar un comodísimo encuentro para el Deportivo Aranda Petramsa. Sin embargo, reaccionó el equipo dirigido por Calvo que en el minuto cinco de partido, no sólo reducían diferencias en el electrónico, sino que se puso por delante con un 9-7 a favor. Hasta ese mismo instante el técnico visitante ya había solicitado dos

tiempos muertos que sirvieron para poner un poco de orden en su equipo.

Poco le duró sin embargo la alegría a las de Aguilar ya que en cuestión de tres minutos encajaban un parcial de 10-0 que dejaba el partido muy a favor de las locales con 17-9. Nuevo intento de reacción visitante que no fructificó ya que mediada la primera parte tan sólo un equipo existió sobre la cancha del Pabellón Príncipe de Asturias, el Deportivo Aranda Petramsa que dejó el partido visto para sentencia en el transcurso de estos primeros veinte minutos de juego. Al descanso, 19 puntos a favor del conjunto local.

La segunda parte aún tuvo menos historia. Si sirvió, no obstante para que Joseph pudiera jugar con todo su equipo y mover el banquillo para dar minutos a sus jugadoras. Destacar de todas ellas a Asun que, con 21 puntos fue la máxima

anotadora de su equipo y del partido. Al final, 28 puntos de diferencia que pudieron ser muchos más en un partido en el que sólo el Deportivo Aranda Petramsa intentó hacer bien las cosas. Reiterándonos en que el Aguilar demostró muy poquito en Aranda y que, junto a los árbitros, fue lo peor del encuentro.

### VICTORIA DEL GAS QUINTANA

En cuanto al otro equipo arandino, el Juventud Gas Quintana, se trasladó hasta León para enfrentarse a la Leonesa Audiovisual. Apurada victoria del Gas Quintana que cosecha así su segunda victoria en la liga por una derrota.

Viajó el equipo de Aurelio García con el ánimo de traerse la victoria pero, con el lógico temor de que al jugar fuera de casa el equipo no actuara a su nivel. Al final, 54-57, tres puntos a favor del J. Gas Quintana.

## BALONCESTO

# El «D. Maestro», escollo insalvable para el TV Brezmes (43-61)

**El equipo burgalés necesita apuntalar determinados puestos**

**Las vitorianas basaron su triunfo en el rebote**

JOSE LUIS SAIZ  
BURGOS

□ **TV. BREZMES:** 43 (20+26): 19 canastas de dos puntos y 5 tiros libres convertidos de 11 lanzados. 17 faltas personales (7 y 10). Sin eliminadas. Jugaron: Tinti (13, ★★), Oti (6, ★), Miriam (12, ★★), Loli (0, ★) e Inma (10, ★★) -cinco inicial- Ana Isabel (2, ★) y María José (0, ★).

**DIVINO MAESTRO:** 61 (26+35): 4 triples, 20 canastas de dos puntos y 9 tiros libres convertidos de 14 lanzados. 20 faltas personales (10 y 10). Sin eliminadas. Jugaron: Bengoetxea (7, ★), Clavier (11, ★★), Unzalu (20, ★★), González (4, ★★) y Carrera (8, ★★) -cinco inicial- Parra (5, ★★), Aguirre (6, ★) y Elena Martínez (0, ★).  
**Arbitros:** María Jesús Varela (★★) y Rafael Cabia (★★). Buena labor la de ambos colegiados en un partido que decidido casi desde un primer momento, les creó muy escasas dificultades.

**Marcador cada cinco minutos:** 5-10, 9-22, 14-24 y 20-26 (descanso). 30-37, 34-42, 36-53 y 43-61 (Resultado final).

## NADA QUE OBJETAR

Si decimos que el Divino Maestro de Vitoria, apenas iniciado el encuentro de ayer en el Mirasierra, descubrió las debilidades todas del TV Brezmes y por allí comenzó a labrarse una victoria que al margen lo bien que le vendrá para afianzarse en los lugares de la cabeza, sirvió sobre todo para que las locales vayan comprendiendo que sus carencias sólo las van a poder suplir con una enorme entrega coronada por el acierto, y de no ser así, negro se presenta el panorama para las chicas de Evaristo Pérez Torices.

Por si fuera poco -dicen que el perro flaco...-, Rosa Rodrigo, con esguince en el tobillo, no pudo alinearse y ese handicap fue otro de los que a la larga se dejaron notar sobremanera en la marcha del partido.

Fue sin embargo, la diferencia de altura entre uno y otro equipo, el que sirvió para desequilibrar la balanza de manera inapelable a favor de las vitorianas, que dominadoras de los rebotes tanto en uno como en otro aro, por una parte les permitía enhebrar demolidores contraataques y por otra, convertir sus lanzamientos a la primera, a la segunda o a la tercera intentona, si bien en la segunda parte el acierto llegó a las tira-



Tinti luchó al límite de sus fuerzas. (Foto: L.L. Araico)

VIDEO-HIFI-TV

VIDEO CLUB

**brezmes**

ELECTRODOMESTICOS

¡HACIENDO AMIGOS!

doras de perímetro y para entonces ni siquiera necesitaban de la supremacía en el rebote para ir incrementando las diferencias en el marcador.

Añádase a todo esto la redondísima actuación de Unzalu, base la temporada anterior del Pinturas Jara, que transformaba en puntos todos los balones que llegaban a sus manos en las proximidades del aro local y tendremos como consecuencia un resultado incluso hasta corto no ya para los merecimientos de unas y otras -las de Evaristo hicieron lo que pudieron- sino incluso para lo que podía haber ocurrido si a las alavesas les acompañara más el acierto en sus lanzamientos de la primera mitad.

Después de demostrar las visitantes una patente superioridad, la diferencia al término de los primeros 20 minutos era sólo de seis puntos, y el equipo local no había sabido hacer su juego. Por ello, todavía abrigan esperanzas los aficionados de que en la continuación se arreglasen los errores de la primera parte y con un poco de fortuna, dar la vuelta al resultado. Pero esto fue sólo un espejismo. Las cosas no continuaron igual, sino peor, en la continuación y muy pronto se vio la impotencia local para contrarrestar la superioridad de sus rivales.

Fueron transcurriendo los minutos sin que en ningún

momento se adivinara esa reacción, llegándose como máximo a un intercambio de canastas durante algunos minutos que a nada conducía. Hubo una cierta reacción en el plano defensivo, pero adelante, la absoluta falta de ideas para romper la zona de las alavesas no permitía ningún tipo de optimismo. Y al final, la derrota del TV Brezmes quedó plasmada inapelablemente en el marcador.

Ayer no se jugó ni peor ni mejor que otros días. Simplemente, el equipo necesita centímetros en el juego interior, pero sobre todo, una directora de juego que sepa lo que tiene que hacer. Si a ello se une la ausencia de Rosa, en su habitual juego de ayudas dentro y fuera, atrás y adelante, el equipo se muestra impotente para superar a conjuntos con un mínimo de calidad y altura, como es el caso de este Divino Maestro, o el de los cuatro próximos equipos que ha deparado el calendario: Universidad de Salamanca, en la capital charra; la Universidad de Oviedo, en Mirasierra; Donosti a domicilio, y Kaixo, en casa. Casi nada la del ojo, y lo llevaba en la mano. O se arriban soluciones o de lo contrario, la desmoralización más absoluta puede invadir a estas mujeres que se merecen todo el apoyo del mundo por el puntador que despliegan y por las alegrías que con tanta frecuencia nos han deparado.

## Resultados y clasificaciones

### Liga ACB

Coren Orense, 71; Unicaja Ronda, 74  
Fórum Valladolid, 52; Taugrés Vitoria, 67  
Pamesa Valencia, 97; Villalba, 56  
Montigalá Joventut, 83; CAI Zaragoza, 82  
Caja San Fernando, 81; Barcelona, 87  
Real Madrid, 73; Estudiantes, 85  
OAR Ferrol, 92; Granollers, 84  
DYC Breogán, 62; Ferrys Llíria, 67  
Granada, 70; Valvi Girona, 87  
TDK Manresa, 85; Gran Canaria, 76  
Júver Murcia, 77; Huesca La Magia, 82  
Elosúa León, 77; Mayoral, 60

### Grupo impar

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Estudiantes	12	12	0	1004	883	
CAI Zaragoza	12	9	3	933	839	
F. Valladolid	12	8	4	942	868	
TDK Manresa	12	8	4	929	845	
Barcelona	12	7	5	950	933	
La Magia	12	6	6	939	962	
M. Málaga	12	5	7	950	966	
P. Valencia	12	5	7	919	916	
C.B. Granollers	12	4	8	950	968	
Granada	12	4	8	886	980	
F. Llíria	12	3	9	823	953	
C. Orense	12	2	10	881	968	

### Grupo par

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Taugrés V.	12	10	2	972	866	
Valvi G.	12	9	3	1021	939	
Joventut	12	9	3	996	865	
Real Madrid	12	8	4	1007	931	
E. León	12	8	4	898	853	
OAR Ferrol	12	7	5	928	917	
J. Murcia	12	5	7	947	975	
C. S. Fernando	12	4	8	898	947	
Unicaja Ronda	12	4	8	866	919	
DYC Breogán	12	3	9	851	917	
Gran Canaria	12	3	9	808	906	
C. Villalba	12	1	11	854	1037	

### Primera División Femenina

#### (Grupo A)

At. San Sebastián, 82; Agurain, 60  
Gasteiz, 68; Inelga Villagarcía, 60  
Univ. Valladolid, 95; Hondarribia, 75  
Aucalsa, 58; Kaixo C.B., 77  
Esclavas, 47; Donosti, 58  
Elec. Santos, 57; Univ. Oviedo, 69  
Cluny, 47; Univ. Salamanca, 51  
T.V. Brezmes, 43; Divino Maestro, 61

	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
Kaixo	7	7	0	543	335	14
Donosti	7	7	0	558	373	14
Univ. Salamanca	7	6	1	553	387	13
Divino Maestro	7	6	1	468	382	13
Univ. Oviedo	7	6	1	483	409	13
TV. Brezmes	7	4	3	466	473	11
At. S. Sebastián	7	3	4	442	444	10
Elec. Santos	7	3	4	470	473	10
Cluny	7	3	4	393	421	10
Aucalsa	7	3	4	460	493	10
Esclavas	7	2	5	407	449	9
Inelga V.	7	2	5	416	468	9
Gasteiz	7	2	5	380	472	9
Agurain	7	1	6	416	482	8
Univ. Valladolid	7	1	6	405	481	8
Hondarribia	7	0	7	402	560	7

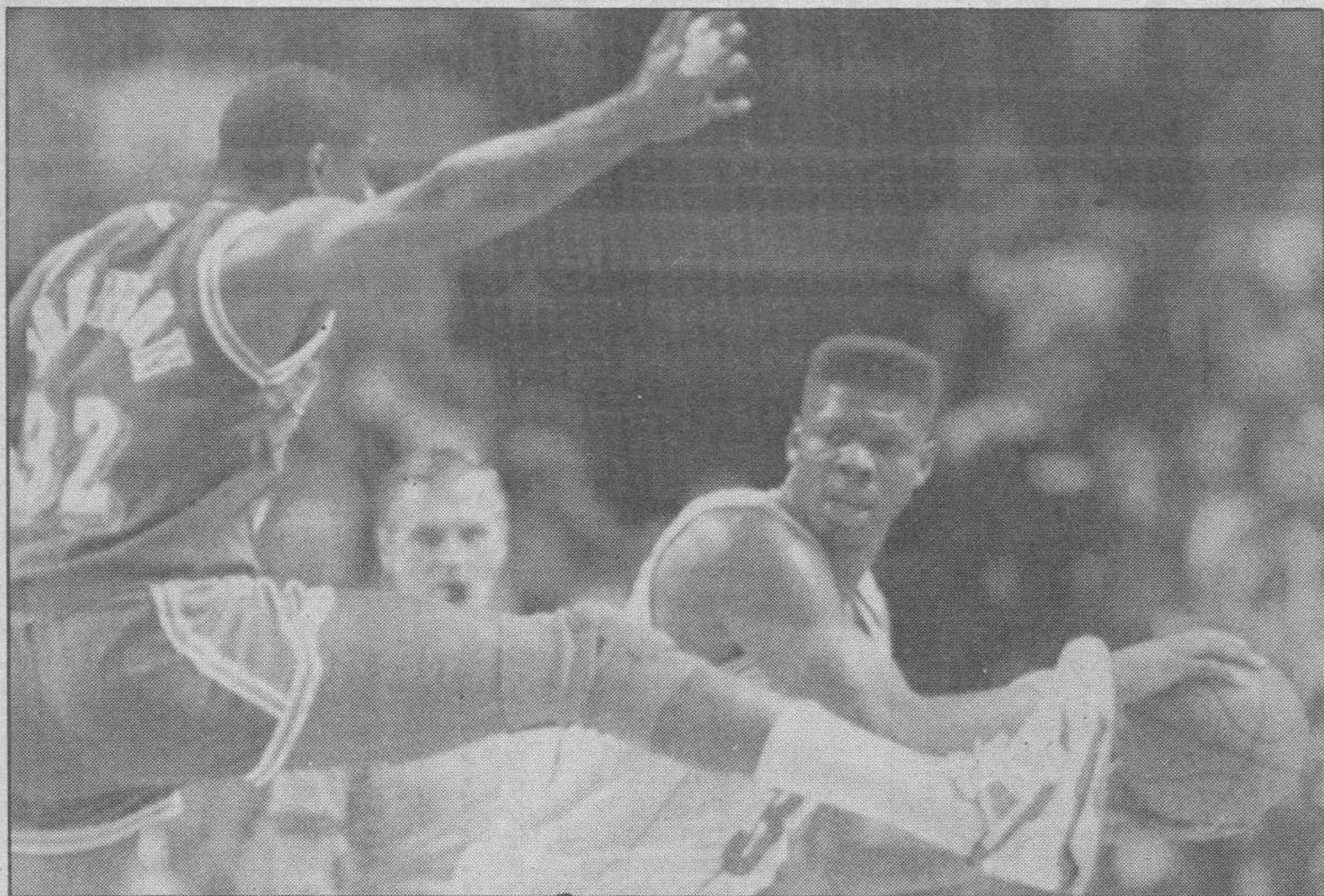
### Segunda División Masculina

#### (Grupo B)

Juventud S. Sam, 67; Caja Avila, 65  
Caja Segovia, 58; Vekaventanas, 93  
Suheca C. Maristas, 117; C.N. Jesuitinas, 104  
Norcaseta Vetusta, 89; Arcos Zamora, 75  
Más y Más, 88; Lostal Torrelavega, 92  
Ferroplás, 74; Láser Z Aguilar, 77  
Univ. Salamanca, 72; C.B. Palencia, 68  
Juventud Florman, 70; Trébol Grupo, 76

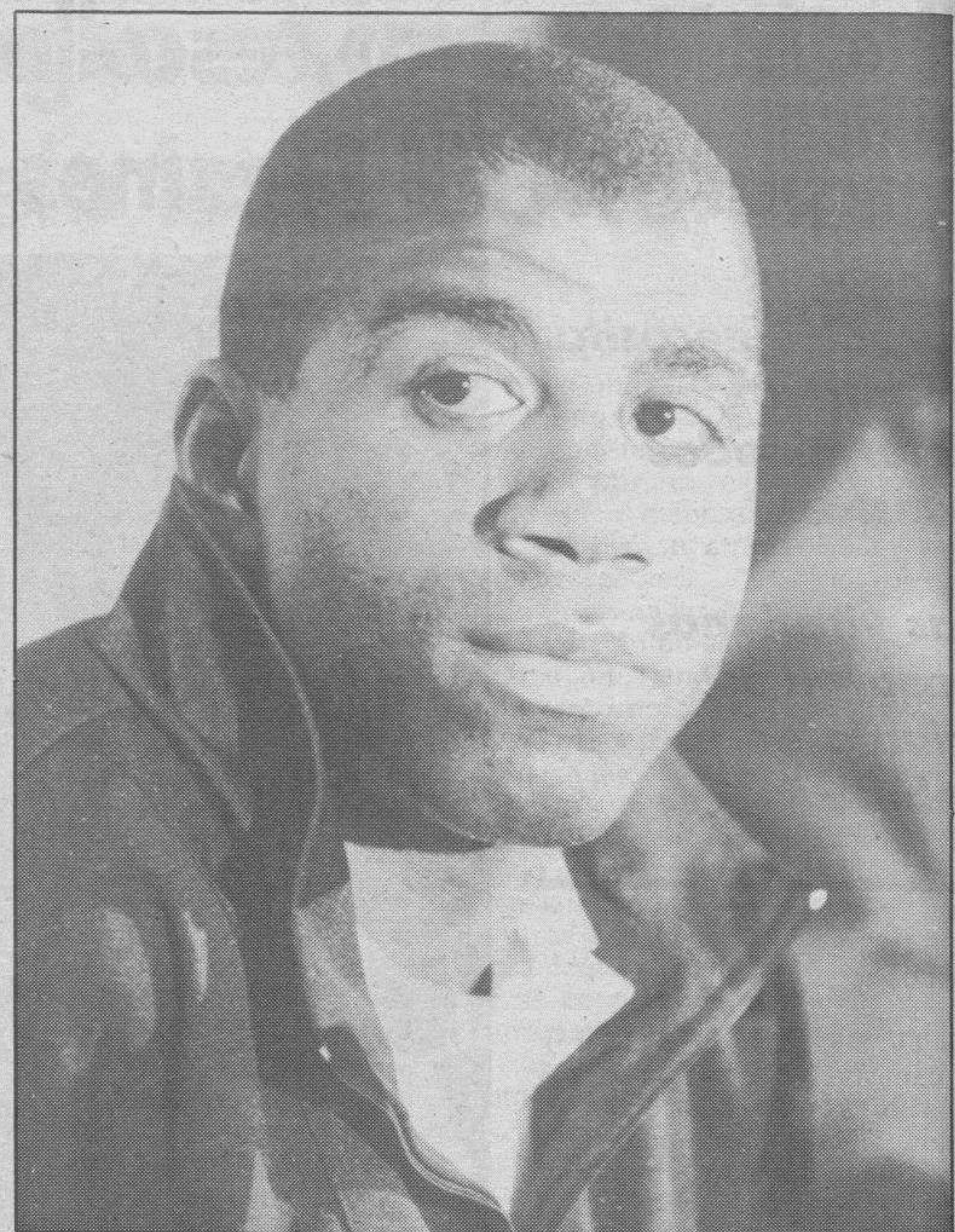
	J.	G.	P.	T/F.	T/C.	Ptos
L. Torrelavega	6	6	0	553	429	12
Norcaseta V.	6	6	0	481	411	12
Vekaventanas	6	5	1	491	464	11
Univ. Salamanca	6	4	2	488	429	10
T. Grupo	6	4	2	433	384	10
C.B. Palencia	6	4	2	473	435	10
A. Zamora	6	4	2	505	484	10
Láser Z A.	6	3	3	445	436	9
Caja Avila	6	3	3	442	459	9
Más y Más	6	2	4	503	489	8
Juventud S. S.	6	2	4	458	483	8
C.B. Jesuitinas	6	2	4	459	559	8
S.C. Maristas	6	1	5	504	549	7
Juventud F.	5	1	4	349	374	6
Ferroplás	6	0	6	387	482	6
Caja Segovia	5	0	5	329	473	5

## BALONCESTO



Johnson, de espaldas, lo ha sido todo en el mundo de la canasta. (Foto: AP).

Earvin Johnson ha decidido retirarse del baloncesto al ser portador de anticuerpos del SIDA en su organismo. La magia del base de los Lakers desaparece, pero «Magic» seguirá siendo un número uno



«Magic» no está dispuesto a que el SIDA le hunda.

## Así se desploma un ídolo

MARGA CRESPO/CARMEN GARCIA

Le llaman el «hombre mágico», por su encantadora sonrisa, por la simpatía que desprende, por la preocupación que siempre ha tenido por ayudar a los necesitados, porque su llegada a la NBA fue el «milagro» que el espectáculo deportivo número uno necesitaba desesperadamente para salir de la crisis. Su carrera deportiva ha sido un cúmulo continuo de éxitos pero, de repente, su estrella se ha apagado.

No es el primer gran ídolo que ve truncada su vida, justo en la cima de la fama y el éxito por la peor de las plagas que estamos viviendo, el SIDA. Pero, en su caso, la noticia ha causado una verdadera conmoción. Johnson es, era, el héroe de millones de jóvenes en el mundo entero, una leyenda viviente a la que emular para los adolescentes de cualquier país. Sin embargo, las circunstancias que rodean su caso plantean numerosos interrogantes, sobre los que nadie quiere hablar: ¿está Magic realmente enfermo?, ¿cómo ha contraído la enfermedad?, ¿cómo es que los numerosos médicos que le atienden no habían detectado nada antes?, ¿cuál es el futuro del mejor jugador de la NBA?

### QUERÍA UN SEGURO DE VIDA

Como él mismo ha declarado, fue con motivo de unos exámenes médicos a los que «Magic» se sometió para conseguir un seguro de vida, cuando tuvo confirmación de la existencia de anticuerpos del SIDA en su organismo. A pesar de que es médico de los Lakers, el doctor Michael Meliman afirma que el jugador no padece la enfermedad y que no había mostrado

### Desesperación, lágrimas e incredulidad en Estados Unidos ante la enfermedad del mito del basket

ninguno de sus síntomas habituales. Es curioso que durante las últimas dos semanas «Magic» se había quejado de agotamiento, deshidratación y pérdida de peso.

#### SER PORTADOR

Además, no había jugado ninguno de los primeros tres partidos de la temporada regu-

lar. Tampoco deja de ser chocante que no se hubiera detectado ninguna anomalía en la salud de un hombre que cuenta con los mejores especialistas a su servicio y que pasa revisiones periódicas para confirmar su buen estado físico. La terrible pregunta que ahora se hacen los miles y miles de seguidores de este gran hombre es, ¿hasta cuándo podrá «Magic» resistirse

a los trágicos efectos del virus, si es que su sangre todavía no está infectada? En este sentido, el doctor Mellman ha dicho que la enfermedad es imprevisible; podría tardar 10 años en contraerla.

¿Qué diferencia existe pues entre ser portador del virus del SIDA y padecer la enfermedad? Según el doctor Rafael Nájera, director del Instituto de Salud Carlos III, dedicado a la investigación sobre el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida, «como en toda enfermedad infecciosa, la persona que tiene el virus, termina sufriendo la enfermedad, al final de un proceso de infección que en el caso del SIDA es de 8 a 10 años.

Durante este período, la persona está sana, puede vivir una vida normal, pero puede contagiar la enfermedad».

#### UN «BORRASCOSO» PASADO

Johnson ha decidido retirarse de la práctica del baloncesto, dada la dureza del juego, que en ocasiones produce heridas a los jugadores, con pérdida de sangre, lo que comporta un peligro para el resto de sus compañeros. Respecto a los síntomas que «Magic» ha presentado, el doctor Nájera explica que «cuando una persona acaba de contagiarse, al cabo de una o dos semanas, aparecen unos primeros síntomas, como fiebre, manchas o fatiga, que duran unos tres o cuatro días, al cabo de los cuales desaparecen».

En cuanto a la forma de contagio, el propio Johnson aseguró que desconocía la manera en que había adquirido el virus. Desde el punto de vista médico, esto sólo puede ocurrir por dos vías, sexual o sanguínea. Si bien no parece muy posible que un hombre tan mimado como Johnson, desde el punto de vista

## Los indefensos niños, víctimas inocentes del SIDA

□ No sólo los famosos son víctimas de la mortal enfermedad del SIDA, sino que este virus se ceba también en el cuerpo de los indefensos e inocentes niños.

De hecho resulta escalofriante el gran número de jóvenes que son portadores de anticuerpos del SIDA, es decir, que no tienen la enfermedad, pero que pueden desarrollarla en cualquier momento. España en concreto se sitúa como segundo país europeo con mayor número de casos infantiles de SIDA. Según la Organización Mundial de Salud, en nuestro país han nacido 225 bebés de madres con anticuerpos, produciéndose un aumento considerable a partir de 1989.

No obstante, la enfermedad no se ha desarrollado por igual en todas partes y hay algunas comunidades que están especialmente afectadas. Es el caso de Baleares, con 90 casos, Madrid con 89

y Cataluña con 77. En el extremo contrario están las Comunidades Autónomas de Castilla y León y Navarra que tan sólo cuentan con un caso, y La Rioja y Melilla, en las que por ahora no se ha descubierto ninguno.

Pero el problema no se reduce a cifras y números sino que se complica con otros aspectos importantes como son la segregación social que sufren estos inocentes. El caso de la niña malagueña Montse Sierra, víctima del rechazo escolar, es tan sólo uno más del rosario de similares experiencias que se repiten un día sí y otro no a lo largo y ancho de nuestro país.

A pesar de que las autoridades sanitarias han explicado constantemente que la enfermedad no se contagia con el contacto social, todavía existen los prejuicios discriminatorios. Y de hecho, desde que en 1987, el pequeño Israel Pagalday Maiztegui, con tan

sólo tres años, fue expulsado del colegio de religiosas María Goretti de Durango, se han repetido esta situación en Santander, Salamanca, Zamora, Galicia, Valencia y Málaga. Dada la gravedad de la situación, debido al aumento de casos de abandono y rechazo, se han creado en España algunos centros como Ciudad Escolar Provincial que acogen y cuidan a los niños seropositivos.

Constituyen los primeros pasos de integración y ayuda social a los niños afectados por este virus de la muerte. Posibilidad que en otros países menos desarrollados que España, ni siquiera se ha podido pensar. Hoy tenemos el trágico ejemplo de los bebés rumanos encontrados después de la muerte del dictador Ceaucescu en todos los hospitales infantiles del país. Niños abandonados portadores de SIDA y en pésimas condiciones de mantenimiento.

## BALONCESTO

## Los éxitos del «Hombre Mágico»

□ «Magic» Johnson abandona la NBA y con su partida el baloncesto mundial pierde a una de sus grandes figuras históricas. El nombre de Johnson se sumará a la lista de los mejores de esta especialidad deportiva junto con Bill Russell, Kareem Abdul Jabbar o Jullys Erving. Su carrera deportiva cuenta con los siguientes momentos de triunfo:

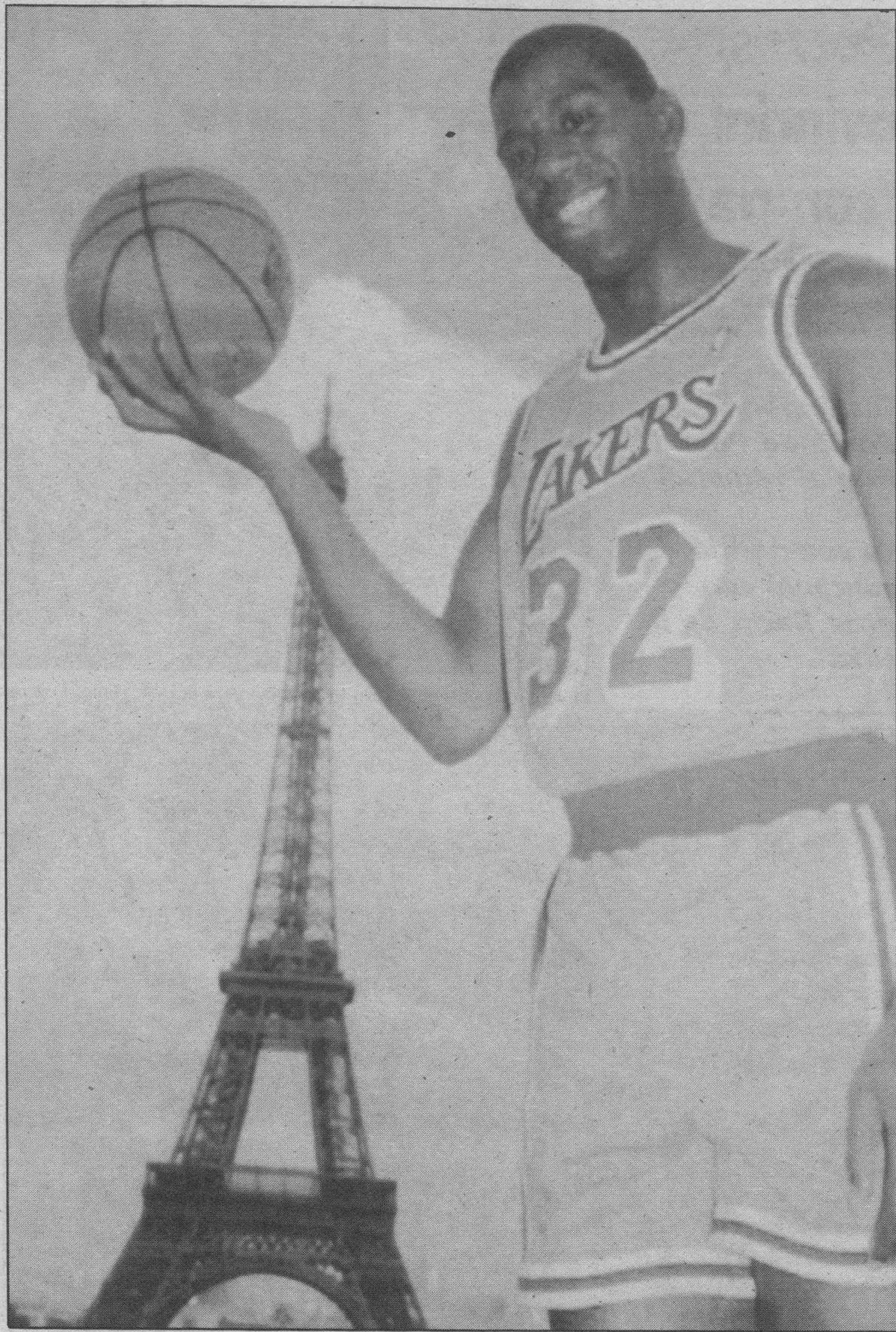
—En 1980, 1982, 1985, 1987 y 1988 ganó la mejor Liga del Mundo con los Lakers, pudiendo considerarse esta su gran temporada. Esto le ha servido para completar un palmarés excepcional de cinco anillos.

Fue campeón de la NBA en 1980, 1982, 1985, 1987 y 1988.

—Ha sido líder de asistencias de la NBA en los años 1983, 1984, 1986, 1987 y 1990 e incluso ha conseguido la plusmarca absoluta en esta especialidad con 12.241 pases decisivos en sus doce temporadas en la NBA.

—Ha sido escogido para el mejor equipo de la NBA consecutivamente desde 1983 hasta el año pasado.

—Jugador más valioso para el «playoff» en 1980, 1982 y 1987.



En París, «Magic» dio la última lección de baloncesto, con el Joventut como rival. (Foto: AP).

de alimentación. Durante su estancia, impartió clases de baloncesto a varios grupos de niños, sin perder nunca la paciencia ni la sonrisa. Sus seguidores, sin embargo, no podrán verle en la selección olímpica norteamericana que acudirá a los Juegos de Barcelona.

Los expertos coinciden en calificarla como el mejor conjunto de todos los tiempos, con jugadores como Michael Jordan, Patrick Ewing, Chris Mullin, Charles Barkley y Karl Malone. Una selección de ensueño en la que no estará presente el jugador que ha convertido el baloncesto en un arte. No obstante, aunque los técnicos de los Lakers no han confirmado nada, es posible que «Magic» viaje a Barcelona para recibir el homenaje del mundo del baloncesto. Sin él, los Juegos no serían lo mismo.

Entre otros éxitos, la Magia de Johnson le ha llevado a conquistar cinco veces el anillo de campeón de la NBA y a ser elegido tres veces como mejor jugador de la Liga profesional. Unas victorias que se han traducido en dinero: antes de ter-

minar su primer contrato de cinco años con los Lakers, el equipo decidió atarlo de por vida, con un contrato de 32 millones de dólares por 25 años,

que terminará en el 2005.

Durante su fulgurante carrera, Johnson no ha perdido el tiempo. Sus inversiones en terrenos y otros negocios le han

convertido en un hombre rico. El es el prototipo del héroe americano que se hace a sí mismo. Desde sus humildes orígenes, que rayaban incluso la pobreza, el baloncesto le subió a lo más alto de la fama. Su nombre completo es Earvin Johnson Junior y nació en la pequeña localidad de Lansing, en Michigan. Fue 15 años después cuando un cronista local, Fred Stabley, le bautizó como «Magic» Johnson, ante la habilidad que el muchacho mostraba en el juego.

### NUMERO 1 DEL «DRAFT» A LOS 20 AÑOS

Su magia empezó a brillar fuertemente en la Universidad de Michigan donde, en sólo un año, el equipo de baloncesto consiguió cambiar las 10 victorias por 17 derrotas de la temporada anterior a la entrada de Johnson, en 25 partidos ganados y tan sólo 5 perdidos. Al segundo año llegó el título, nada menos que contra la Universidad de Indiana State, donde jugaba otra de las que serían grandes estrellas de la NBA, Larry Bird. Desde entonces les une una fuerte amistad, a pesar de ser dos grandes contrincantes en las canchas de juego.

Pero la Liga universitaria pronto se quedó pequeña para este «monstruo» del basket y con sólo 20 años, en 1979 dio el salto al baloncesto profesional. Fue elegido por los Lakers de Los Angeles, como jugador número uno del «draft» universitario. Desde entonces, Magic no sólo se convirtió en el símbolo indiscutible del equipo, sino en el espíritu de la NBA por el mundo entero. El pasado verano contrajo matrimonio con Earleatha y ambos son padres de un niño.

Cuando «Magic» anunció al mundo su retirada y su enfermedad, los canales de televisión norteamericanos interrumpieron sus informativos para transmitir la noticia, que se ha convertido en una verdadera tragedia en muchos hogares, especialmente en Los Angeles, de cuyo equipo forma parte «Magic» Johnson. El jugador, sin embargo, está dispuesto a luchar por seguir consiguiendo éxitos, si no en el baloncesto activo, sí como empresario de la NBA. Además, ha declarado que, a partir de ahora, se convertirá en el embajador de los enfermos del SIDA. Su ausencia en la cancha será sin duda la protagonista de la Olimpiada baloncestística de Barcelona.

## Los otros ídolos caídos

□ Actores, cantantes, deportistas, personajes, en definitiva, que se encontraban en lo más alto de su carrera, que eran la admiración y la envidia de multitud de seguidores, pasaron a ser primera página por un motivo muy diferente: el SIDA.

**Rock Hudson.** Actor de cine y protagonista de la imagen del hombre viril de Hollywood, fue la primera víctima del SIDA, a la que todo el mundo recuerda. A partir de entonces los medios de comunicación se empezaron a hacer eco y a preguntarse el origen y las causas de la enfermedad.

**Ben Cross,** protagonista de «Carros de Fuego» o Brad

**Davis,** del «Expreso de Medianoche» en este mismo año caían víctimas del virus. Parecía que el virus no quería abandonar la escena.

**Roy Cohn,** Abogado que sirvió de asesor a políticos y mafiosos, falleció cuando contaba 59 años, el 2 de agosto de 1986. El pintor **Keith Haring,** el fotógrafo **Robert Mapplethorpe,** el coreógrafo más famoso de Broadway y un largo etcétera de personajes que el síndrome de inmunodeficiencia adquirida atrapó.

No ha sido «Magic» Johnson, uno de los mayores mitos de la NBA, el único deportista que se ha tenido que retirar tras reconocer que está infec-

tado por el virus.

A Jerry Smith, jugador de fútbol americano de los Washington Redskins, se le considera el primer atleta profesional víctima del SIDA.

**Kimberly Bergalis,** de Florida, ha sido también protagonista de esta triste realidad. Ella no pertenecía al mundo del espectáculo, no era un mito y no había aparecido nunca en un periódico. Tras una consulta en el dentista, éste le transmitió la enfermedad. Fue una víctima más de este virus que afecta a todos.

Las consecuencias que pueden traer consigo la caída de estos líderes aún están por ver. El síndrome de inmunodeficiencia, por curar.

## CAZA

# Roberto Porrás, campeón provincial de caza menor con perro

ANA ISABEL ANGULO  
MONTUENGA

□ Gran habilidad en el manejo de la escopeta, dotes de mando con el perro y cualidades de atleta son las principales características del nuevo campeón provincial de caza menor con perro, Roberto Porrás González, de la Sociedad de Cazadores de la Sierra de la Demanda. Consiguió seis perdices, lo que hacen un total de tres mil puntos.

Veintiún cazadores a las nueve de la mañana tomaron la salida en las proximidades a la localidad burgalesa de Montuenga. La salida estuvo presidida por el presidente de la Delegación Burgalesa de Caza, Santiago Iturmendi.

El día resultó de lo más agradable. Lucía el sol y aunque se registró un poco de viento, lo cierto es que fue propicio para la caza. En el coto de caza controlada de Montuenga se vio buena caza y el terreno estaba lo suficientemente duro como para andar con comodidad.

Los cazadores pudieron comprobar que ICONA está realizando una buena gestión en este coto.

## PUNTUACION

La puntuación de las diferentes especies es la siguiente: quinientos puntos la perdiz y la becada (pieza cotizadísima entre los cazadores); trescientos cincuenta puntos la liebre y el conejo y cien puntos la paloma. En total se han cazado cuarenta y dos perdices, seis liebres, dos becadas y una paloma zurita.

El nuevo campeón provincial, Roberto Porrás González, de la Sociedad de la Sierra de la Demanda, consiguió una percha con seis perdices, lo que hacen un total de 3.000 puntos. El segundo clasificado, Pablo de Pablo Tobes, de la Sociedad de Los Alcotanes, de Aranda de Duero logró cinco perdices y una liebre, lo que hacen 2.850 puntos y el tercero, Carlos Bovillo Fernández, de la Sociedad de Monteros de La Alteza, de Burgos, logró cinco perdices, es decir, 2.500 puntos.

Hay que señalar que Roberto Porrás González y Pablo de Pablo Tobes serán los representantes burgaleses en el Campeonato Regional de Caza Menor con perro, que este año se disputará en el coto de Santo Domingo de Silos el próximo día 23. En este Campeonato, el también burgalés Fernando Torres Abad, de la Sociedad San Isidro, de Tórtoles de Esgueva pondrá en juego su título regional.

La Delegación Burgalesa de caza, en nombre del presidente Santiago Iturmendi Maguregui, quiere agradecer la colaboración al Ayuntamiento de Montuenga, así como a la Guardería de Icona, en nombre de Angel Mena, y a los técnicos de Esabe Cinegética, dirigidos por Jesús Nadal.

A las tres de la tarde se cerró el plazo de llegada de los caza-

**Luis María  
Septián no pudo  
revalidar el título**

**El campeón y  
Pablo de Pablo  
irán al regional**

**La competición  
concluyó con la  
gran fiesta de la  
caza**



El coto de Montuenga resultó propicio para la caza. (Foto: Lorenzo Matías).



En el Campeonato participaron representantes de las Sociedades Burgalesas. (Foto: Lorenzo Matías).

## CLASIFICACION

NOMBRE	SOCIEDAD	PUNTOS
Roberto Porrás González	Sierra de la Demanda, de Burgos	3000
Pablo de Pablo Tobes	Los Alcotanes, de Aranda	2850
Carlos Bobillo Fernández	Monteros de la Alteza, de Burgos	2500
Gregorio Pérez Díez	Melgar de Fernamental	2350
José Manuel S. Pecharromás	San Sebastián, de Adrada de Haza	2000
Domingo Tellería Arancibai	Miranda de Ebro	1500
Juan María Pérez Vlanco	Aranda de Duero	1500
Luis María Septián Hoyos	Valle de Mena	1500
Juan Lázaro Lázaro	Virgen de la Viñas, de Aranda	1500
Fernando Santillán García	San Adrián, de Quintanilla de la Mata	1350
Alfredo Galloso Pérez	Medina de Pomar	850
Jesús Sanz Casado	Torresandino	600
Dionisio Villalobos Arroyo	Arlanzón, de Burgos	500
Francisco Javier Rilova	CE de A. del Perro Perdiguero de Burgos	500
Angel Moral Ruiz	Villadiego	500
Alberto Varona Martínez	Valle de Valdivielso	500
Jesús de la Cruz	San Isidro, de Tórtoles de Esgueva	350
Crisanto Angulo Peña	Valle de Mena	350
Javier Renuncio Llano	V. del Amparo, de Barbadillo del Mercado	350
Mariano Camarero Riesgos	Salas de los Infantes	0
Gabriel Ayesta Ortuza	Bilbur, de Quincoces de Yuso	0

dores. Después vino el recuento y la comida campera.

## FIESTA DE LA CAZA

La jornada concluyó con la fiesta de la caza en la que se entregaron numerosos premios, trofeos y diplomas a todas las personas, entidades y sociedades que se han distinguido por la colaboración con la Delegación Provincial de caza o en la actividad cinegética.

Antes de la entrega de premios se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del padre del vicepresidente de la Delegación Burgalesa, Teodoro Carrión Fernández.

Se dio un diploma a los diversos campeones provinciales:

A Jesús Heras Ibáñez, de la Sociedad de Cazadores de Salas de los Infantes, como campeón provincial 1991 de recorridos de caza.

A José Ignacio Pérez González, de la Sociedad de Cazadores de Torresandino, como campeón provincial 1991 del perro de muestra San Huberto.

A Santurino Prieto, de la Sociedad de Cazadores de la Sierra de la Demanda, de Burgos, como campeón provincial 1991 de palomas a braza.

A Luis María Sptián Hoyos, de la Sociedad de Cazadores del Valle de Mena, como campeón provincial 1990 de caza menor con perro.

También se entregaron plazas a la Sociedad Mirandesa por contar con el mayor colectivo y a la Sociedad Virgen del Amparo, de Barbadillo del Mercado, por el aumento porcentual de deportistas.

Los colaboradores que fueron galardonados son Vicente de Domingo García, Vicente Covarrubias Delgado y Carlos Movillo Fernández; siendo la Caja de Ahorros del Círculo Católico y Bodegas Cándido, las entidades premiadas.

Por su parte, Pascual Cadenas Bernat también fue distinguido por su apoyo a la Delegación Provincial.

Por último hubo un reconocimiento especial por la trayectoria ejemplar y modelo para los actuales directivos y los que vengan en el futuro a Víctor Alonso Varona.



De izquierda a derecha, M. A. Arredonda, Rojas Marcos y Diego de los Santos. (F.: Efe)

## Rojas Marcos sucede a Pacheco en la presidencia andalucista

SEVILLA/EFE.-Alejandro Rojas Marcos, nuevo presidente del Partido Andalucista, provocó que los delegados e invitados que asistían a la clausura del VIII congreso ovacionaran al alcalde de Jerez, Pedro Pacheco, que no asistió por sus discrepancias con Rojas Marcos.

Cuando el alcalde de Sevilla afirmó que se sentía orgulloso de suceder a Pacheco, las más de mil personas que llenaban el salón del Palacio de Congresos de Sevilla, puestos en pie, prorrumpieron en un largo aplauso dedicado al ausente alcalde de Jerez.

El congreso del PA se ha visto marcado por la ausencia de Pacheco y la mayoría de los delegados de Jerez. En referencia a la división de los andalucistas, Rojas dijo que «entre nosotros no hay cádaveres, y si alguno se descarrila, el partido se encargará de poner railes nuevos para que se vuelva a encarrilar».

El nuevo presidente andalucista dijo que también se sentía orgulloso de «los militantes que han dado la cara» y han ejercido una labor de

### El alcalde de Sevilla y Miguel Angel Arredonda encabezan la dirección del PA

crítica en el congreso, en referencia al sector «pachequista» que votó en contra de la nueva dirección, encabezada por Rojas Marcos y Miguel Angel Arredonda como secretario general.

Rojas Marcos dijo que en el congreso se ha conseguido redefinir la línea política del PA, reformar la organización para «identificar el poder real con el poder formal» y renovar la dirección «con el 75 por ciento de apoyo».

En posterior conferencia de prensa, Rojas Marcos matizó que los congresos del PA siempre han tenido una gran contestación y que esto es bueno, pero aclaró que, en su opinión, los votos en contra no reflejan la existencia «de una contestación organizada», sino la suma de delegados

discrepantes.

Por otra parte, Miguel Angel Arredonda afirmó que quiere que el PA se convierta de «una organización de notables en una notable organización». El nuevo secretario general de los andalucistas definió al partido como «progresista» y dedicó buena parte de su discurso a criticar al PSOE y a los gobiernos socialistas central y andaluz.

Se refirió Arredonda a la «lucha fratricida entre el PSOE y los gestores de la economía en un momento decisivo» y, aunque reconoció que los socialistas siguen siendo «una impresionante máquina electoral», dijo que «han perdido la credibilidad».

También señaló que la Junta de Andalucía es «inoperante porque siempre está mirando a Madrid», por lo que pidió para el PA el papel de alternativa «para demostrar que podemos autogobernarnos».

No obstante, reconoció que «todavía nos queda tiempo en la oposición, que hay que ejercer de forma dura, pero con ilusión, sin transmitir catastrofismos ni desilusiones».

## A los 46 años, ha muerto la escritora Montserrat Roig

BARCELONA/EFE.-La escritora y periodista Montserrat Roig, que falleció a los 46 años de edad víctima de un cáncer de pecho, ha sido, junto con la también recientemente fallecida Maria Aurelia Capmany, una de las figuras más relevantes de la literatura catalana de la posguerra.

Montserrat Roig nació en Barcelona el 13 de junio de 1946, estudió en un colegio religioso barcelonés y posteriormente se licenció en filología románica, especializándose en hispánicas.

Feminista convencida, militó en el Partit Socialista Unificat de Catalunya.

Montserrat Roig quiso ser actriz de joven. Entusiasta de la lectura de Azorín, Delibes y especialmente de Mercè Rodoreda, fue constituyéndose como una de las mejores revelaciones de la lengua catalana.

En 1971 obtuvo el premio Víctor Catalá por su obra «Molta roba i poc sabó» (Mucha ropa y poco jabón) y seis años después le fue concedido el Premio Sant Jordi por su novela «El Temps de les cireres» (Tiempo de cerezas, 1977), segunda parte de la trilogía compuesta por la novela «Ramona, adéu» (1972) y «L'hora violeta» (1980), en la que narra el fracaso de tres mujeres en el amor.

A estas novelas siguieron: «Horaci Duc», «La jove Mari Cruz», «La senyora Altafulla», «Nit i Boira», «L'espera quotidiana», en la que canta por primera vez el amor físico como algo



Montserrat Roig (Foto: Efe)

frustrante, y la «La veu melodiosa», de 1987, en la que lo lírico y lo poético, lo simbólico y la ternura son sus características fundamentales.

Su principal ensayo fue «Els catalans als camps nazis» (1977), premio de la Crítica Serra d'Or 1978.

En la trayectoria de la escritora destaca también su incursión en el campo de la biografía, con la obra «Rafael Vidiella, l'aventura de la revolució», de 1976. En 1990 presentó en Madrid el libro de cuentos «El canto de la juventud».

Colaboró en «Triunfo» y «Mundo Diario» y presentó el programa «Personatges» para el circuito catalán de TVE.

## Manifestaciones contra la droga en Andalucía

SEVILLA/EFE.-Más de 4.000 personas se manifestaron en localidades andaluzas para exigir medidas sociales contra la droga, convocadas por la Federación Andaluza de Drogodependencias, después de que otras 5.000 lo hicieran el sábado.

En Coín (Málaga), alrededor de mil personas reivindicaron la búsqueda de alternativas para la rehabilitación y la puesta en marcha de un mayor número de programas de reinserción.

En Motril (Granada), otras mil personas, según la Policía Local, se concentraron sin inci-

dentes y se leyó un manifiesto en el que se pedía a la Administración más medios para el tratamiento de los toxicómanos y la persecución contra los narcotraficantes.

En Palma del Río unas 800 personas solicitaron soluciones contra la droga.

En Jaén, unas 200 personas exigieron la destrucción «inmediata» de todas las drogas incautadas en operaciones policiales, la supresión de la libertad bajo fianza para los traficantes y el cumplimiento de la normativa comunitaria respecto al levantamiento del secreto bancario.

# LINEA DIRECTA AL CORAZON

# 900-166666

## Controle los impulsos de su corazón

Usted, tranquilo.

CIECARDIO 24 es el sistema más moderno, rápido y eficaz, para tener controlado su corazón, en cualquier momento. Las 24 horas del día y todo el año. Porque en los temas de salud, lo primero es prevenir.

Esté donde esté, puede grabar sus latidos cardíacos en la memoria del microemisor que le proporciona CIECARDIO 24. Basta una simple llamada a nuestro teléfono de servicio permanente, para que nuestro equipo de especialistas cardiólogos interprete dichos latidos y emita el diagnóstico exacto. Para su tranquilidad. Y sólo en un minuto.

CIECARDIO  
24

Si desea recibir información más completa y detallada sobre el eficaz servicio CIECARDIO 24, llame al teléfono 900 166 666 o envíe el cupón adjunto a:

CIECARDIO 24. C/ Rafael Calvo, 31. 28010 MADRID.

Nombre y apellidos.....  
Domicilio:.....  
N.º.....Piso:.....Puerta:.....Código Postal:.....  
Población:.....  
Provincia:.....Teléfono:.....

**BOLSA**

# A la espera del IPC

□ La jornada del viernes alivió en parte la dureza de la semana, que se caracterizó por continuas órdenes de ventas. Con apenas aparición del dinero y fuerte presión del papel, se ha alcanzado el 257,72 (-6,05) que supone un -2,29%.

En los Estados Unidos, la corrección del tipo de interés a la baja en un -0,50 no tuvo impacto en Wall Street, ni en las Bolsas del Mundo y menos en la española, que se ha movido ajena a este dato.

Los últimos descensos experimentados por el índice general hacen que bastantes indicadores señalen una situación de sobreventa incipiente, sin embargo el oscilador direccional ADX indica una cierta fuerza en el actual movimiento bajista, que conviene no desestimar.

El viernes se produjo una reacción que parecía un poco más lejana, pues las circunstancias indicaban que se podía llegar al 250.

Se está a la espera del índice de precios al consumo, que se conocerá el próximo día 13, y a la decisión que adopte el Banco de España a la vista del dato; circula el rumor de que puede ser un 0,50%.

El sector más castigado de la Bolsa fue el de Varios, muy por encima del índice medio. El resto ha acusado también descensos generalizados, de los que se salvan las eléctricas; la estrella, una vez más, fue Iberduero.

Es por tanto previsible que se produzca una reacción del mercado bursátil; sin embargo, para que se consolide ha de ir acompañada de un incremento sostenido de la demanda interna.

INDICES SECTORIALES			
RENTA 4 SVB	31-Oct-91	09-Nov-91	%
Alimentación	251,48	246,01	-2,18
Bancos	335,06	324,62	-3,12
Comunicación	204,83	197,74	-3,46
Construcción	503,33	487,44	-3,16
Eléctricas	205,12	208,36	1,58
In. Mobiliaria	347,19	357,59	3,00
Químicas	240,52	231,93	-3,57
Siderometalur.	161,24	155,05	-3,84
Varios	89,03	83,93	-5,73
<b>GENERAL</b>	<b>263,77</b>	<b>257,72</b>	<b>-2,29</b>

## Sectores

**Alimentación:** Tabacalera cede 80 (5.350) el 1,4%, Campofrío 200 (9.600) el 2,04%, Viscofán repite (2.320).

**Bancos:** Pésimo comportamiento, con fuertes retrocesos. Central cede 350 (3.950) un 8,1%, Banesto -230 (3.370) el 6,3%. Bankinter gana 30 (7.460).

**Construcción:** Dragados cede 265 (1.810) el 12,7%, Asland -180 (2.005) el 8,2% y Urbis -90 (1.110) el 7,5%.

**Comunicación:** Telefónica cede 45 (1.215) un 3,5% y Acesa cede 30 (1.170) el 2,5%.

**Inversión:** Alba cede 460 (4.640) el 9,02% y Cofir gana 40 (1.460) un 2,8%.

**Siderometalúrgicas:** Fuerte retroceso. Asturiana cede 350 (2.850) el 10,9%, Acerinox -370 (6.100) el 5,7%, Zardoya -400 (11.120) el 3,4%.

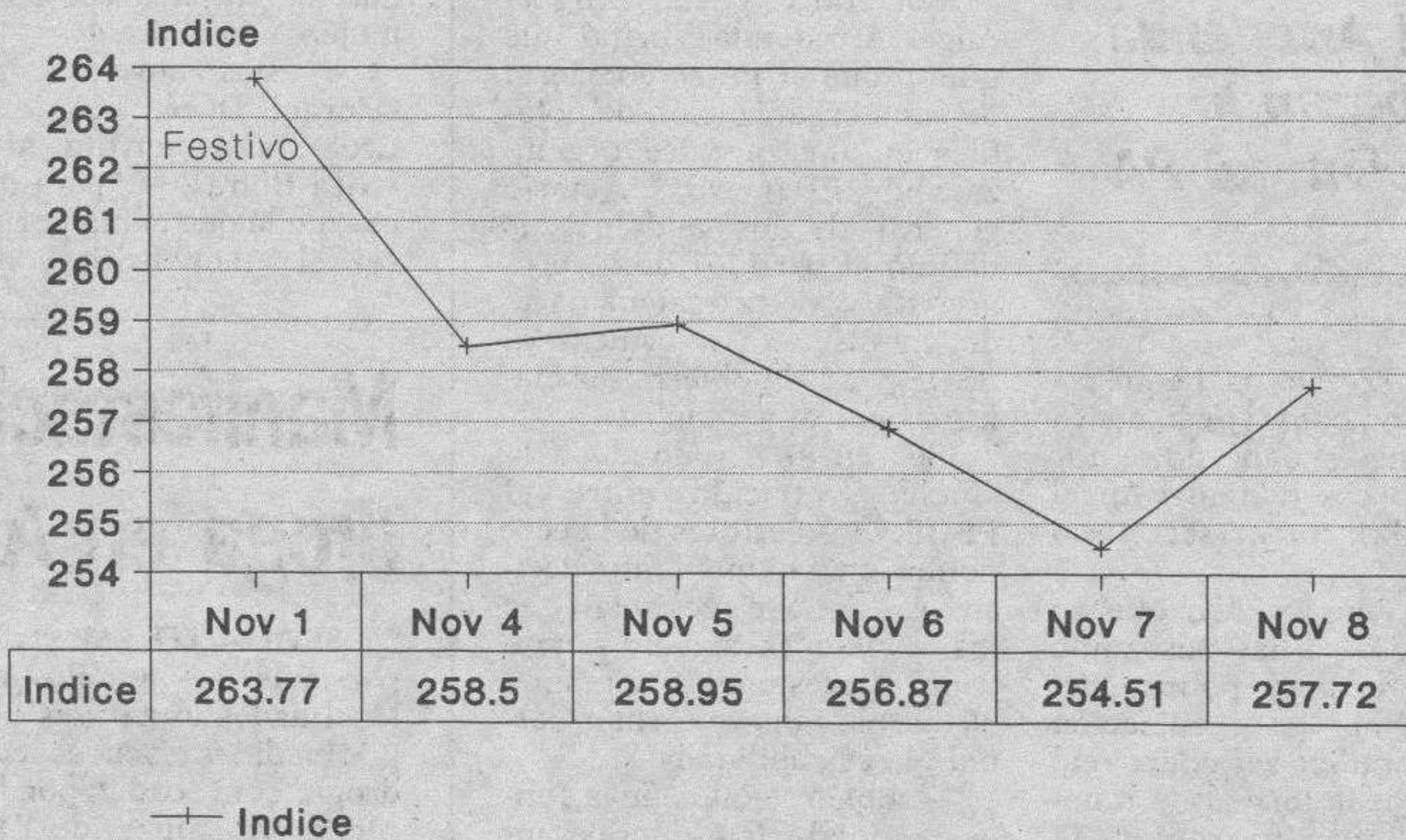
**Químicas:** Repsol cede 65 (2.725) el 2,3%, Cepsa -40 (2.330) el 1,6% y Ercros -16 (597) el 2,6%.

## La renta fija

□ El Tesoro Público ha repetido el tipo de interés al 11,87% en un año de plazo. La demanda fue importante por parte de los inversores, lo que hace suponer, uniéndolo a la escasa necesidad de financiación por parte del Estado, que no es previsible un repunte de los tipos de interés.

La nueva contratación de renta fija en el mercado bursátil electrónico tuvo gran aceptación superándose diariamente los mil millones de pesetas efectivas contratadas, teniendo en cuenta que únicamente cotizan en el mismo una veintena de valores. El cupón corrido es de titularidad del vendedor, lo que unido a la cotización que registre el valor incrementa su rendimiento. Se está produciendo una «guerra» entre los mercados de Bolsa y AIAF, con un recorte en las comisiones por conseguir cuota de mercado.

Indice Bolsa de Madrid  
RENTA 4 S.V.B. S.A.  
Del 1/XI al 9/XI



## Se dice

□ **Valenciana de Cementos.**—Ampliara en enero su capital en 269 millones de pesetas, con cargo a reservas. La ampliación se efectuará en la proporción de una acción nueva por cada veinte antiguas.

**BBV.**—El grupo Bilbao Vizcaya invertirá hasta 22.000 millones de pesetas en Portugal y creará un grupo financiero autónomo.

**Urbis.**—Prevé reducir su deuda el 63% durante los próximos cinco años, al mismo tiempo que proyecta aumentar los beneficios, ajustando los costes y márgenes de productos y diversificando geográficamente sus actividades.

**Telefónica y Fiat.**—Han creado una sociedad de factoring denominada Tefifactor, que cuenta con un capital de trescientos millones de pesetas.

## El sector de la construcción (I)

□ Tras varios años de crecimiento sostenido, el sector de la construcción afronta una clara desaceleración iniciada en 1990.

La obra civil, motor principal en los últimos años, empieza a mostrar una evidente desaceleración. El sector sólo presentará un crecimiento del 4% en este ejercicio.

Así, la licitación oficial había descendido hasta el mes de julio un 21% en pesetas constantes teniendo una gran repercusión fundamentalmente en la inversión en carreteras. Para final de este año se estima que esta variable caiga un 15%.

La obra civil en su conjunto crecerá este año un 9% frente a una primera estimación del 12%.

La edificación residencial (vivienda) sigue mostrando un comportamiento negativo preveyéndose una caída del 6% para 1991.

El número de viviendas iniciadas en los seis primeros meses del año llevan una caída

del 14% y las de en construcción un 7%. La edificación no residencial desacelera su crecimiento estimándose un incremento del 5% frente al 10% de 1990.

Se espera que en 1992 la obra civil y la edificación no residencial pública experimente claros retrocesos (-6% y -2%).

La edificación no residencial frenará su crecimiento estimándose que éste se sitúe en un 2% frente al 5% de 1991.

### SITUACION EMPRESARIAL

La situación empieza a reflejarse en el mercado dado que

la debilidad del mismo implica una mayor competencia medida principalmente por:

—El incremento del número medio de licitadores.

—El incremento del promedio de bajas sobre los precios iniciales.

Las constructoras afrontan esta situación en una mejor posición dado que:

a) Presentan una saneada estructura financiera.

b) Tienen una abultada cartera de pedidos que les garantiza año y medio de actividad.

c) La mayor parte del personal contratado es temporal.

FONDOS DE INVERSION				
RENTA 4 SVB	Tipo	Divisa	31-Oct-91	08-Nov-91
Alhambra FIM	M	Pts.	1.134,69	1.134,25
Renta 4 Ahorro FIM	F	Pts.	Próxima salida	
Renta 4 Bolsa FIM	V	Pts.	Próxima salida	
ATLAS FIAMM	D	Pts.	111.197,54	111.421,14
Commercial Union Luxemburgo:				
Monthly Fund	M	Libra	99,7300	99,0800
Private Fund	M	Libra	93,9700	92,1700
European G.F.	V	ECU	1,7794	1,7566
American G.F.	V	US\$	1,9864	1,9886
Far Eastern G.F.	V	US\$	1,6937	1,7165
Japanese G.F.	V	Yen	191,0000	185,0000
Italian G.F.	V	Lira	1.300,0000	1.297,0000
Dutch G.F.	V	Guilder	4,5588	4,5390
U.K. G.F.	V	Libra	96,3000	95,6900
Belgium G.F.	V	Fr. B	84,0000	83,0000
French G.F.	V	Fr. F	8,8139	8,7350
Sterling R.F.	D	Libra	119,7000	119,9600
Dollar R.F.	D	US\$	10,2753	10,2843
Yen R.F.	D	Yen	996,0000	998,0000
Deutschmerk R.F.	D	DM	10,4015	10,4054

D:F. de Dinero M:F. Mixto F:F. de Renta Fija V:F. de Renta Variable

Sector de la Construcción	Crecimiento en %		
	1990	1991 (E)	1992 (E)
Obra Civil	20,00	9,00	-6,00
Edificación Residencial	1,00	-6,00	-3,00
Edificación NO Residencial	10,00	5,00	2,00
Privada	6,00	5,00	3,00
Pública	30,00	6,00	-2,00
Rehabilitación y Mantenim.	5,00	5,00	6,00
<b>TOTAL CONSTRUCCION</b>	<b>9,00</b>	<b>4,00</b>	<b>-1,00</b>

Fuente: SEOPAN  
Departamento Estudios RENTA 4 SVB



## Duros combates con artillería pesada en Dubrovnik

□ **BELGRADO/EFE.**—Los combates de artillería pesada continúan con extremada intensidad ayer, domingo, en la ciudad croata de Dubrovnik, donde la mayor parte de los barrios residenciales han quedado ya destruidos y los hoteles se han convertido en el objetivo principal.

Los bombardeos de la artillería y la marina federales han causado ya cuatro muertos y una veintena de heridos, según los primeros recuentos, y el ejército yugoslavo ha anunciado que espera entrar en la ciudad dentro de escasas horas.

El hotel, Belvedere, el más lujoso de esta villa turística y donde las tropas croatas habían logrado alzar su bandera, se halla en llamas tras haber sido alcanzado por los obuses disparados desde los barcos de guerra yugoslavos anclados en el puerto de la ciudad.

En el casco antiguo de Dubrovnik, designada patrimonio de la humanidad de la UNESCO a causa de sus numerosos monumentos y edificaciones medievales, han caído un mínimo de tres obuses en las últimas horas, según la radio croata.

Las autoridades croatas han lanzado un llamamiento para el alto el fuego, tras asegurar que sus unidades también cumplirán la tregua.

La agencia estatal de noticias yugoslava, Tanjug, afirma que el ejército federal ha conquistado los enclaves estratégicos, entre ellos la torre de televisión

### Apoyo serbio a la petición de una fuerza de cascos azules y silencio croata

de Srdj, en la que se izó la bandera yugoslava ayer tarde, mientras que las autoridades municipales han decretado la movilización general de la población.

Mientras los medios croatas informan escasamente sobre los combates de Vukovar, los serbios afirman que el suburbio residencial de Borovo ya ha sido conquistado casi en su totalidad.

Medios serbios afirman que los más de 2.000 defensores croatas de esta «Stalingrado croata» recibieron la noche pasada, por medio de helicópteros, nueva munición, por lo que hoy han intensificado sus ataques.

La televisión croata informa de duros ataques de artillería contra Vinkovci, ciudad a veinte kilómetros al suroeste de Vukovar, en los que los lanzacohetes federales de boca múltiple tienen por objetivo «destruir objetivos civiles».

Entretanto, el general serbio Nikola Uzelac, considerado uno de los militares más intransigentes contra el secesionismo croata, aprobó ayer, domingo, en una rueda de prensa, la solicitud de su república de envío



Soldados federales corren a ponerse a cubierto del fuego croata en Vukovar. (Foto: Reuter)

de cascos azules a Croacia.

«Personalmente, yo aprobaría el envío de fuerzas de pacificación de las Naciones Unidas a Croacia», declaró Uzelac, jefe del destacamento de Banjaluka, que opera en Croacia, a unos cien kilómetros de Zagreb.

El general precisó que no bastará con 2.000 cascos azules, como se le había sugerido, y advirtió que «harán falta muchos más para separar a las dos etnias, y si garantizan la seguridad de los serbios, mis unidades se retirarán del frente croata», aseguró el general.

El jefe supremo del Ejército federal, general Veljko Kadijevic, manifestó el mes pasado que para separar a las partes en conflicto en Yugoslavia harían falta «muchos cientos de miles de soldados».

Respecto a la decisión serbia de solicitar la mediación de los cascos azules, motivada según

algunos observadores por miedo a que Europa y el Consejo de Seguridad de la ONU impongan un embargo petrolero, Uzelac advirtió de que el Ejército federal «tiene las reservas suficientes para una guerra total si fuera necesaria, y la concluiría rápida y victoriosamente sin problemas».

Añadió que si las tropas federales emplearan todo su potencial contra Croacia «no quedaría ni una ciudad intacta», pero se manifestó favorable a una solución pacífica.

Hasta el momento la tesis serbia era que Croacia podría consumir su proclamada independencia siempre que no se llevara fuera de Yugoslavia a los serbios y sus territorios.

Bajo la amenaza de fuertes sanciones si persiste en sus planes de arrebatar a Croacia el 30 por ciento de su territorio en nombre de ese 12 por ciento

de croatas étnicamente serbios, Serbia ha pasado a exigirle a Zagreb una fuerte autonomía política para los serbios.

No obstante el problema legal que plantea el que la mayoría de Yugoslavia y buena parte del mundo no reconozca a los cuatro miembros del bloque serbio como jefatura colegiada del Estado yugoslavo, el recurso a las NN.UU no ha sido rechazado por Croacia.

Vladimir Seks, vicepresidente del Parlamento croata, considerado uno de los «halcones» de la resistencia, declaró hace poco que Croacia no podría ganar esta guerra sin ayuda internacional.

El ministro croata de exteriores, Zvonimir Separovic, se limitó a comentar a los periodistas que Croacia «siempre estuvo a favor de involucrar al máximo a la comunidad internacional en beneficio de la paz».

## La vía de críticas a Yeltsin por decretar el estado de emergencia en Checheno-Ingushetia

□ **MOSCU/EFE.**—El presidente ruso, Boris Yeltsin, encajó ayer, domingo, una lluvia de críticas de los diputados y de dirigentes políticos democráticos por su decisión de acabar por la fuerza la sublevación nacionalista de los chechenos.

El Parlamento ruso se encuentra dividido entre los partidarios de derogar la polémica decisión y los que no, y tras toda una tarde de debates no ha sido capaz de adoptar una decisión, por lo que se suspendió la sesión hasta hoy.

Numerosos diputados intervinieron en el debate, que duró más de seis horas, en contra de Yeltsin, a quien han acusado de utilizar métodos antidemocráticos y típicos de tiempos pasados. «La derogación del decreto no sólo serviría para normalizar la situación, sino también para dejar claro que Rusia no quiere ser un imperio», dijo el diputado Serguei Yushenkov, quien pidió la dimisión de quienes prepararon el documento, en particular el vicepresidente de Rusia, Alexandr Rutskoi.

«Ya tuvimos los casos bálticos, y todavía tenemos el conflicto del Karabaj. Estamos

### Las tropas enviadas por el líder soviético se han retirado del territorio checheno

cometiendo el mismo error», dijo el diputado Vasili Travnikov, quien reiteró que no se puede resolver el problema por medios militares.

«El documento desacredita al presidente y manifiesta la falta de perspicacia de los que lo prepararon», aseguró el diputado Aslambek Aslajanov, presidente de la comisión para cuestiones legales. A pesar de los largos debates, los diputados no lograron ponerse de acuerdo tampoco sobre una resolución del Parlamento que suaviza el decreto de Yeltsin, ya que elimina el toque de queda y encomienda al Presidium de la Cámara el inicio de negociaciones.

El vicepresidente del Parlamento Ramazan Abdulatipov propuso la celebración de una negociación directa entre el pre-

sidente Yeltsin y el presidente checheno rebelde, Dzhohar Dudayev. Esta propuesta fue, en cambio, rechazada por el presidente de la Cámara, Ruslan Jasbulatov, de origen checheno, quien aseguró que se han enviado a Grozni, capital de la república rebelde, veinte delegaciones de diputados y ninguna ha conseguido nada.

Jasbulatov acusó a Dudayev de incumplir incluso los acuerdos alcanzados y de ser un hombre impredecible, con el que no se puede dialogar.

Rutskoi, que se declaró principal autor de la medida y sobre quien recayeron numerosas críticas y demandas de dimisión, aseguró que el estado de emergencia sólo puede levantarse cuando las milicias chechenas entreguen las armas.

Mientras, en Grozni, la parte de las tropas enviadas por Yeltsin y que habían entrado en territorio checheno se han retirado por completo, según confirmó el propio presidente, el general Dudayev.

«No se ha disparado ni un sólo tiro», dijeron varios oficiales en retirada, que han conducido sus efectivos fuera de las



Los chechenos celebraron así la retirada de las tropas rusas.

fronteras chechenas, aunque por ahora no han iniciado el regreso a Moscú. En rueda de prensa, Dudayev aseguró que su

república quiere ser un Estado independiente con buenas relaciones con todos los vecinos, incluida la república rusa.

## Major y Kohl intentan acercar posturas con vistas a Maastricht

□ BONN/EFE.- El primer ministro británico, John Major, llegó ayer, domingo, a Bonn para una cena privada con su colega alemán, Helmut Kohl, en la que tratarán de acercar sus posturas con respecto a la Unión Política, con vistas a la próxima «cumbre» de Maastricht (Holanda), el 9 y 10 de diciembre.

Analistas políticos alemanes consideran que la breve reunión de ayer está destinada a buscar compromisos para evitar un fracaso de las negociaciones de Maastricht. Uno de los principales puntos, en los que Bonn y Londres podrían encontrar un consenso, es el de la futura política de seguridad europea, ya que Major se ha pronunciado repetidamente en contra de una subordinación de la UEO a la Comunidad Europea.

Para Major, la única función posible de la UEO es la de fortalecer la Alianza Atlántica. En vísperas de su viaje a Bonn, el ministro de Defensa británico, Tom King, recalcó que Gran Bretaña nunca firmará un tratado para una Unión Política si

### Bonn y Londres podrían encontrar un consenso, en la futura política de seguridad europea

éste prevé que la CE pueda controlar asuntos de defensa. Los observadores políticos, sin embargo, creen que Bonn y Londres pueden llegar a un consenso en esta cuestión, siempre y cuando alemanes y franceses estén dispuestos a aceptar que el Ejército europeo no prevalezca sobre la OTAN.

El propio Kohl, destacó el pasado miércoles en una declaración de Gobierno que el objetivo principal de la iniciativa franco-alemana para la seguridad europea es la ampliación política de la UEO, mediante una coordinación regular entre sus miembros y una mayor cooperación entre esta y la OTAN, por un lado, y la CE, por el otro.



Major intentará no quedar aislado en la reunión de Holanda.

Otra de las grandes piedras de toque, y en la que Major está sometido a una gran presión por parte de los sectores de su partido contrarios a una unión política, es la referente a las competencias del futuro Parlamento Europeo.

Mientras que los alemanes exigen un incremento de los poderes del euro parlamento, Gran Bretaña es contraria a concederle demasiadas competencias, al igual que se opone a esta-

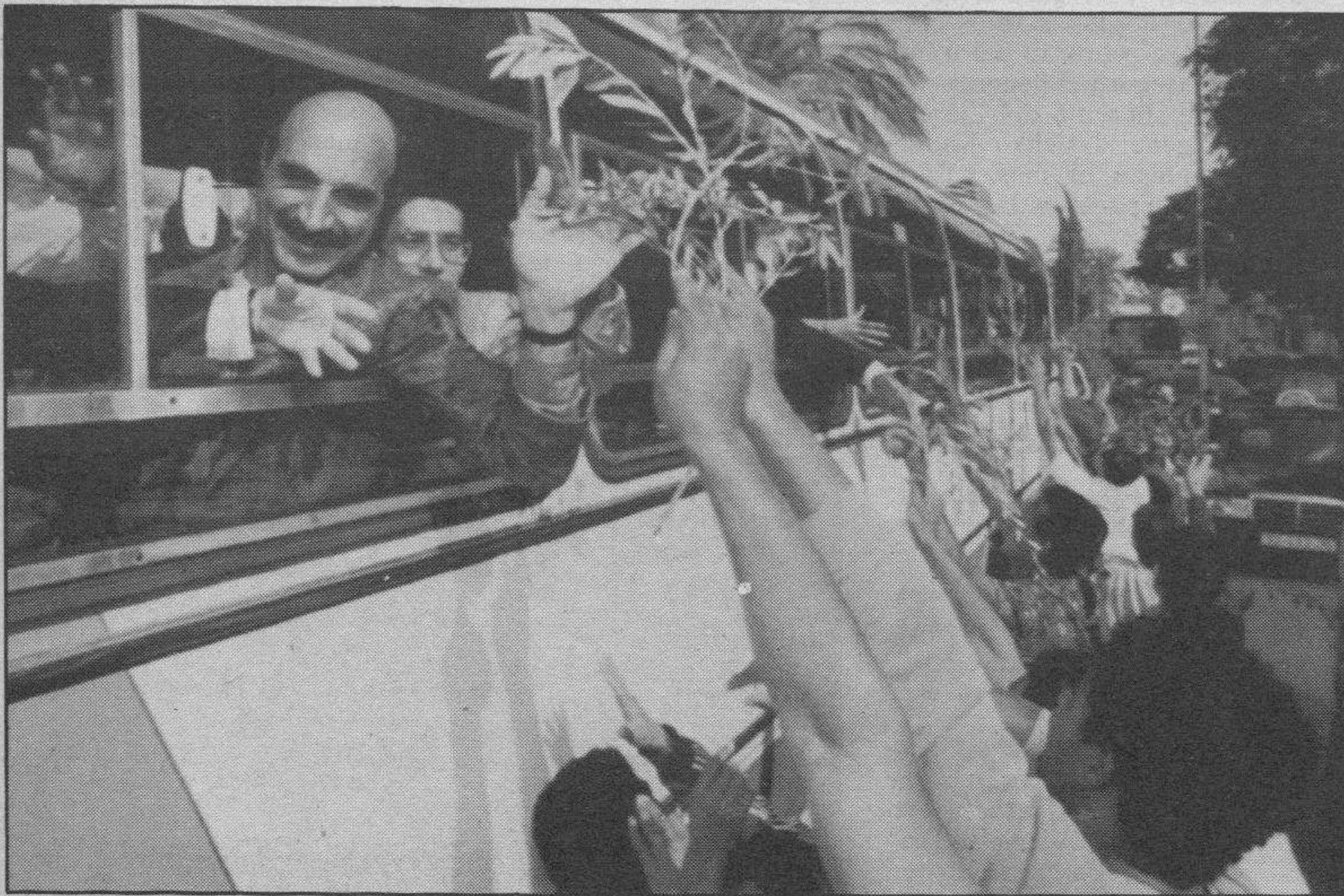
blecer una política exterior común por mayorías, sino que insiste que esta debe estar reglamentada como hasta ahora, por consenso entre los propios Gobiernos.

La prensa británica destacó hoy, basándose en fuentes gubernamentales, que el Gobierno británico tampoco firmaría un tratado, en cuyo texto se hable de sistemas «federativos».

La prueba de fuego para Major tendrá lugar la próxima sema-

na, cuando el asunto sea debatido, durante dos días, en el Parlamento, en cuyo debate ha pedido intervenir Thatcher.

Por otro lado y según el periódico londinense «The Observer» el primer ministro británico, John Major, se encuentra sometido a presiones por parte del presidente norteamericano, George Bush, para que firme el tratado de Unión Europea, el próximo mes de Diciembre en Holanda.



Los delegados palestinos fueron recibidos en Gaza con ramas de olivo. (Foto: AP)

## Triunfal regreso de los delegados palestinos en la conferencia de Madrid

□ JERUSALEN/EFE.-Miles de habitantes de la franja de Gaza recibieron con ramas de olivo y aclamaron ayer, domingo, al Haidar Abdelshafi, presidente de la delegación palestina en la reciente Conferencia de Paz para Oriente Medio que se celebró en Madrid.

Según fuentes palestinas, siete mil personas recibieron a Abdelshafi en Erez, donde se encuentran los controles militares israelíes para entrar y salir de esa zona ocupada.

Las fuentes agregaron que fue «algo sin precedentes en la historia de Gaza», donde residen alrededor de 800.000 palestinos, la mayoría en campamen-

tos de refugiados.

Llevado en andas por la multitud, el médico pediatra de 73 años, militante del Partido Comunista de Gaza, advirtió a sus simpatizantes que «no ha llegado aún el momento de los festejos». «El camino para concretar los derechos nacionales y la independencia del pueblo palestino será largo», dijo, «y nosotros haremos todos los esfuerzos por alcanzar esos objetivos».

Desbordados por el entusiasmo, con globos de colores y banderas nacionales, los manifestantes trataban de acercarse y besar a Abdelshafi y gritaban: «no hay alternativa para la OLP».

## Militares haitianos rodean la residencia del embajador francés en Puerto Príncipe

□ HAITI/EFE.-La residencia oficial del embajador de Francia en Haití, Jean Raphael Dufour, quien se manifestó públicamente en contra del golpe que derrocó al presidente constitucional, Jean Bertrand Aristide, amaneció ayer, domingo, rodeada de militares armados con ametralladoras. Mientras tanto, el Ministerio de Asuntos Exteriores de Haití solicitó al Gobierno galo que retire a su embajador «para la plena seguridad de todos» y emitió un comunicado para condenar las manifestaciones de Dufour del pasado 6 de noviembre, que calificó de «intempestivas, provocadoras y

atentatorias al honor de las instituciones nacionales». En dichas declaraciones a una agencia de prensa, que fueron publicadas en el diario francés «Le Figaro», Dufour relató que estuvo en peligro de muerte junto con el presidente Aristide, bajo el fuego de disparos el 30 de septiembre, un día después del golpe. En sus manifestaciones, Dufour calificó a las Fuerzas Armadas, «como un gusano aplastado, podrido y mediocre, pero todavía peligroso».

Entretanto, más de mil personas que protestaban contra el embargo económico impuesto a Haití, recibieron en Puerto Príncipe a la delegación de la OEA.

La misión que viajó en un avión de la Fuerza Aérea de Argentina, era esperada por embajadores de los países miembros. Una caravana de aproximadamente veinte automóviles se formó casi inmediatamente desde el aeropuerto hasta el hotel «Montana», ubicado en el centro de la ciudad. Nada más salir del recinto oficial del aeropuerto, unas mil personas intentaron impedir el paso de la misión de la OEA con gritos y avanzando sobre los automóviles golpeándolos fuertemente para protestar contra el embargo vigentes desde octubre.

**GUIA FACULTATIVA**

**JAIME ESPARZA**

PSIQUIATRA

Consulta: Plaza Mayor, 4, 4.º-D.

(Pasaje Comercial)

☎ 26 22 24 - 22 98 52.

Previa petición de hora.

**LASER DE OFTALMOLOGIA**

UNIDAD DE LASER Y ANGIOGRAFIA DE RETINA (A.F.G.)

Dr. J. L. Pérez Salvador — Dr. J. M. Rupérez — Dr. D. Cornejo

Tratamientos complementarios en: — Miopías: degeneraciones, desgarros...

— Diabetes: retinopatías.

— Trombosis venosas.

— Glaucomas, etc...

Teléfonos: 223012 — 272241 — 314026 — BURGOS.



**Centro Auditivo Burgales**

**OIR BIEN ES VIVIR MEJOR**

Somos especialistas en AUDIFONOS

Audioprotesista: M<sup>ª</sup> NIEVES ALVAREZ GARCIA

Calle Santander, 6 · 2º izd. 4 · Telf. 264823

# CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

## GENERALES

### Inmobiliaria

EN AVDA. CASA LA VEGA, PARTICULAR

#### VENDE PISO EXTERIOR

Servicios centrales, tres, salón, cocina amueblada, terraza. Informes teléfono 23 83 70, de 4 a 6 tarde. (Abstenerse Agencias).

#### VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y DESPACHOS PROFESIONALES EN AVDA. DEL CID, 2

CONSULTENOS, NO SE ARREPENTIRA

PRECIOS DESDE 16 MILLONES

Telf. 23 23 08. Horas de oficina

## TORREVIEJA JUNTO AL MAR

APARTAMENTOS 2 DORM. (Junto al mar) Desde 3.938.000  
APARTAMENTOS 3 DOM. (Junto al mar) 5.265.000

BUNGALOWS 1 DORM. (Con solarium) 3.740.000  
BUNGALOWS CON PARCELA 2 D. 4.479.000

CHALETES CON PARCELA 2 DORM. 4.970.000

CHALETES CON PARCELA 3 DORM. 6.240.000

APARTAMENTOS LUJO DESDE 6.860.000  
1ª LINEA DE PLAYA

GRUPO

**VIAJE GRATIS!**  
Todas los miércoles y fines de semana.



INMOBILIARIO

INFORMACION Y VENTA:

C/ VITORIA, 17. EDIF. EDINCO, OFIC. 506  
TELF. (947) 26 39 91 - 26 39 99  
09004 BURGOS

¿QUIERE VIVIR INDEPENDIENTE?...

## SE VENDE CASA

CON TERRENO (400 M.) EN BDA. ILLERA

- Autobús y servicios a 50 m.
- Rodeada de Colegios.
- Para entrar a vivir de inmediato.
- Posibilidad de reforma, adaptándola a su gusto y necesidades.

Concertar entrevista llamando al Telf. 20 67 11

ABSTENERSE AGENCIAS

### TRASPASO LOCAL

240 m<sup>2</sup>. Instalaciones luz, servicios. Propio para almacén delegación, baja renta y traspaso. Calle Crucero San Julián. Teléfono 26 45 62

### VENTA DE PISOS

Grandes facilidades de pago. Plaza Vega, número 9, bajo.

### OPORTUNIDAD

Por traslado se vende chalet en Villatoro. 4 dormitorios, salón, 2 servicios, un aseo, plaza garaje, bodega, ático, terraza y jardín. Teléfono 23 69 40

### AVDA. ELADIO PERLADO

Tres, salón, cocina, baño y terraza cubierta. Oportunidad. 8.000.000.

#### PEDRO ALFARO

Seminuevo, cuatro, salón, cocina amueblada, baño y aseo. Trastero y plaza de garaje. Servicentrales. 15.900.000.

#### INMOBILIARIA GAMONAL

C/. Vitoria n.º 175, 1.º F  
Teléfono 21 86 59

### VENDO APARTAMENTO

Zona San Gil. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, reformado, en 5.500.000 Ptas.

Teléfono 23 41 89

### VILLAMARAVILLAS

2.ª planta. 300 m<sup>2</sup> exteriores, soleado, 5 habitaciones, 2 salones, buhardilla 40 m<sup>2</sup>, 50 m<sup>2</sup> garaje. ORTEGA. 26 24 26

### OPORTUNIDAD

Centro calle Vitoria. 850 m<sup>2</sup> total; local 300 m<sup>2</sup> doblados. Nave contigua 400 m<sup>2</sup>, 20 metros fachada. Informa y vende: ORTEGA. 26 24 26-21 98 09

### OCASION

Vendo piso, zona Plaza Vega. 4 dormitorios, salón, cocina, dos baños y trastero. En 13.000.000. Sin gastos de comunidad.

Teléfono 23 39 11

### EN CONSTRUCCION CHALETS ADOSADOS EN VILLIMAR

3 y 4 dormitorios, 1 baño, 2 servicios, garaje individual, 2 plazas, merendero, venta directa C/ Esteban Sáez Alvarado, 7, bajo. ☎ 237322

### Laboral

### SE NECESITA SEÑORA

Para atender matrimonio mayor en pueblo, 50 kilómetros de Burgos.

Teléfono 22 47 56

### PARA ESTABLECIMIENTO DE TV, VIDEO Y ALTA FIDELIDAD

SE PRECISA

#### PERSONA

CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRICIDAD Y ELECTRONICA

- Con carnet de conducir y servicio militar cumplido.

Interesados escribir con historial personal y profesional y foto reciente a: ALAS PUBLICIDAD. Avenida del Cid, 14. 09005 BURGOS. Referencia: 5.041

### IMPORTANTE EMPRESA UBICADA EN BURGOS RELACIONADA CON EL SECTOR DE LA CONSTRUCCION, PRECISA

#### COMERCIAL

- Experiencia en el sector.
  - Productos de primera línea.
  - Incorporación inmediata.
  - Sueldo a convenir, Seguridad Social.
- INTERESADOS: Enviar datos personales y profesionales al Apartado de Correos, 351. 09080-BURGOS

### IMPORTANTE EMPRESA UBICADA EN BURGOS

#### PRECISA

#### REPARTIDOR

- Con experiencia para Burgos.
- Incorporación inmediata.

INTERESADOS: Enviar datos personales y profesionales al Apartado de Correos, 351. 09080-BURGOS.

#### NECESITO

#### CAMARERO-A

CON EXPERIENCIA, PARA COMEDOR O BARRA

Llamar teléfono 27 50 91, de 13,30 a 18 horas

### IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA

#### ADMINISTRATIVO-CONTABLE

- Con dominio del P.G.C.
- Titulación a nivel de FP2 o equivalente.
- Sabiendo manejo de ordenador.
- Edad 23 a 25 años, responsable y activo.
- Libre servicio militar.

Interesados enviar curriculum vitae a: Publicidad Alas. Avenida del Cid, 14. 09005 Burgos. Referencia: 1.414

#### NECESITO

#### CAMARERO

con experiencia, para cafetería y APRENDIZ 16 AÑOS

27 17 32

Estructuras MARCOS, se precisa

#### INGENIERO TECNICO

Preferentemente del ramo de estructura o mecánica.

Telf. 298010

#### SE NECESITAN

#### ENCOFRADORES DE 1.ª

Construcciones MONTOYA

Teléfono 21 79 00

### PRECISAMOS CHICA

25-35 años para cafetería, media jornada mañanas, chica 18-20 para aprendiza, tardes. Presentarse lunes, 11, 4 a 6 tarde en café Chston. Vigón, 23.

#### SE NECESITA

### PROFESIONAL PARA JEFE DE COCINA

CONDICIONES A CONVENIR

Teléfono 26 35 53

Horas oficina.

C/. Santander, 19-6.º E

### SE NECESITA CHICO RECADOS

Buena presencia. Carnet de conducir. Jornada: mañanas, de lunes a viernes. Interesados presentarse en

#### PERFUMERIA DAROCA

C/. Santander, 6. (De 13 a 14 y de 19 a 20 h.)

### SUCURSAL EN BURGOS

Para su ampliación en departamento comercial NECESITA:

### SEÑORAS O SEÑORITAS MAYORES DE 22 AÑOS

- Don de gentes, nivel cultural medio.
- Valoración e iniciativa personal, posibilidad, horas libres.

#### OFRECE:

- Formación a cargo de la empresa.
- Fijo contrato Mercantil.
- Dirección: Avenida Reyes Católicos, 44. Oficina 13.

Entrevista señor Fernández días 11 y 12, horario de 10 a 1 y de 5 a 7.

### Motor

### VEHICULOS DE OCASION REBAJADOS DE PRECIO

Audi-100 CD	año 87	1.500.000
Fiat Uno Turbo	" 90	950.000
Alfa Romeo TD.	" 86	750.000
Austin Montego	" 88	1.200.000
BMW 3.25 IX	" 87	2.600.000
Alfa Romeo 33	" 84	700.000
Alfa Romeo TD.	" 86	750.000

### TOTALMENTE REVISADOS

## Automoba

Ctra. Madrid, nº 10 Tlfo. 26 12 50

TODOS LOS MIERCOLES

## MOTOR

SUPLEMENTO de DIARIO de BURGOS





**Fincas**

**MARCOS** Casa unifamiliar en centro, terreno, dos plantas, ocasión.

**MARCOS** Agencia Inmobiliaria, Calle Travesía del Mercado, 2, entreplanta (Hondillo). 273252.

**MARCOS** San Pedro de Cardena, tres, salón, soleado, individualizado, 86 m.<sup>2</sup>, buena altura.

**MARCOS** G-9, 90 metros, salón, exterior, buena altura y orientación.

**MARCOS** Eladio Perlado, cuatro, salón, dos baños, exterior, centralizado.

**MARCOS** San Pedro y San Felices, apartamentos 70 metros desde 12.000.000, garaje y trastero.

**MARCOS** Apartamento Calle Madrid, dos, salón, individualizado, 70 metros, oportunidad.

**MARCOS** Santa Clara, cuatro, salón, dos baños, garaje, servicios centrales.

**MARCOS** Sotopalacios, Chalet, dos plantas, cuatro, salón, terreno, 350 metros de terreno.

**MARCOS** Vitoria Balfe, tres, salón, dos baños, garaje, trastero, calefacción gas ciudad, exterior.

**Fincas rústicas**

**SE VENDE** casa en Ibeas de Juarros. ☎ 226741, 421054.

**GIL-MERINO.** Salas de los Infantes, casa tres plantas, patio 400 metros, caserón. ☎ 274865.

**GIL-MERINO.** Chalet. Madrigalejo del Monte, con terreno, bodega, precio negociable.

**MAGDA** González. Rioseras. 400 m.<sup>2</sup> de terreno, tres, salón.

**Ganados y aperos**

**SOLA.** Sembradoras de cereales. Garantice su siembra con las sembradoras integrales "Sola". Sembradoras normales, combinadas y precisión. Distribuidor Comercial Ovlac. Véalas en nuestra Delegación de Villagonzalo Pedernales y Talleres Hermanos González del Campillo de Aranda (Burgos).

**PICADORAS** eléctricas para las matanzas, lo mejor del mercado, en Cuchillería Fermián. San Cosme nº 10. (Junto Plaza Vega). ☎ 205636.

**VENDO** tractores varias marcas, Pedro Gómez García. Ctra. Madrid km. 234.

**SE VENDEN** 250 ovejas, de ellas 150 borras. Madrigalejo del Monte. T. 173013.

**VENDO** 100 ovejas. Palazuelos Villadiego, razón Eufimio.

**VENDO** rebaño ovejas. Gerardo González. Royuela de Río Franco. 186678.

**VENDO** arado, cinco discos, semisuspendido, como nuevo. ☎ 377459.

**VENDO** 15 ovejas paridas, Arlanzón. Servando.

**VENDO** 450 ovejas abocadas a parir en plazo de un mes. Cruce de Milcha. Totalmente lecheras. Interesados llamar al ☎ 94-4479466.

**VENDO** 250 ovejas pariendo, 25 emparejadas. ☎ 372330.

**Huéspedes**

**PENSION** con o sin cocina, confortable. Avda. Yagüe, 32, escalera 6, 4º-B. ☎ 268213, llamar horas comidas.

**NECESITO** chica compartir piso. ☎ 215983.

**ALQUILO** dormitorio con salón amueblado, chicas, teléfono, muy céntrico. 274561.

**Muebles**

**COMPRA** -venta muebles. General Dávila, nº 13. ☎ 228880.

**Pérdidas**

**PERDIDA** de colgante negro. ☎ 206230.

**Traspasos**

**OPORTUNIDAD** Traspaso dos puestos contiguos. Mercado Norte. 1.000.000.- ☎ 271893 - 225451.

**URGE** traspaso, zona privilegiada, local 50 m.<sup>2</sup>. T. 216144.

**SE TRASPASA** Bar-Restaurante, en Aranda de Duero. ☎ 509557.

**LOCAL**, calle Merced, se traspasa, acondicionado Floristería y propio para cualquier otro negocio. Interesados llamar ☎ 205239, laborables.

**TRASPASO** Pub en marcha zona Gamonal. 218151 a partir 19,30 horas.

**SE TRASPASA** Bar, buena clientela. ☎ 237496.

**HERRERIA** Hondillo. Traspaso local 40 m.<sup>2</sup>, en dos plantas. 201460.

**HERRERIA** Traspaso local céntrico 40 m.<sup>2</sup>, dedicado a Carnicería.

**HERRERIA** Flora. Traspaso bar 100 m.<sup>2</sup>, preparado.

**SANTOS.** Diego Láinez. Traspaso local 40 metros, contrato indefinido, renta 2.800.-. 275142.

**SE TRASPASA** negocio hotelaría, en pleno redimiento. Llamar horas comidas, ☎ 271746.

**TRASPASO** precioso local, 140 m.<sup>2</sup>, muy comercial, mucha fachada, poca renta. 206102.

**DELAFUENTE** Traspaso magnífica Cervecería, muy comercial, 200 metros, imposible atender, amplísima clientela, mejor zona Gamonal. San Pablo 12-C.

**DELAFUENTE** Traspaso bar, poca renta, 70 metros, 2.500.000, indefinido, zona centro.

**DELAFUENTE** Bar, menús, todas instalaciones, contrato indefinido, poca renta, próximo Bernardas.

**ORTEGA** Plaza San Pablo, extraordinaria cervecería muy comercial, infórmese, Ortega Calle Vitoria 155, bajo. ☎ 219809.

**TRASPASO** Mercadería, zona Gamonal en funcionamiento, buena clientela, poca renta. ☎ 232535, de 3 a 5 y 8,30 en adelante.

**MUÑOZ.** Bares totalmente instalado, centro, cocina, dos entradas. 274382, 274724.

**SE TRASPASA** hostel en la mejor zona de Burgos, precio interesante. 268689.

**Varios**

**PRO-VIDA** en Burgos: San Pablo, 12 - C, 1º, en Valladolid: San Luis, 8 - 3º. ☎ 983-299471.

**DIARIO** de Burgos. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**ANUNCIARSE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos, leen diariamente DIARIO DE BURGOS.

**CAMISetas.** Gorras. Bolsas. Impresas particularizadamente para publicidad y recuerdo. ☎ 976-770967. Buscamos representante.

**AGENCIA** Espectáculos Bianco. Contratación orquestas, artistas convenciones, discotecas y pub. ☎ 238265 y 231642. Gracias.

**REPARACION** tejados, canalones, colación tela asfáltica. Servicio rápido. ☎ 480400. Burgos.

**LINEAS** eróticas. Llámame y cuéntame todo lo que piensas y nunca te atraves a decir. Esperó tu llamada. ☎ 952-440020. - 24 horas, todos los días (24 líneas). Pagar con tarjeta de crédito. Solo mayores de edad.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**DESATRAQUES,** limpieza tuberías y arquetas, aguas residuales con equipo de alta presión. ☎ 201940 y 900-405050 llamada gratuita. Servicio 24 horas.

**¡ATENCIÓN!** Recosa empresa de servicios. Desatranques, equipo alta presión, impermeabilización de tejados, cubiertas y terrazas. 10 años de garantía. Reparación de bajantes y canalones interiores y exteriores. Fachadas-Pataformas motorizadas. Servicio 24 horas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita. Presupuestos sin compromiso.

**DESATRAQUES** con equipo de alta presión. Servicio 24 horas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita.

**FONTANAIEIRA,** reparación, instalación, localización de fugas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita. Servicio 24 horas.

**REPARACION** e impermeabilización de tejados, canalones, limas. ☎ 201940 ó 900-405050 llamada gratuita.

**CLINICA** interrupción legal del embarazo y planificación familiar, Centro Clínico B o s q u e 91-3025945-3025946.

**SE REPARAN** tejados en general, canalones, telas asfálticas, larga garantía, servicio rápido. Burgos, provincia. 232440.

**IRIS** Agencia Matrimonial, Burgos. Para tí mujer, gratis, tenemos lo que necesitas, ven a vernos. Calle Luis Alberdi, nº1. Entreplanta. ☎ 480750.

**COLOCACION** canalones nuevos, reparación de viejos. Colocación tela asfáltica, reparación de tejados. ☎ 372695.

**AVISO A LOS SUSCRIPTORES**

PARA ASEGURARSE UNA BUENA RECEPCION DE DIARIO DE BURGOS

**COMUNIQUENOS**

- \* Su cambio de domicilio.
- \* Irregularidades en la recepción del Diario.

Dirijase a:

Jefe de Distribución y Ventas  
San Pedro de Cardena, 34. 09002 BURGOS  
Teléfono: 26 83 75

**OPERACION CAMBIO MOTOSIERRA USADA**

**Husqvarna** SUECIA

Le da hasta 35.097,- Pts. POR SU VIEJA MOTOSIERRA

INFORMESE EN: **EDBE**

CALLE SAN PEDRO DE CARDEÑA, 12.

*No importa marca ni estado*

**Suscríbase al Nuevo Diario de Burgos. Le regalamos estos cuatro volúmenes con sus 100 años de historia.**

**Un siglo DB**  
1891-1991

La Historia a través de Diario de Burgos  
TOMO III: 1º Abril 1941 - 31 Marzo 1966

información local y provincial, nuevas secciones y nuevos suplementos: ocio, motor, deporte, moda, hogar, música, cultura... Y recuerde, con su suscripción, le contaremos muchas más cosas.

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Les confirmo mi decisión de suscribirme a DIARIO DE BURGOS, por el periodo que abajo señalo. Esto me da derecho a recibir Diario de Burgos en el domicilio que indico y el regalo de los 4 tomos DB.

<b>TARIFAS</b>	Apellidos	N.º	Piso	32.400 Ptas.
Anual				16.200 Ptas.
Semestral				8.100 Ptas.
Trimestral				

**FORMA DE PAGO**

Cheque adjunto. Nominativo a DIARIO DE BURGOS, S. A.

Giro Postal

Domiciliación Bancaria

Banco o Caja de Ahorros

Localidad

Fecha

Agencia

Dirección

Firma

Nombre

Domicilio

Población

NIF

C.P.

Provincia

Telf.

PASATIEMPOS

**JokeY**  
Miranda,18. Tlf. 265890

REGALOS

**JokeY**

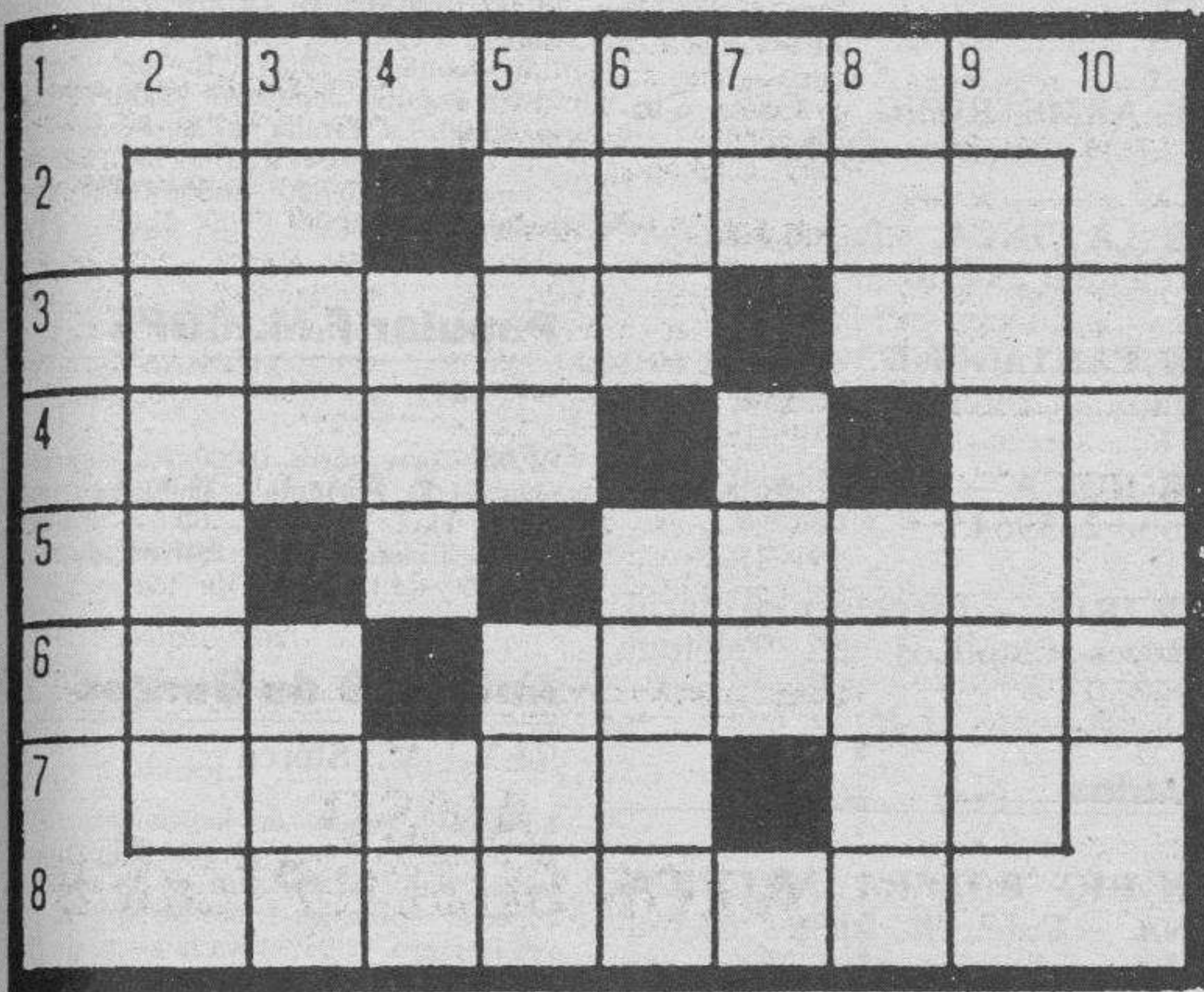
COMPLEMENTOS

**JokeY**

BISUTERIA

**JokeY**  
Miranda,18. Tlf. 265890

● CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** - 1: Molestar, fastidiar. 2: Símbolo químico del cobre. Dardo arrojadizo que usaban algunos pueblos de la antigüedad. 3: Ciudad española. Impar. 4: Recompone alguna cosa rota con maña. Consonante. Símbolo químico del níquel. 5: Letra griega. Vocal. Hotel en la carretera, que alberga viajeros de paso. 6: (Al rev.) Labiérnago. Pez semejante al atún. 7: Recreo. Valle italiano. 8: Relativo al suero o a la serosidad.

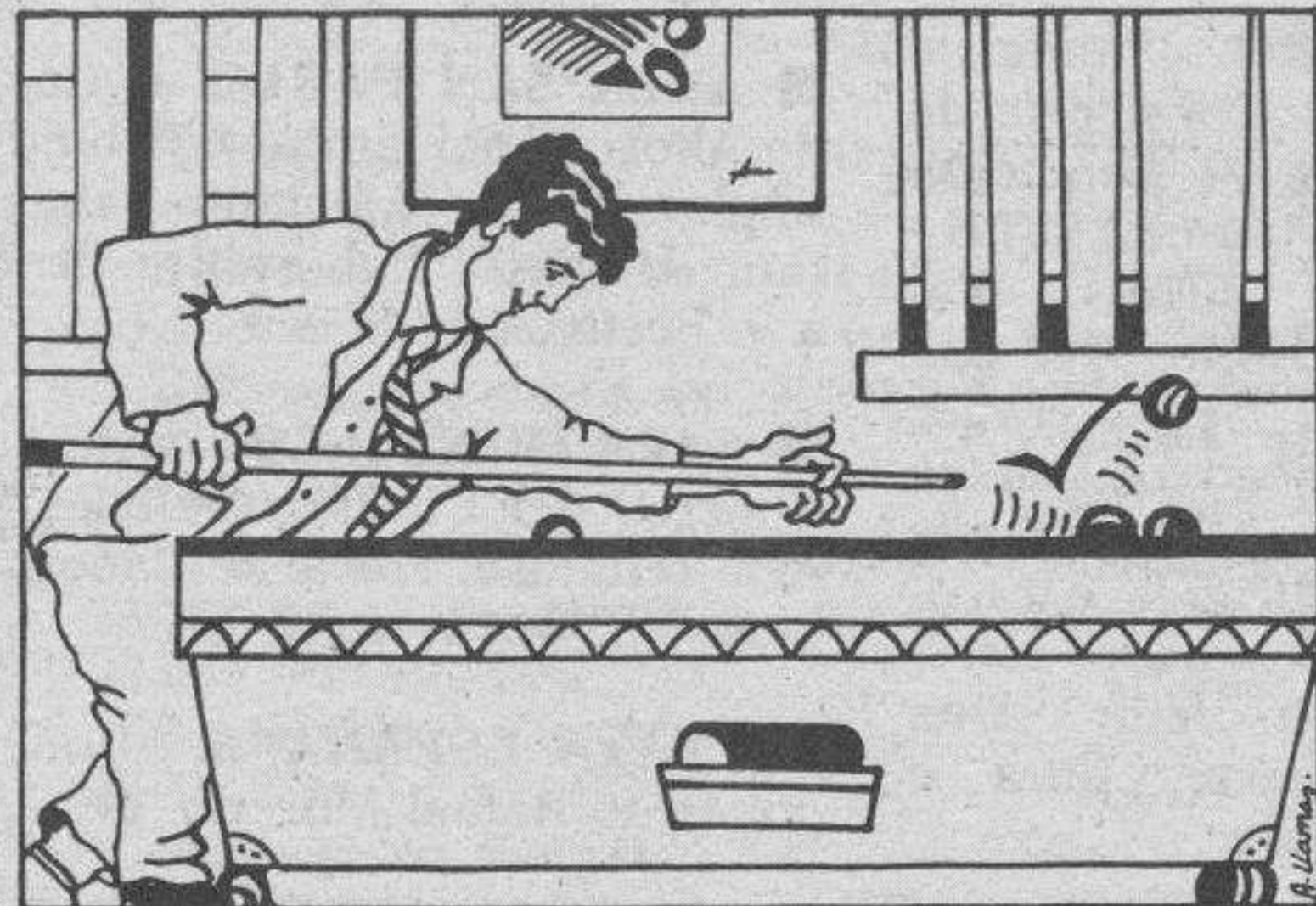
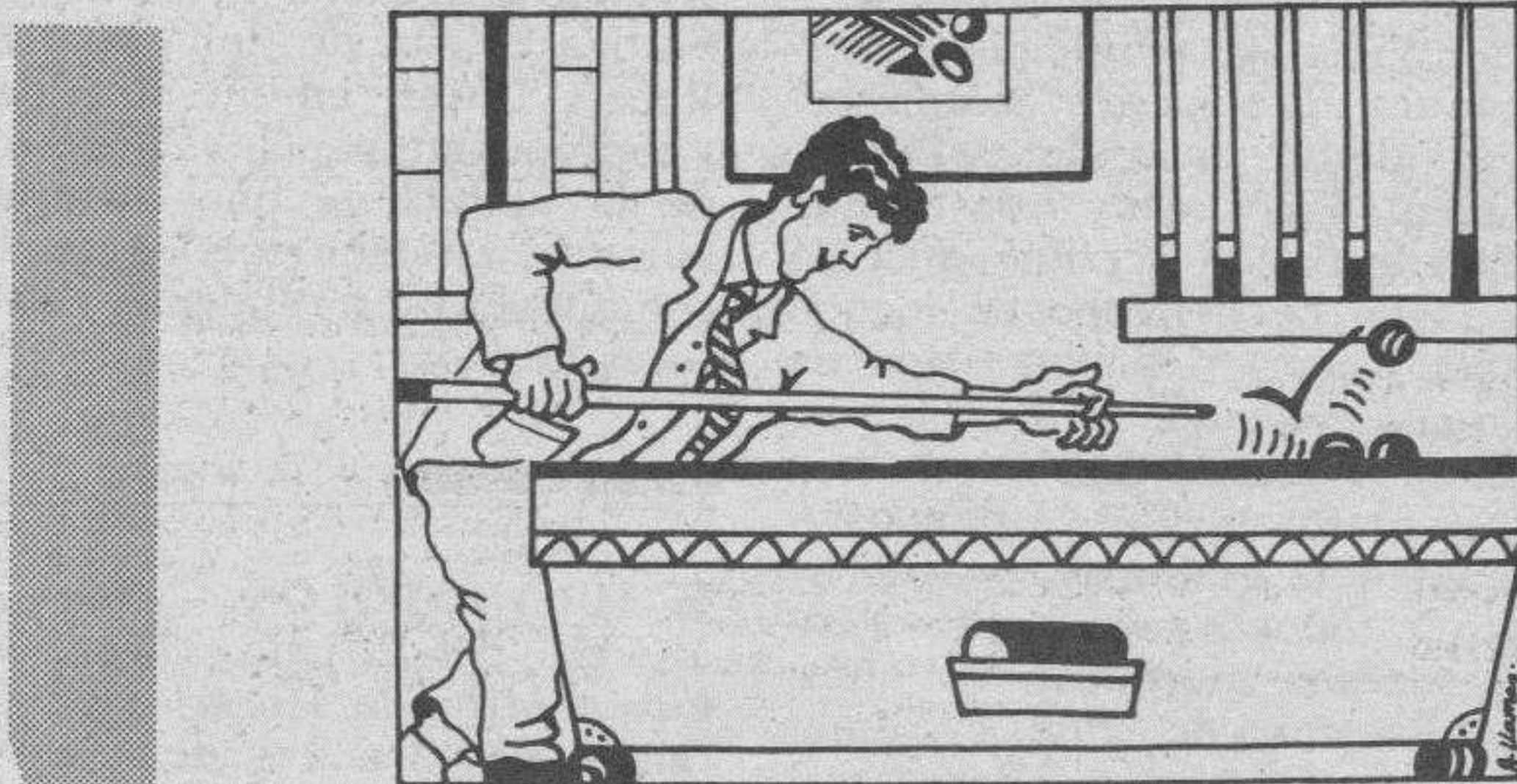
**VERTICALES.** - 1: Río español. 2: Tomabas alimentos. 3: Calzado actual de los Papas. Señal de socorro. 4: Vocal. Nombre de consonante. Dativo del pronombre. 5: Bahía, ensenada. Establecimiento de bebidas. 6: Sonido confuso. Criado de labor. 7: Algo, cualquier cosa. Licor. Consonante. 8: Río europeo. Modelo, ejemplar. 9: Composición poética. 10: Gran río africano.

SOLUCION AL ANTERIOR:

**HORIZONTALES.** - 1: Dádiva. 2: Pi. Asilo. 3: Camama. Eta. 4: Amena. E. ioT! 5: Re. O. Ocaña. 6: Alá. Asomar. 7: Agape. El. 8: Acabar.

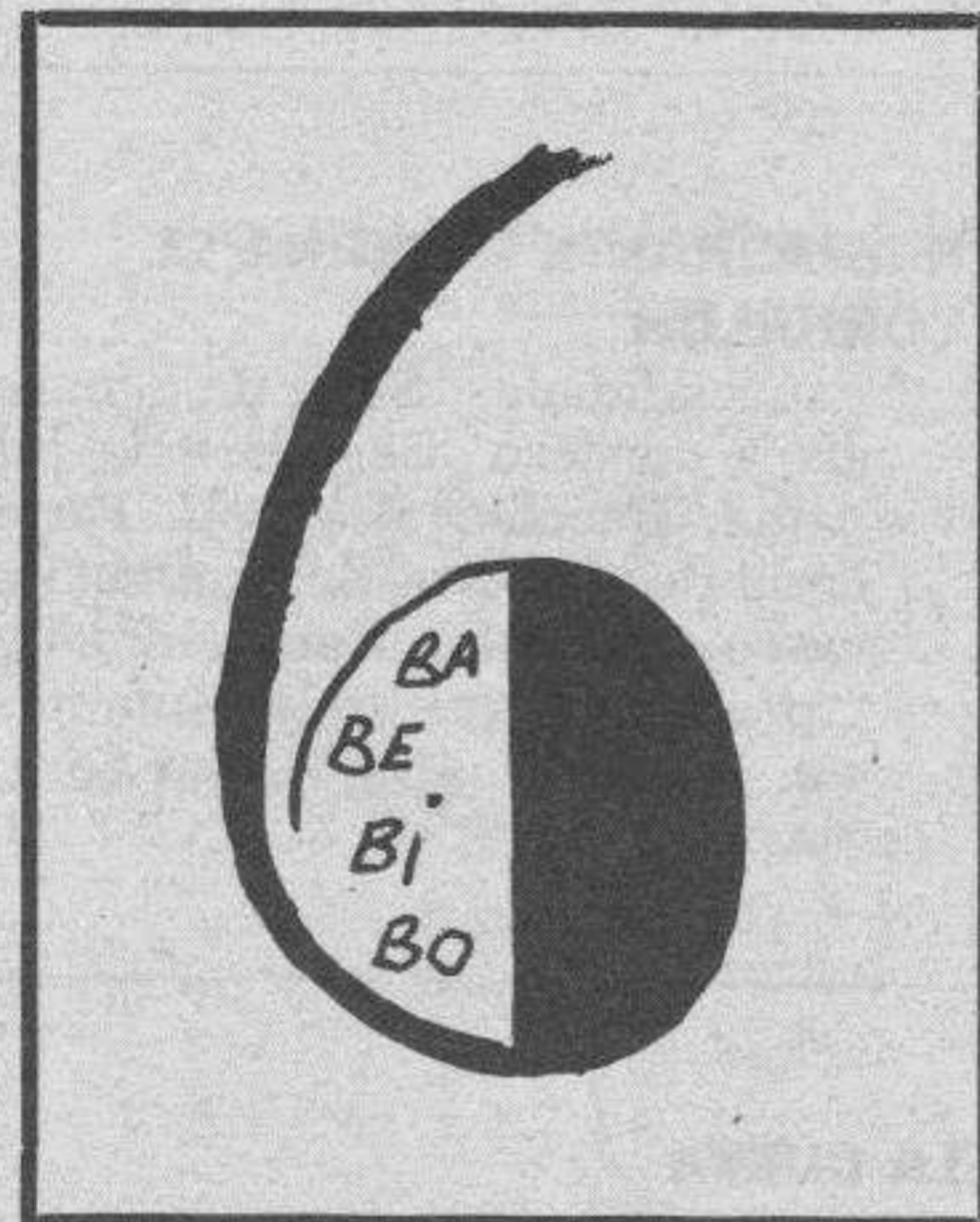
**VERTICALES.** - 1: Cara. 2: Pamela. 3: Dime. Aga. 4: A. Ano. Ac. 5: Dama. Apa. 6: Isa. oseB. 7: VI. Eco. A. 8: Ale. Amer. 9: Otoñal. 10: Atar.

● SIETE ERRORES



**SOLUCION AL ANTERIOR:** 1. - Etiqueta. 2. - Asa del cubitera. 3. - Cubito de hielo. 4. - Línea de la bandeja. 5. - Etiqueta. 6. - Base de la botella. 7. - Pliegue del mantel.

● JEROGLIFICO



-Para bien comer es necesario un...



**Solución al anterior:**  
-Está herido en el casco.

● CURIOSIDADES

ITALIANA TENIA MAS HIJOS DE LOS QUE PENSABA

Frosinone (Italia) (Efe).- Una mujer de la localidad italiana de Frosinone, oeste del país, descubrió sorprendida al retirar un certificado de familia de la oficina del Ayuntamiento que tenía un hijo más de los que hasta ese momento creía tener.

María Assunta Aceti, de 51 años, comprobó estupefacta que en el certificado aparecía, junto a su hija Marta, de 14 años, el nombre de otro supuesto hijo, Giovanni Emilio Magni, de 26, nacido diez años antes de su matrimonio con el teniente coronel del Aire Marco Petrocco.

Los funcionarios de las oficinas municipales se disculparon señalando que se trataba «de un error técnico» cometido, probablemente, cuando aparecieron en la pantalla del ordenador los nombres de las familias residentes en Frosinone.

Sin embargo, María Assunta Aceti decidió recurrir a su abogado para que se dirija a las autoridades con el objeto de que subsanen rápidamente el error por el que se le atribuyen más hijos de la cuenta.

MONACO: VENDIDOS SUBASTA SOLO 10 DE 22 «FERRARI» DE COLECCION

Mónaco (Efe).- Sólo diez de los 22 automóviles «Ferrari» de colección o competición que salieron a subasta anoche en el Principado de Mónaco fueron vendidos, debido a su elevado precio, informaron hoy, domingo, fuentes de la organización.

La venta, organizada por la firma «Orion» atrajo a numerosos interesados, especialmente de Italia, pero el elevado precio, entre ocho y diez millones de francos cada uno, disuadió a los potenciales compradores.

GENTES DEL ESPECTACULO

Julio Iglesias dice tener el «pequeño talento de emocionar a la gente»

□ LIMA/EFE.- El cantante español Julio Iglesias aseguró que se considera una persona normal que tuvo la suerte de que Dios le concediera «el pequeño talento de emocionar a la gente con música», en declaraciones difundidas ayer por la televisión limeña.

Iglesias, que actuó los pasados viernes y sábado en Lima, expresó su satisfacción porque «sigo atrayendo» a pesar de que su regreso a diversos países, según dijo en la entrevista, se ha producido «dos generaciones después, con más años, con menos tiempo».

«Lo cierto es que regreso habiendo aprendido más», subrayó el cantante español, quien se entrevistó el pasado jueves con el presidente de Perú, Alberto Fujimori, y con su esposa, Susana Higuchi, en el palacio de Gobierno en Lima.

La azafata televisiva Angela Cavagna vuelve a arremeter contra la cantante Sabrina Salerno

Iglesias dijo al «Canal 2» de la televisión que le impresionó «la sencillez» de la primera dama peruana y «el carisma» de Fujimori e indicó que el presidente necesita «la ayuda de todos» para gobernar.

El cantante español, que habló con cariño de sus tres hijos -Chabeli, Julio José y Enrique-, dijo que no es un buen padre pero que es consciente de que el tiempo que les dedica

es intenso.

Julio Iglesias prometió a Susana de Fujimori ofrecer un concierto en mayo de 1992 a beneficio de la Fundación «Por los niños del Perú», que preside la esposa del presidente peruano.

CONTINUA LA POLEMICA CAVAGNA-SABRINA

□ GENOVA (ITALIA).-La azafata televisiva Angela Cavagna ha vuelto a poner en duda la «autenticidad» de los pechos de la cantante Sabrina Salerno, su rival en la denominada «guerra de los senos», después de que el juicio que enfrenta a las dos «estrellas» genovesas quedó aplazado hasta el próximo mes de mayo.

Cavagna fundamenta sus acusaciones en su experiencia artística profesional, que lleva a



Sabrina. (Foto: archivo)

conocer que «cuando te inclinas, te agachas o saltas los senos adoptan una cierta posición, hay movimientos oscilatorios y de abajo a arriba, pero los pechos de la Salerno están siempre quietos».

«Desde mi punto de vista, no

son naturales», concluyó la presentadora de televisión en declaraciones publicadas este fin de semana por la prensa italiana. No hay nada de malo en mejorarse el aspecto, pero hay que decirlo, de lo contrario es una estafa.

## ● CARTELERA

### Cines

■ **CORDON.** - (Cine de estreno) (Telf. 207037).- 5,30, 8 y 10,45. 13.ª semana! De la última creación de Almodóvar «**Tacones lejanos**». Intérpretes: Victoria Abril, Marisa Paredes, Miguel Bosé, etc. Representante de nuestro cine español para la selección al «Oscar» mejor película extranjera. «**Tacones lejanos**» comentada por crítica y público. «**Tacones lejanos**» el film del momento en las mejores pantallas. (Mayores 18 años).

■ **CONSULADO.** - (Nueva reforma). Nueva temporada de grandes estrenos. Hoy, la película más divertida... «**Este chico es un demonio**». Más terrible que Iván el Terrible. Más desolador que Atila. Más malo que Al Capone... «**Este chico es un demonio**». Con sólo 7 años el podría con todos ellos. Ha destruido el coche. Ha prendido fuego a la casa. Ha intentado matar al gato. ¿No crees que lo que necesita es un poco de cariño y comprensión?... «**Este chico es un demonio**». Horario: 5,30 - 7,45 y 10,30 noche. Todos.

Nota: Este local está dotado de nuevo sistema de calefacción.

■ **GOYA.** - (Su sala preferida). Nueva temporada de grandes estrenos. Hoy horario: 5,30 7,45 y 10,30 noche. Demi Moore Bruce Willis, la pareja, el matrimonio... Los actores, en una sorprendente película: «**Pensamientos mortales**». Con Glenn Headly. Algo terrible sucedió aquella noche. Algo de lo que todos querían hablar. Algo de lo que nadie quería decir la verdad. «**Pensamientos mortales**». Un fuerte thriller. Un apasionante film. Había que descubrirlo. Y todos estaban allí. «**Pensamientos mortales**». 13 años. 12.ª semana de éxito!! Próximamente «**Cyrano de Bergerac**».

■ **GRAN TEATRO.** - Junta de Castilla y León - Consejería de Cultura y Turismo - Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural. ¡¡Hoy!! «**Vamos al Teatro-Otoño 91**», con la actuación del Grupo Taller Municipal de Segovia, en la obra de Janosch, «**Popof vuela a los árboles**», dirigida a escolares de EGB. El sábado, estrenamos, «**Código azul**». Una espectacular, fuerte, dura e impactante película.

■ **TIVOLI.** - (El cine de estreno donde todo al año es temporada). (Telf. 262727). Horario: 5,30, 8 y 10,45. Estreno de: «**El precio de la ambición -Rambling Rose-**». Con Laura Dern (Premio a la mejor actriz en el Festival de cine de Montreal-91), Robert Duvall en un atrevido y sorprendente papel. «**El precio de la ambición**» una historia humana, también cómica, pero con impacto sorprendente. (Mayores 13 años).

### Salas de arte

■ **AULA ESPOLON.** - Caja de Ahorros del Círculo. Oleos de Luis A. Miranda. Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9. Festivos, de 12 a 2.

■ **AULA SAN PABLO.** - Caja de Ahorros del Círculo. Dibujos a plumilla de Mariano Sebastián. Horario. Laborables de 6 a 9. Festivos de 12 a 2.

■ **SALA HONDILLO.** -Caja de Ahorros del Círculo. Belenes y Arte religioso. Horario: Laborables: 6-9. Festivos: 12-2.

■ **PLAZA ESPAÑA, 3.** -Bodegones de Rafael Moreno, del 25

de Octubre al 8 de Noviembre. Horas de visita: 7,30 a 9. Sábados, 7 a 9. Festivos 12 a 2.

### Salas de fiesta

■ **COTTON.** - Vitoria, 56. Teléfono 207484.

■ **DUETTO.** - Avda. Sanjurjo, s/n. Teléfono 202834.

■ **ARMSTRONG.** - Calle Clunia, 13. Teléfono 227266.

■ **LA FINCA.** - Paseo Isla, s/n. Teléfono 234810.

■ **PENTAGONO.** - Conde Jordana, 2. Teléfono 202834.

■ **ROMA.** - San Pablo, 4. Teléfono 265964.

■ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. Teléfono 233503.

### Varios

■ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

## ● RESTAURANTES

### ASADOR RESTAURANTE LA GLORIA

Especialidad olla podrida y cordero asado, cordero por encargo y la olla podrida todos los miércoles, demás días de encargo. Asamos para llevar. ☎205950. Hospital del Rey.

### ASADOR LOS TRILLOS

Horno a la vista. Sólo cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de ribera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoa y poco más. Alguna chuletilla a la brasa y cabecillas, los jueves, las cabecillas a 300 pesetas. También asamos para llevar. Estamos en El Hospital del Rey. ☎262877 y 201209. Abierto todos los días.

### CAMPING FUENTES BLANCAS

Abierto todo el año. Especialidad en paellas y comida casera. ☎233481. Excepto lunes por descanso.

### ASADOR CASA AZOFRA

Asador restaurante. Especialidad en cordero asado al horno de leña. Asamos para llevar. Por encargo saboree nuestra olla podrida, calle Hospital del Rey. Reserva mesas ☎205973.

### LA VARGA

Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún, kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎201640.

### MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Corral de los Infantes. ☎205982.

### MESON - RESTAURANTE - EL SARDINERO

Servicio de Restaurante a la carta. Instalaciones tipo castellano. Abierto toda la semana. Ensalada de aguacate y langostinos, anchoguitas con pimientos rojos naturales, cazuelitas, raciones, postres caseros... 3 menús diarios a elegir. En atención al cliente ofrecemos servicio fotográfico en barra y comedor. R&M agradecen su visita. C/ Santa Agueda, 21 ☎209022.

### MESON DEL VENA

Dos menús diferentes de lunes a viernes, a 900 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de la Ribera, 1.900 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Iberduero). ☎221551.

### SAN AMARO

Especialidad en carnes rojas, pescado finos. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎201707.

### SANTANDER

Menús diarios, 1.000 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander, número 6. ☎230899.

### TORRES

Especialidad: cordero asado al

horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria, número 228 (Gamonal). ☎220132.

### RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎205997. (Bajo Arco Santa María).

### LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎208671. Cerrado domingos noche.

### RESTAURANTE ASADOR FUENTES BLANCAS

Cocina tradicional, especialidad en paellas y en barbacoa, chorizo y morcilla a la brasa, chuletillas y pollo asado. Parque Fuentes Blancas. ☎236976.

### CAMPING CABIA

Carretera Valladolid, Km. 15. ☎412078. Bar, piscina, camping, restaurante con chimenea. Cocina casera, especialidad en olla podrida los jueves y sábados. Cazuelitas. TV gigante Canal +. Menús económicos. Bautizos, comuniones y meriendas. A 10 minutos de Burgos.

### CANTINA QUINTANAPALLA «LAS CAMPANAS»

Comidas, meriendas, cenas.

Calle Mayor, s/n. (dentro del pueblo). ☎430320. Quintanapalla (carretera Vitoria, Km. 12).

### MERENDERO FUENTE PRIOR

Especialidad en cazuelitas. Abierto, viernes, sábados y domingos. ☎276660.

### RESTAURANTE LA TABLA

Especialidad en Tabla de pescado, Tabla de carne, Tabla mixta, Tabla de marisco. Paellas y menús de encargo. Comidas de empresa. Calzadas, 7. ☎272384

### RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza San Bruno, 1. ☎235752.

### RESTAURANTE LOS BRASEROS

Los miércoles, sopa y cocido castellano. Los jueves, olla podrida. Los sábados, cenas baile. Especialidades: Pimientos de mariscos, carnes a la brasa y pescados. Ctra. Logroño, Km. 102. ☎421201.

### RESTAURANTE BAR VILLALON

2 menús diarios 650 y 850 Ptas. Carta diaria, habitaciones. Calle La Iglesia, 12 ☎298129. Polígono Villalonquérjar.

## ● RADIOS

### Radio Popular

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. Informativo. 07,25: Informativo regional. 08,02: Informativo regional. 08,20: Burgos noticia. 08,30: Cada día. Ferrari. 12,10: Cada día... en Burgos. 13,10: Cada día. Burgos Noticia. 14,00: Informativo Cope. 14,15: Informativo Regional. 14,30: Burgos deporte. 15,10: Cada día... en Burgos. 16,00: Directamente Encarna. 19,00: Encuentros 92. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Informativo Regional. 20,25: Tertulia castellano-leonesa. 20,48: Burgos noticia. 21,00: Popular deportivo. 22,00: El espejo. 23,00: La tertulia. 00,32: Sé que estás ahí. 03,03: Juntos en la noche. Boletines informativos: 09,00; 10,00; 11,00; 12,00; 16,00; 17,00; 18,00; 19,00; 21,00 y 22,00.

### Popular F.M. COPE

95,5 M.c

05,00: Corre corre. 09,00: La alegría de vivir. 11,00: Fórmula 1. 18,00: Los populares. 21,00: Al loro. 00,00: Fórmula noche. Boletines informativos: de 07,00 a 21,00 y de 11,30 a 17,30.

### Antena 3 de Burgos

94.3. F.M.: Stéreo

6,00: El primero de la mañana. 8,30: El primero de la mañana. (Informativo local). 9,00: El primero de la mañana, especial reportajes. 11,05: De tú a tú. Nieves Herrero. 12,05: «Viva la gente de Burgos». 14,05: Segunda edición. Informativo local. 14,33: Viva la gente del deporte. 15,00: Crónica 3. Edición nacional. 15,30: Crónica 3. Edición regional. 16,05: Viva la gente de la tarde. 18,33: Viva la gente del Cole. 19,05: Viva la gente de Burgos. 20,05: Viva la gente de la música. 20,30: El Campanario. Informativo. 21,30: La salud es lo que importa. 22,30: Hora Cero. 23,40: Antena de la Bolsa. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,00: Polvo de estrellas. 4,05: Tiempo para la música. 5,05: Repetición Supergarcía en la hora cero. Noticias a las horas en punto y a las medias.

### Radio 80

Serie Oro. (97.1. MHz)

Veinticuatro horas de la mejor música con las 2.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

### RNE Castilla y León

RNE Radio 1 (OM) 801 y (FM) 93.6. Programación Nacional. RNE Radio 2 (FM) 90.3. Música clásica y de Estilos. RNE Radio 3 (FM) 91.2. Música moderna de calidad. RNE-5. Frecuencia: 1.017 Khz. O.M.

Información local de Burgos: (lu/vi) 7,50; 8,50; 13,00; 14,50 y 19,50. (Sa) 14,50. Prog lu/vi: 6,00: el día por delante. 8,30: Noticias en la Cinco. 9,00: Apúntate Cinco (Joaquín Prát). 12,00: Burgos 5 estrellas Magazine. 13,30: Informativo Castilla León. 14,00: Entre horas. 14,30: Noticias en la Cinco. 15,00: Libre Directo (Directivo). 15,30: Burgos 5 estrellas, la tarde. 17,00: Aupa con ellos/Radionovela «Esmeralda» (Manolo Ferreras). 19,00: Burgos 5 estrellas, la provincia. 22,30: A punto. 20,30 Luna de Madrugá. 23,30: Radiografía. 23,30: Radiografía. 23,30: Do Sol a Sol. 24,00: (lu) Espacio en blanco (ma/sa) La Radio de las sábanas blancas. 2,00: De aquí al alba. (sa/do): 14,00: Libre Directo/Objetivo Motor. (do): 16,00: La cinco en juego (Con los partidos de Real Burgos, en directo). A las medias boletines informativos nacionales.

### Radio Castilla-SER

O.M. 1.584 Kc.

6,00: Matinal SER (Informativos locales a las 7,50 y 8,30). 9,00: «Hoy por hoy» con Iñiqui Gabilondo. 12,30: Burgos Hoy por Hoy. 14,00: Informativo hora 14 (local). 14,30: Informativo hora 14 (nacional). 15,10: Deportes. 16,00: Club de tarde. 19,00: Hora 25. (informativos locales 7,20 y 8,20). 00,00: El larguero. 1,00: Club de la noche. 5,00: El larguero (repetición). A todas horas informativo SER.

### Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados, American Top Fort Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

La publicidad de

**Diario de Burgos**

deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia

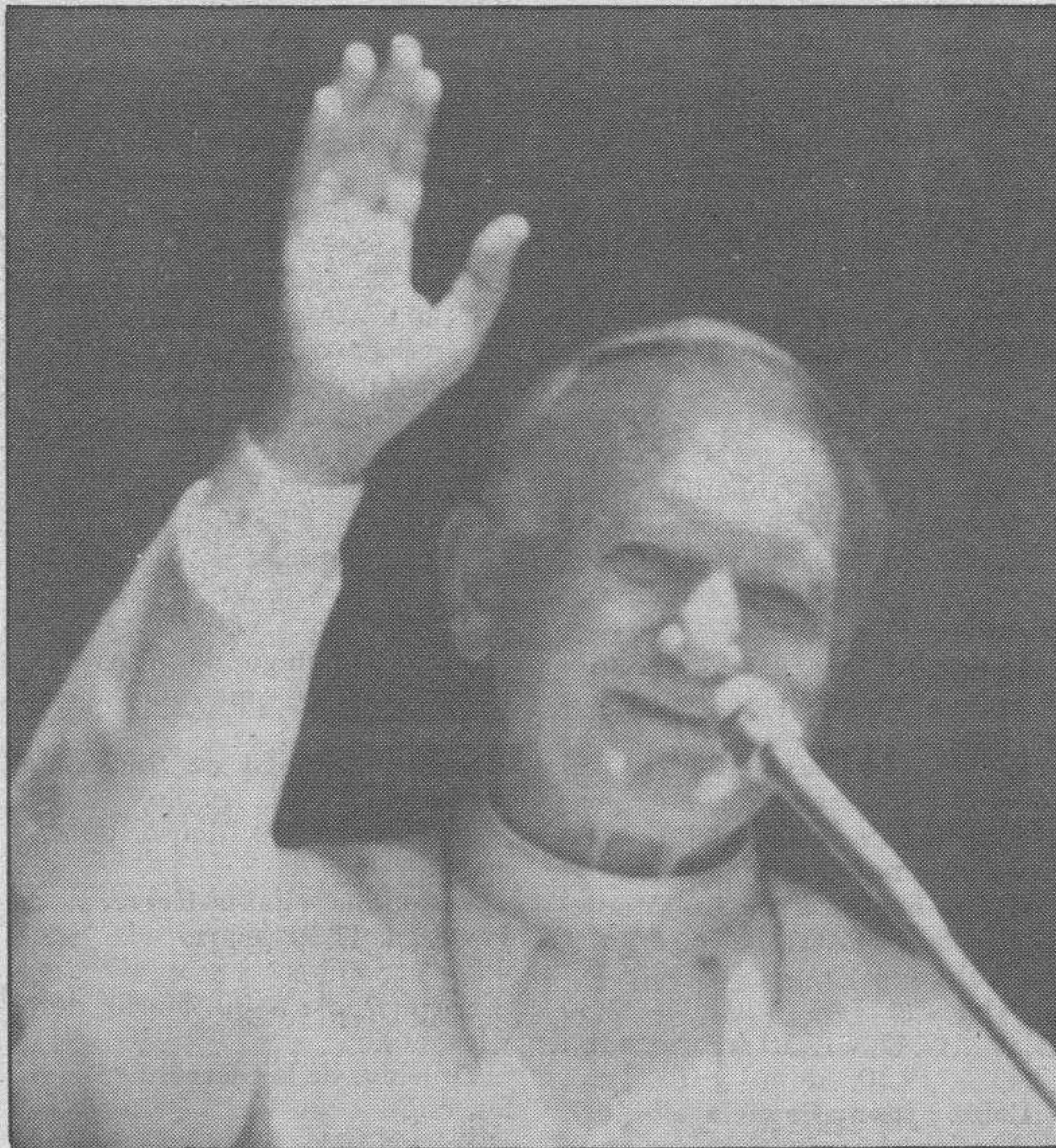
**Anúnciate en tu Diario**





## El obispo de Málaga se queja de que «en España se han desfigurado las actuaciones del Papa»

□ MALAGA /EUROPA PRESS.- En una carta pastoral explicando la visita «ad limina» que el próximo día 12 hará al Papa Juan Pablo II, el obispo administrador apostólico de la diócesis de Málaga, monseñor Fernando Sebastián, afirma que «en España se ha llegado a formar una imagen muy desfigurada de la significación y de las actuaciones del Papa en la Iglesia». «Los buenos católicos -agrega el prelado- queremos vivir a su lado, leemos directamente sus enseñanzas con el deseo de entenderlas bien y de ponerlas en práctica. Nos merece más respeto y más fe que todos los que hablan o escriben contra él».



Su Santidad el Papa Juan Pablo II. (Foto: archivo)

los sentimientos que por la razón.

El arzobispo señala, en su glosa dominical que la educación «es la promoción integral de la persona humana, de forma que ésta adquiera gradualmente un sentido de madurez de su responsabilidad y de su libertad, que le permita incorporarse a la vida social». Para Ramón

Torrella, «en la sociedad de hoy hemos de promover una auténtica educación integral, si no tendremos personas con poca madurez, sin puntos de referencia, víctimas del individualismo y sin sentido de solidaridad», y añade que «se ha de mantener una armonía y un equilibrio» entre la inteligencia y la afectividad

### NO HAY DIVISION

«Para nosotros -dice monseñor Sebastián- la comunión personal, la unidad entre las Iglesias, la unidad con la Sede Apostólica de Roma, es garantía de verdad y fuente de fortaleza. Algunos comentaristas se empeñan en decir que estamos distantes y divididos. Queremos demostrar la contrario con los hechos».

### NECESIDAD DE UNA EDUCACION AFECTIVA

El arzobispo de Tarragona, Ramón Torrella, considera más necesaria una educación basada en el afecto que en la inteligencia, ya que cree que en la sociedad actual las personas se comportan más motivados por

## Servicios

### ● FARMACIAS

**SERVICIO DE GUARDIA.-** De nueve y media de la mañana a once de la noche: Sr. Reol, Plaza José Antonio, 19; Sra. Carmen Domingo, General Dávila, 21; Sra. Renedo, Paseo de la Isla, 10 (Ed. Beyre).

**SERVICIO DE URGENCIA.-** De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sr. Reol, Plaza José Antonio, 19.

### ● TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja. Barómetro. - Presión atmosférica, 691,5 milímetros de mer-

curio. Temperatura ambiente: Máxima de 8,2 grados a las 15,30 horas. Mínima, 1,6 grados a las 4 horas. Viento: Noreste. Humedad: 75.

### ● TAXIS

Avda. Cid Res. Sani. . . 22 80 56  
P. Sto. Dom. Guzmán ..... 20 30 88  
Conde Jordana ..... 26 28 62  
Avda. Eladio Perlado . . 21 96 97  
C/. Vitoria (B. J. XXIII) ..... 22 44 06  
P.º de los Pisones ..... 26 32 35  
Radio Taxis ..... 48 10 10  
ABUTAXI (Radio taxis) ..... 27 77 77



LA SEÑORA

## Doña María Rubio Rubio

(Vda. de Don Santiago Díez Martínez)

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada hija: Ascensión; hijo político: Basilio Martín; nietos y biznietos; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Pablo, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Plaza Foramontanos, n.º 3

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 11 de Noviembre de 1991.



EL SEÑOR

## Don José Navarro Agraz

Falleció en Madrid, en el día de ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Victoria Vico Moneo; hijas: María José y Gloria; hijos políticos: Jesús Aranaz y Manuel Martín; nietos: Jesús, Mónica y Sara; hermanas: Dulce-María y Gloria; hermana política: María Acosta; primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de Santa María, de Aranda de Duero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San Pedro Regalado, de dicha localidad.

Servicios Funerarios Arandinos.

Aranda de Duero, 11 de Noviembre de 1991.



EL SEÑOR

## Don Félix Burgos Luis

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Magdalena Pampliega; hijas: M.ª del Carmen y Lourdes; hijos políticos: Emilio García y Julio Olaya; nietos, hermanos: Maximiliano y Dionisio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 12, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avd. del Cid, n.º 83

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 11 de Noviembre de 1991.



EL EXCMO. SEÑOR

## Don José María Yanguas Miravete

(Coronel Jurídico y Fiscal Territorial)

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad en Madrid, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Manolita Quintela; hijos, José María, Javier, Fernando, Carlos, Luis Alberto y Miguel Angel; hijas políticas, Izaskun, Elisabeth, Ana María, María y Begoña; hermana, Blanca; nietos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán hoy, lunes, a las cuatro de la tarde, en la parroquia de Santa Agueda, seguidamente el traslado de los restos del finado al cementerio de San José.

Actos de caridad por lo que les expresan su agradecimiento.

La familia no recibe.

Vivía: Martínez del Campo, 14.



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña María Ana Ruiz Gallo

Falleció el día 11 de Noviembre de 1990.

Q. E. P. D.

Su familia

Ruega una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa-funeral, que se celebrará el sábado, día 16, a las siete y media de la tarde, en el Monasterio de la Asunción de Castil de Lences. Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 11 de Noviembre de 1991.

LO QUE HAY QUE VER

«Amor prohibido», culebrón de TVE-1

• La actriz venezolana Verónica Castro es la protagonista de «Amor prohibido», nueva culebrón en las mañanas de TVE-1, a las 12,10 horas, que consta de 66 episodios dirigidos por Rodolfo Hoppe. Junto a Verónica Castro, Jean Carlos Simanca, Alfredo Iglesias, Silvia Kutika e Irma Córdoba.

En Portada «ONU: Se busca un sucesor»

• En TVE-1 a las 23,50 horas, «En Portada» muestra el actual papel de las Naciones Unidas y de su secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, que ter-

mina su mandato el próximo 31 de diciembre.

Pérez de Cuéllar ha manifestado en numerosas ocasiones su deseo de descansar, por lo que la Asamblea General tiene que elegir en las próximas semanas a su sustituto. La lista de candidatos incluye desde políticos de primera fila hasta desconocidos funcionarios de las Naciones Unidas.

La música y el cine, en la 2

• Después de la película de Alfred Hitchcock, «Frenesí», que se proyecta dentro del espacio «La estrella es... La Universal (75 aniversario)», el programa de traspase de la 2, «Rápido», presenta el filme «Thelma & Louise» y la música de Point Blank y Héroes del Silencio.

Además, «Rápido» presenta el blues de hoy con la aparición del sello discográfico Point Blank o los mejores viejos blues de Johny Winter, Albert Collins, Larry McCray y John Weeler; el popular grupo zaragozano, Héroes del silencio, que acaban de terminar su gira por España.

Burt Lancaster y Sidney Poitier, en Antena 3TV

• Los veteranos Burt Lancaster y Sydney Poitier interpretan «Grito de libertad», miniserie de dos capítulos que emite esta cadena privada, a las 22,00 horas. Es una historia verídica cuyos protagonistas fueron hombres y mujeres que hicieron frente a los prejuicios y forzaron a toda una nación contra la discriminación racial.



Burt Lancaster interpreta en Antena 3 «Gritos de libertad»

VIDEOCID Canal Club C/Vitoria, 19-1º (Frente Gran Teatro) Plaza de Santiago, 3 VIDEOSID Canal Club

TVE-1	TVE-2	ANTENA 3	TELE 5	CANAL +
<b>MAÑANA</b>				
07.00 Carta de ajuste.	07.30 Carta de Ajuste.	06.30 Carta de ajuste.	07.15 Entre hoy y mañana. (Repetición).	08.00 ABC World news. Con Peter Jennings.
07.35 Informativo Inglés (CBS).	08.00 Dibuja-2.	06.45 Noticias del deporte	07.55 Desayuna con alegría.	08.33 Del 40 al 1 (Multidifusión).
08.00 Telediario. Avance.	09.00 TV Educativa. «Geografía, Naturaleza y Ecología». Presenta: Marisa Abad. Gallego (Lección 42); Mensajes desde las estrellas (Las estrellas). El Jarama (los ríos). Un globo sobre castillos y cometas (A vista de pájaro). El haya (nuestros árboles).	07.05 Los protectores.	09.20 María, María.	09.25 Primer plano (Multidifusión).
08.05 Cada mañana.		07.30 Aula 3. Colegio libre de eméritos. Gregorio Varela: «Hacia un mundo sin hambre».	10.05 Vacaciones en el mar.	09.52 Redacción. Noticias.
09.00 Telediario. Avance.		08.00 Noticias de la economía.	10.55 Cine corazón. «Patricia mía» España-Argentina B/N 1960 83 min. Director: Enrique Carreras. Intérpretes: Susna Canales, Julio Peña, Carlos Estrada, Amonolo Morán.	10.00 Sesión especial V.O. «Un par de seductores». USA. 1988.
09.05 Sesión matinal. «La espera» Esp. 1956 76 min. Dirección: Vicente Lluch. Intérpretes: Mónica Pastrana, Alfredo Mayo.		08.15 La guardería.	12.45 ¿Telecinco, dígame?, presentado por Laura Valenzuela.	11.45 Cine: «Angustia». Esp. 1986. Director: Bigas Luna. Intérpretes: Zelda Rubinstein, Michael Lemere, Talia Paul, Clara Pastor, Angel Jové.
10.26 De par en par.	11.00 Miller y Muller.	09.30 Tan contentos. Con Consuelo Berlanga.	12.55 Entre platos anda el juego.	13.10 El Tercer Tiempo.
12.10 Amor porhibido. (Nueva serie).	12.00 Redacción. Avance.	09.45 La Salud con el Doctor Beltrán.	13.25 Hoy. Avance informativo.	13.35 Los 40 Principales.
12.55 Avance Telediario.	12.05 La hora de... todas.	10.00 Telenovela: Pasionaria	13.30 Heidi.	14.00 Redacción. Noticias.
13.00 Magazines territoriales.	13.00 Barrio Sésamo.	12.00 Noticias	14.00 Enredos de Familia.	14.05 Dibujos animados.
13.30 Patrullero Adam-12.	13.25 Dibuja 2. «Los picapiedra».	12.03 Telenovela: Santa Bárbara.	14.30 Telerromance. «Inés Duarte, secretaria» Cap. 136.	14.30 Telecomedia. Newhart.
13.55 Telediario. Avance.	14.00 La familia Monsters Hoy.	13.00 Bonanza.		
14.00 Informativos territoriales.	14.25 Redacción.	14.00 Noticias con Luis Herrero.		
14.30 No te rías que es peor.	14.30 Clip, Clap, Vídeo.	14.03 Embrujada.		
		14.33 Cosas de casa (serie).		
<b>TARDE</b>				
15.00 Telediario	15.00 Cifras y Letras.	15.00 Noticias.	15.30 Remington Steele. «Éstafa».	15.00 Cine: «Un grito en la oscuridad». USA-Australia. 1988. Director: Fred Schepisi. Intérpretes: Meryl Streep, Sam Neill, Dale Reeves, Michael Wetter.
15.35 Rubí.	15.30 La vida secreta del 118 de Green Street.	15.30 Leonela.	16.25 Vientre de Alquiler.	16.57 Cine: «Justicia criminal». USA. 1989. Director: Andy Wolk. Intérpretes: Forest Whitaker, Rosie Pérez, Jennifer Grey, Anthony Lapaglia.
16.30 Pasa la vida.	16.20 Redacción en la 2	16.20 Telecine. «El hada carabina» Francia. 1987. 79 min. Director: Yves Boisset. Intérpretes: Fabrice Luchini y Tom November. En Belleville una serie de ancianos están siendo víctimas de un estrangulador. Se organizan grupos de milicias civiles para tratar de poner fin al terror.	17.20 Super Guay. «Los caballeros del zodiaco». «Los Pitufos». «Flipper».	18.27 Especial infantil (multidifusión).
17.30 Telediario. Avance.	16.25 Falcon Crest. «La elección».	18.00 La Merienda. Incluye: Spiderman y sus amigos. Chicho Terremoto. Noticias infantil-juvenil. Salvados por la campana (18.30).	19.00 Vip Guay. Juego presentado por Emilio Aragón en el que dos personajes populares deben formar las tres en raya con nueve niños invitados. ¿Hablando se entiende la basca?»	20.05 Avance. Redacción.
17.35 Más vale prevenir. Dirección: Ramón Sánchez Ocaña. «Dichoso colesterol». La idea de que el colesterol es algo nocivo la tenemos ya todos. Porque una tasa elevada de colesterol en sangre es un riesgo serio. Hay poca idea de qué es realmente el colesterol.	17.15 Camino del Exito.	19.50 La Ruleta de la Fortuna.	20.05 Hoy. Avance informativo.	20.10 Los 40 Principales.
18.05 Juega con nosotros. 1 La tira de cuentos. 2. La tira de aventuras. 3. La tira de Juegos	17.40 Redacción de la 2.	20.30 Noticias.	20.45 Telecupón. En directo sorteo de la ONCE. Incluye juegos para los telespectadores, la lectura del horóscopo.	20.35 El día después.
19.30 Jóvenes jinetas.	18.45 Primera Sesión. «Hombres errantes» USA 1952 109 min. Dirección: Hicholas Ray. Intérpretes: Robert Mitchum, Susan Hayward, Arthur Kenedy, Arthur Hunnicutt, Frank Fayler.			
	19.35 ACB. Programa dedicado a la liga Nacional de Baloncesto.			
	20.00 Redacción en la 2.			
	20.05 En busca de la Aventura.			
<b>NOCHE</b>				
21.05 El precio Justo.	21.00 Redacción en la 2.	21.00 El equipo A.	21.05 Telerromance: «Topacio».	21.2 Información Meteorológica.
22.35 La Piovra. Intérpretes: Michele Placido, Barbara de Rossi, Segio Fantoni. Tras la muerte de Paola, Else vuelve a vivir en Francia y Corrado retorna a Sicilia a cerrar la casa donde había vivido. Al saber Tarrasi la llegada de Corrado y temiendo que haya vuelto a vengar la muerte de su hija.	21.15 Aquellos maravillosos años.	22.00 Noticias.	22.00 Gran pantalla T.V. «Rosas para un asesino» (Cap.1). John Elliot es un importante agente secreto de la CIA que toma en adopción a dos bebés huérfanos, Saul (Peter Satrauss) y Chris (David Morse). Elliot lleva a los pequeños a vivir con él y los cuida como si se tratase de su propios hijos. Ya mayorías acceden a todos sus deseos como si fueran órdenes. Se llegarán a convertir en dos agentes especializados bajo el nombre de «Rómulo y Remo»	21.30 Redacción. Noticias.
23.50 En Portada. «ONU: Se busca un sucesor». El final de la guerra fría y los últimos acontecimientos ocurridos en el mundo, han dado una nueva relevancia al papel de las Naciones Unidas y en particular, al de su Secretario General.	21.40 Las chicas de hoy en día.	00.03 Noticias.	23.54 Entre hoy y mañana.	21.54 Información deportiva.
	22.10 La estrella es... la Universal. «Frenesí». GB 1972. 111 min. Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: John Finch, Barry Foster, Alec McCowen, Anna Massey, Barbara Leigh-Hunt.	00.18 Diamantes.	00.25 ¿Hablando se entiende la gente?»	22.00 Estreno Canal + «El baile del pato»
	00.15 Rápido. Hoy los temas de Rápido serán: Thelma & Louise, la última película de Ridley Scott. Point Blank nuevo estilo discográfico que acaba de irrumpir en el mercado para acercar a los más jóvenes el blues. «Héroes del silencio», acaban de terminar su larga gira.	01.10 Hospital general.	01.40 Arco Iris. (Repetición).	23.20 Segunda Sesión: «Cyborg».
	00.55 Cine Club. Tan lejos, Tan cerca. «La compañía de Shakespeare» Hindú 1956 117 min. Versión original.	02.00 Pasarela Cap 84.	02.10 El inspector Derrick. «Muerte en el Iser».	00.44 Boxeo. En esta ocasión el programa se centrará en aquellos combates que han terminado en K.O.
	02.30 Despedida y cierre.	02.50 Aula 3. Colegio libre de Eméritos. (Repetición).	03.15 Cierre de emisión.	01.44 Cine. «Esclavos de Nueva York». USA. 1989. Director: James Ivory. Intérpretes: Bernadette Peters, Chris Sarandon, Mary Beth Hurt, Madeleine Potter. La acción se desarrolla en el Manhattan actual, en un momento en el que nadie parece conocer cuáles son las reglas impuestas por la sociedad. Los personajes son artistas que buscan el éxito en el trabajo y en el amor.

# Diario de Burgos

EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. ● REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 ● 09002 BURGOS ● Tels.: 26 72 80 (REDACCION) 26 83 75 (ADMINISTRACION) ● TELEX 39 703 ● FAX: 26 80 03 y 27 72 19 ● APDO. DE CORREOS, 46 ● DEPOSITO LEGAL: BU-3-1958



**POR LOS GASES** ● El presidente de la Organización Meteorológica Mundial (OMM), Zou Jingmeng, ha dicho en Valencia que la producción de anhídrido carbónico y otros gases provocarán un cambio de clima en el Mundo, al aumentar la temperatura de la atmósfera entre 1 y 4 grados en el futuro

## AL AUMENTAR LA TEMPERATURA

# El presidente de OMM afirma que cambiará el clima del Mundo

□ **VALENCIA/EFE.**- Zou Jingmeng, que se encuentra estos días en España para estrechar la cooperación entre el gobierno chino y español en los problemas meteorológicos, ha visitado el Centro Zonal de Valencia, junto al director del Instituto Meteorológico Nacional, Manuel Bautista.

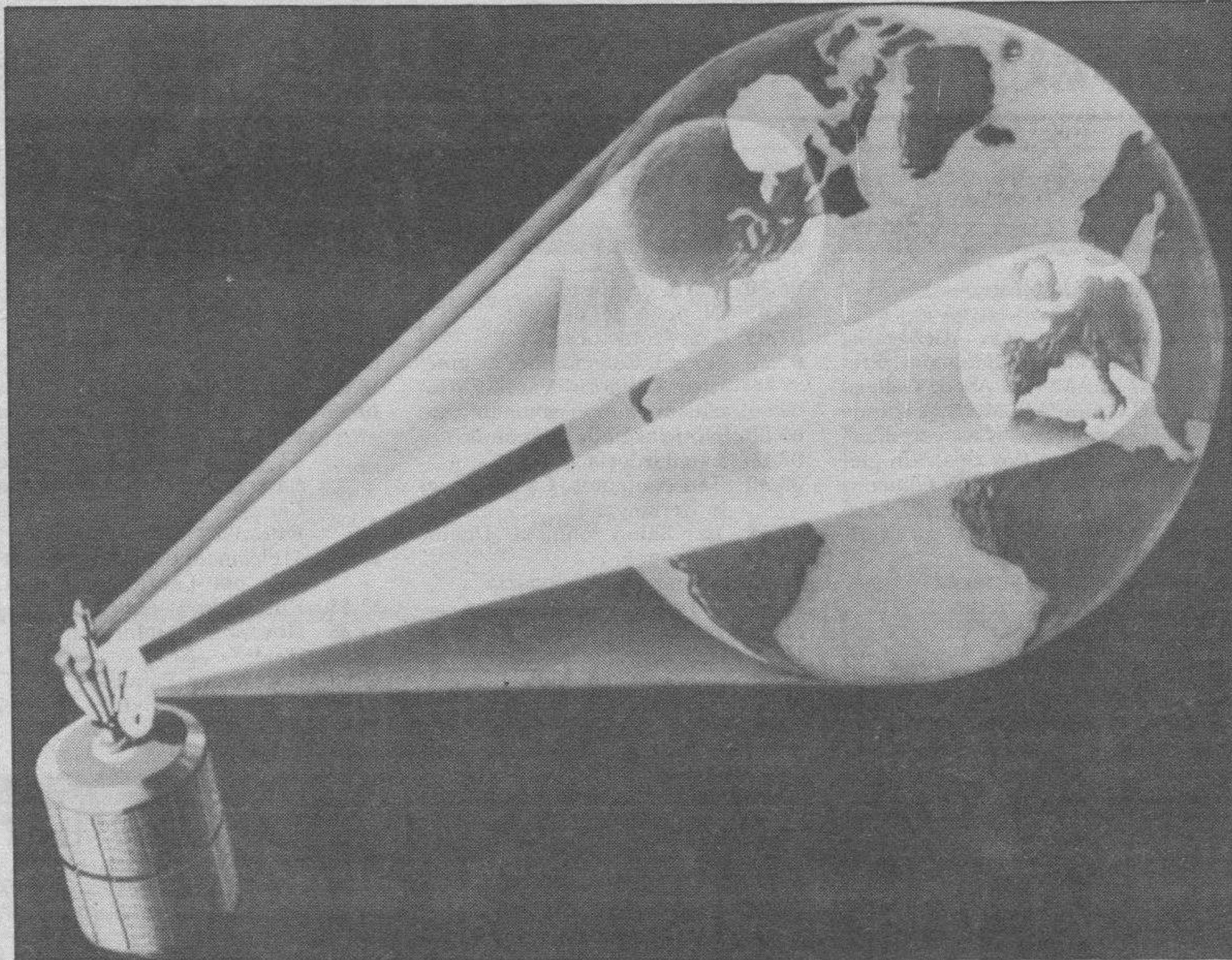
En los últimos doscientos años la producción industrial ha provocado cambios en el clima, manifestó Jingmeng, «ya que los gases desprendidos han afectado a la temperatura atmosférica» y, añadió que este proceso «continuará en el futuro».

También se verá afectado el nivel de las aguas del mar, que aumentará entre unos 35 y 75 centímetros -dijo el experto chino-, por lo que la Organización Meteorológica Mundial está efectuando estudios sobre los cambios de clima, que provocarán modificaciones en las actividades económicas y cotidianas de todo el globo.

Zou Jingmeng comparó las catástrofes atmosféricas de su país con las que se producen en la Comunidad Valenciana.

Los incendios de los pozos petrolíferos del Golfo Pérsico, producidos durante la pasada Guerra del Golfo, han provocado un incremento de los gases «que han calentado la atmósfera», dijo el presidente de la OMM, quien reconoció que «todavía es pronto» para establecer con exactitud su impacto en el medio ambiente.

El secretario de Estado para la Política de Agua y Medio Ambiente, Vicente Alberó, de



La producción de gases hará cambiar el clima del Mundo. (Foto: DB).

cuyo departamento depende el Instituto Meteorológico Nacional, y que acompañó a Jingmeng en su visita, manifestó que la inversión del Estado español en meteorología «se ha multiplicado por cinco» en los últimos años.

El 60 por ciento de las catástrofes del planeta proceden de

incidentes meteorológicos, dato que, según Vicente Alberó, se puede aplicar a España, y más concretamente a la Comunidad Valenciana, «por lo que las inversiones en este campo tienen que continuar potenciándose», señaló.

Por su parte, el presidente del Instituto Meteorológico

Nacional (IMN), Manuel Bautista, ha indicado que en los próximos meses se instalarán en el Centro del IMN en Valencia dos redes de detectores de descargas eléctricas y que la estrategia del INM se centra en fomentar el potencial tecnológico y humano de los centros meteorológicos,

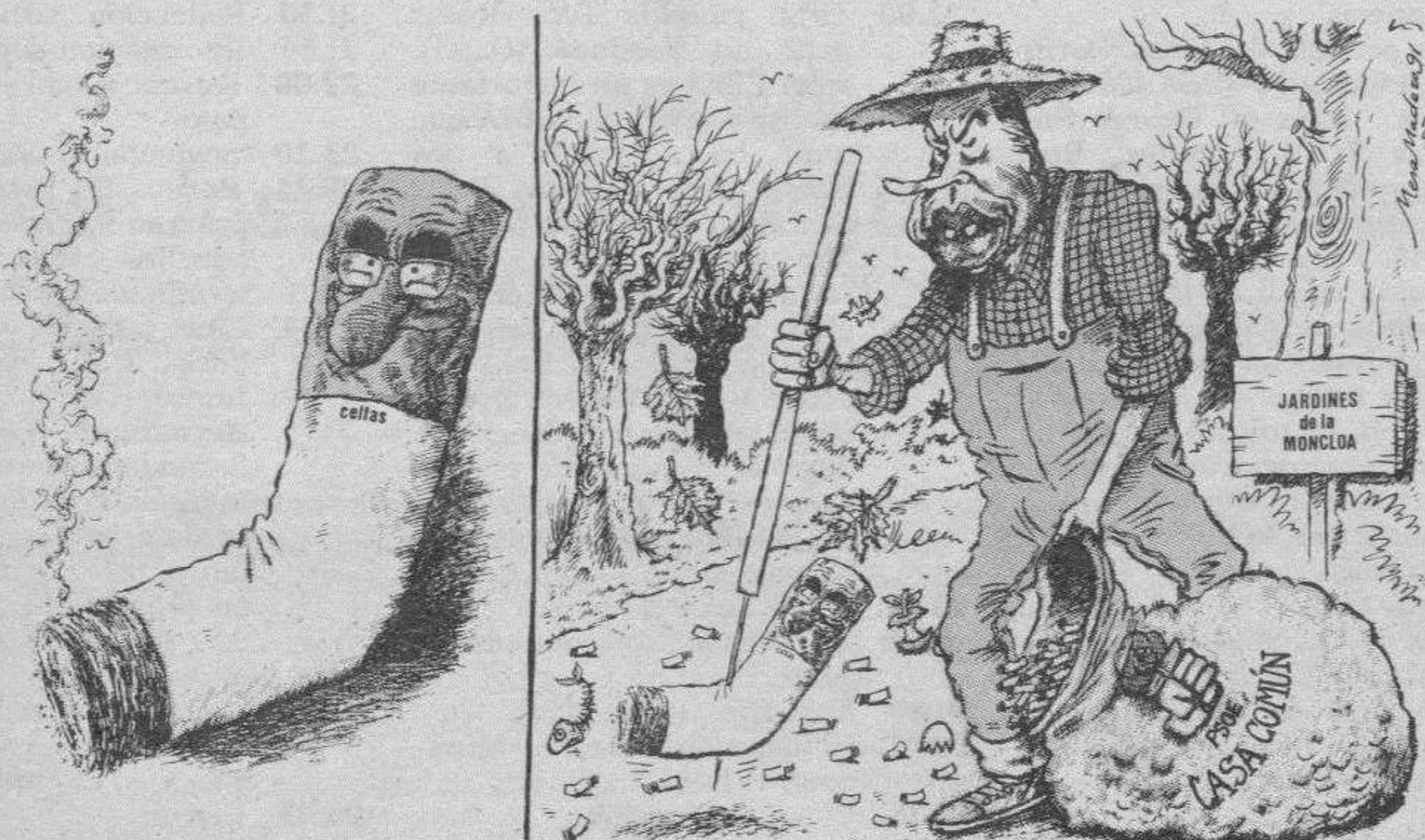
## EL GAVILAN

### Oh, Jerusalén

J-2

**D**E tiempo en tiempo, no cabe más remedio que recurrir a la voz del salmo y gritar con él aquella preza más bien atormentada de «Oh, Jerusalén!». Efectivamente, la ciudad de las tres grandes religiones monoteístas no acierta a encontrar la paz, como si sus dioses estuvieran empeñados en una particular guerra santa para conquistar definitivamente el gran trono. Claro que todo esto no es sino una forma de hablar, porque más que de dioses el problema es de hombres y, seguramente, de hombres con poco sentido de Dios. De otra suerte no se explicaría, no podría explicarse este laberinto de odios, tropelías y muertes con el que desde hace ya muchos, pero que muchos años se tiñen los cielos de aquella gran ciudad. Ni Alá ni Yahvé, ni el Dios de los cristianos pueden tolerar que, en su nombre, se hable de intifadas, pueblos sin patria, y sangres de venganza. No es, pues, la justicia de Dios la que ventila y negocia en estas mesas (llamadas de la Paz), sino las extrañas «justicias» de los hombres. Y porque se trata de éstas, mucho teme uno que nada por ahora haga presagiar un reverdecimiento del Monte de los Olivos. Más bien serán otra vez las aguas del mar Muerto las que hagan más fantasmal la convivencia en aquellos territorios. Hoy por hoy, soñar con otras cosas es un gesto de buena voluntad y seguras impotencias.

### MESA - MADERO



## MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Bonoloto

13 - 22 - 31 - 42 - 43 - 44

Complementario 35

Reintegro 2

Reparto de premios

1.ª	Categ. (6 aciertos)	59.386.554
2.ª	» (5 aciertos y compl.)	4.205.014
3.ª	» (5 aciertos)	8.410.029
4.ª	» (4 aciertos)	11.914.208
5.ª	» (3 aciertos)	25.230.087